



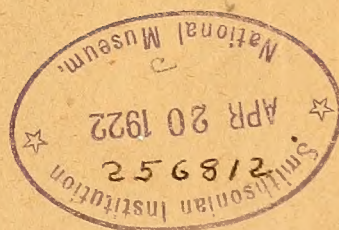
N163
Botany

朝鮮森林植物編

(第拾壹輯)

18

忍冬科



朝鮮總督府

FLORA SYLVATICA KOREANA.

PARS XI.

CAPRIFOLIACEÆ.

Elaboravit

Takenoshin Nakai, *Rigakuhakushi*.

*The Lecturer of Botany, the chief curator of the Botanic
Gardens of the Imperial University of Tokyo and
the Government Botanist of Chosen.*

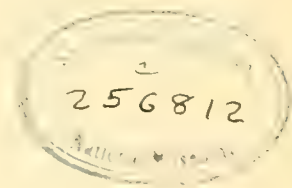
Published

by

The Government of Chosen,

Seoul,

1921.





朝鮮森林植物編 (第拾壹輯)

忍冬科

朝鮮總督府植物調查囑託

理學博士

中井猛之進 編

中井猛之進

寺內萬次郎

速水不染 畫

加納川郁之助

三田康

本編ハ本府囑託理學博士中井猛之進ノ
調査ニカ、ルモノニシテ學術竝ニ産業上
參考ニ資スベキモノアルヲ以テ之ヲ印刷
ニ附ス

大正十年四月

朝鮮總督府

目 次

Contents.

| | 頁 Page. |
|---|------------|
| (一) 主要なる引用書目 Literatures. | 1 -- 5 |
| (二) 朝鮮産忍冬科植物研究の歴史 Historical. | 6—13 |
| (三) 朝鮮産忍冬科植物の分布 Distribution of the Corean Caprifoliaceous Plants | 13—16 |
| (四) 朝鮮産忍冬科植物の効用 Uses of the Corean Caprifoliaceous plants. | 16 |
| (五) 朝鮮産忍冬科植物の分類及圖説 Classifications and Illustrations. | 16—90 |
| (六) 朝鮮産忍冬科植物の和名・朝鮮名・學名の 對稱表 The Japanese and Corean names conferable to the scientific names. | 90—91 |

(一) 主要なる引用書目

- | 著 者 | 書 名 |
|--|--|
| <i>J. G. Baker and S. M. Moore.</i> | (1) A Contribution to the Flora of Northern China, in the Journal of the Linnæan Society, Botany Vol. XVII. p. 383 (1879). |
| <i>G. Bentham.</i> | (2) Flora Hongkongensis p. 142-144 (1861). |
| <i>G. Bentham et J. D. Hooker.</i> | (3) Genera Plantarum II. p. 1-7 (1876). |
| <i>G. Bergeret.</i> | (4) Flore des Basses-Pyrénées, Nouvelle édition p. 271-273 (1909). |
| <i>C. L. Blume.</i> | (5) Bijdragen tot de Flore van Nederlandsch Indië 11 de Stuk p. 655-657 (1825). |
| <i>Dr. N. L. Britton and A. Brown.</i> | (6) An Illustrated Flora of the Northern United States, Canada and the British Possessions Vol. III. p. 227-242 (1898). |
| <i>R. Brown.</i> | (7) Characters and Descriptions of three new species of plants found in China by Clarke Abel, Esq. p. 4-6 (1818). |
| <i>Al. Bunge.</i> | (8) Enumeratio plantarum quas in China boreali collegit p. 33-34 (1831). |
| | (9) Supplement zur Flora Altaica p. 17-18 (1836). |
| <i>A. P. de Candolle.</i> | (10) Prodromus Systematis Naturalis regni vegetabilis, pars 4. p. 321-340 (1830). |
| <i>C. B. Clarke.</i> | (11) Caprifoliaceæ in J. D. Hooker Flora of British India Vol. III. p. 1-17. (1882). |
| <i>J. F. Cowell.</i> | (12) Sambucus in Bailey Cyclopedia of American Horticulture IV. p. 1609-1610 (1902). |

- Dr. L. Dippel.* (13) Handbuch der Laubholzkunde I. p. 165–288 (1888).
- D. Don.* (14) Prodromus Floræ Nepalensis p. 140–142 (1825).
- G. Don.* (15) The Gardner's Dictionary Vol. III. p. 435–452. (1834).
- St. Endlicher.* (16) Genera Plantarum p. 566–570 (1836–1840).
- A. Engler.* (17) Syllabus der Pflanzenfamilien 1 Auflage p. 172–173 (1892).
- F. B. Forbes and W. B. Hemsley.* (18) An Enumeration of all the plants known from China proper, Formosa, Hainan, Corea, the Luchu Archipelago and the Island of Hongkong, together with their Distribution and Synonymy p. 343–369 (1888).
- A. Franchet et L. Savatier* (19) Enumeratio Plantarum Japonicarum I. p. 197–206 (1875).
- Dr. K. Fritsch* (20) Caprifoliaceæ in Engler und Prantl Die Natürlichen Pflanzenfamilien IV. Teil. Abt. 4. p. 156–169 (1891).
- M. Gillet et M. J. H. Magne.* (21) Nouvelle Flore Française p. 178–180 (1862).
- A. Gray.* (22) On the Botany of Japan, Capifoliaceæ, in Memoirs of the American Academy of Arts and Sciences Vol. VI. New Series p. 392–393 (1859).
- (23) List of Dried Plants collected in Japan by S. Welis Williams and Dr. James Morrow p. 313.
- F. H. Green and J. W. Congdon.* (24) Analytical Class-Book of Botany II. p. 2–19 (1838).
- P. Græbner.* (25) Die Gattung Linnæa in Engler Botanische Jahrbücher. Band XXIX. p. 120–145 (1901).

- (26) Caprifoliaceæ in Diels Flora von Central-China in Engler Botanische Jahrbücher, Band XXIX. p. 584-597 (1901).
- B. Hayata.* (27) Flora Montana Formosæ p. 112 (1908).
- (28) Materials for a Flora of Formosa p. 132-139 (1911).
- (29) Icones Plantarum Formosanarum Vol. II. p. 67-75 (1912). Vol. IV. p. 12-14 (1914). Vol. V. p. 76-77 (1915).
- W. B. Hemsley.* (30) Handbook of Hardy Trees, Shrubs, and Herbaceous plants p. 218-225 (1873).
- F. v. Herder.* (31) Plantæ Raddeanæ Monopetalæ. Heft I. p. 4-21 (1864).
- J. D. Hooker.* (32) Botanical Magazine t. 3316 (1834), t. 4893 (1856), t. 6172 (1875), t. 6611 (1882).
- J. D. Hooker et T. Thomson.* (33) Præcursores ad Floram Indicam, in the Journal of the Linnæan Society, Botany, II. p. 163-180 (1858).
- W. J. Hooker.* (34) Flora Boreali-Americana I. p. 278-285 (1840).
- W. J. Hooker and G. A. W. Arnott.* (35) The Botany of Captain Beechey's Voyage p. 264 (1841).
- Van Houtte.* (36) Flore des Serres, Vol. VIII. p. 287 t. 855 (1853), Vol. XI. t. 1137. (1856), Vol. XIV, p. 332. t. 1446. (1859).
- Van Houttuyn* (37) Pflanzensystem, Dritter Theil p. 349-357, 363-368 (1778).
- C. H. B. Ker.* (38) Botanical Register, I. t. 70 (1815), VI. t. 456. (1820), IX. t. 712 (1823).
- Dr. G. D. J. Koch.* (39) Synopsis Floræ Germaniæ et Helveticæ

- editio 3. I. p. 277-280 (1857).
- G. Koidzumi.* (40) Tokyo Botanical Magazine Vol. XXIX. p. 312.
- V. Komarov.* (41) Flora Manshuriæ Vol. III. p. 503-533 (1907).
- Dr. C. F. a Ledebour.* (42) Flora Rossica Vol. II. p. 381-393 (1844-46).
- O. Lemaire.* (43) L' Horticulteur Universal I. p. 136 (1839).
- J. Lindley.* (44) The Vegetable Kingdom, 3 edit. p. 766-767 (1853).
- J. C. Loudon.* (45) Arboretum et Fruticetum Britannicum, Vol. II. p. 1026-1060 (1838).
- C. Linné.* (46) Species Plantarum, ed. 2. p. 246-250 (1762).
- T. Makino.* (47) The Tokyo Botanical Magazine, Vol. X. p. 58 (1896), Vol. XII. Jap. p. 17. p. 343-344 (1898), Vol. XV Jap. p. 4 (1901), Vol. XVI. p. 156-157 (1902), Vol. XXII. p. 158. (1908), Vol. XXVI. p. 218-220 (1912), Vol. XXVIII. p. 118-130 (1914).
- (48) Journal of Japanese Botany, Vol. I. p. 4.
- J. Matsumura.* (49) Index Plantarum Japonicarum, Vol. II. part 2. p. 597-604 (1912).
- J. Matsumura et B. Hayata.* (50) Enumeratio Plantarum Formosanarum in Insula Formosa sponte crescentium p. 179-182 (1906).
- De La Mareke.* (51) Encyclopédie Methodique, I. p. 727-731 (1784), VII. p. 517-521 (1806), VIII. p. 650-659 (1808).
- De La Mareke et De Candolle.* (52) Flore Française, Tome IV. p. 268-277 (1815).
- L. B. F. Marshall A. Bieberstein.* (53) Flora Taurico-Caucasica, I. p. 157-

- 158, p. 244-245 (1808).
- C. J. Maximowicz.* (54) Primitiæ Floræ Amurensis, p. 135-139 (1859).
- (55) In Mélanges Biologiques, Tome X. p. 55-78 (1877), p. 644-671 (1880), XII. p. 473-486 (1886).
- A. Michaux.* (56) Flora Boreali-Americana, I. p. 105-107, p. 178-180 (1820).
- F. A. G. Miquel.* (57) Flora Indiæ Batavæ, II. p. 118-128 (1857).
- (58) Prolusio Floræ Japonicæ, in Annales Musei Botanici Lugduno-Batavi, II. p. 265-271 (1866).
- S. Moore.* (59) Alabastra Diversa, in the Journal of Botany, new series. Vol. VII. p. 129. (1878).
- T. Nakai.* (60) The Tokyo Botanical Magazine, Vol. XXVIII. Jap. p. 295 (1914), Vol. XXIX. p. 5-6 (1915), Vol. XXXI. p. 210-214. (1917). Vol. XXXII. p. 108-109, p. 229-230 (1918).
- (61) Flora Koreana, pars I. p. 283-292 (1909), II. p. 495-497. (1911).
- (62) Vegetation of the Island Quelpaert p. 83-84 (1914).
- (63) Vegetation of the Island Wangtō p. 14. (1914).
- (64) Vegetation of the Diamond Mountains p. 185. (1918).
- (65) Vegetation of Chirisan p. 45. (1915).
- (66) Vegetation of mount Waigalbon and its vicinity p. 37. (1916).
- (67) Vegetation of the Dagelet Island p. 26 (1919).

- W. Neubert.* (68) Deutsches Magazin für Garten und Blumenkunde p. 173–174 mit Abbildung (1854).
- G. Nicholson.* (69) The Illustrated Dictionary of Gardening I. p. 1. p. 475. (1884). II. p. 281, p. 296–297. (1885). III. p. 343–354 (1886). IV. p. 155–157. (1887).
- T. Nuttall.* (70) The Genera of North American Plants I. p. 96, p. 138–139, p. 202–203 (1818).
- C. A. J. A. Oudemans.* (71) Natuurlijke Historie van Nederland II. p. 171–175.
- I. Palibin.* (72) Conspectus Floræ Koreæ I. p. 102–105 (1898).
- P. S. Pallas.* (73) Flora Rossica, Tome I. pars II. p. 28–31 (1788).
- Dr. C. H. Persoon.* (74) Synopsis Plantarum I. p. 213–214.
- W. L. Petermann.* (75) Deutschlands Flora p. 257–260, Taf. 41. (1849).
- J. L. M. Poiret.* (76) Encyclopédie Methodique Supplement. II. p. 227–229 (1811). V. p. 485–486 (1817).
- E. Regel.* (77) Gartenflora (1857) t. 183, (1862) p. 407–409, t. 384. (1884) p. 225–226.
- (78) Tentamen Floræ Ussuriensis p. 74–75. (1861).
- E. Regel et H. Tiling.* (79) Florula Ajanensis p. 99–100 (1857).
- A. Rehd. er.* (80) Synopsis of the Genus Lonicera (1903).
- (81) Caprifoliaceæ in Sargent Plantæ Wilsonianæ I. part I. p. 106–144 (1911), I. part. II. p. 306–312 (1912).
- (82) Abelia in Bailey's Cyclopedia p. I. (1900).

- (83) Diervilla in Bailey's Cyclopedia p. 483-4 (1900).
- (84) Lonicera in Bailey's Cyclopedia p. 939-944 (1901).
- (85) Viburnum in Bailey's Cyclopedia p. 1922-1927 (1902).
- (86) Abelia in Bailey's Standard Cyclopedia I. p. 171-172. (1914).
- (87) Diervilla in Bailey's Standard Cyclopedia II. p. 1007-1009 (1914).
- (88) Linnæa in Bailey's Standard Cyclopedia IV. p. 1885. (1916).
- (89) Lonicera in Bailey's Standard Cyclopedia IV. p. 1904-1914 (1916).
- (90) Sambucus in Bailey's Standard Cyclopedia VI. p. 3067-3068. (1917).
- (91) Viburnum in Bailey's Standard Cyclopedia VI. p. 3456-3464 (1917).
- F. J. Ruprecht* (92) Einige Worte ueber die Gattung Calyplostigma, in Mélanges Biologiques, Tome II. p. 404-405 (1855).
- C. S. Sargent.* (93) Trees and Shrubs Vol. I. (1905). Vol. II. (1913).
- (94) Manual of the Trees of North America p. 804-812 (1905).
- H. Shirasawa.* (95) Icones I. p. 176-179, t. 86-88 (1902), II. p. 172-180, t. 73-74. (1912).
- Fr. Schmidt.* (96) Reisen im Amur-Lande und auf der Insel Sachalin p. 47-48, p. 142-143 (1868).
- C. K. Schneider.* (97) Illustriertes Handbuch der Laubholzkunde, Band II. p. 632-753 (1911).
- A. Sprengel.* (98) Systema Vegetabilium I. p. 757-759, p. 933-935. (1825). II. p. 843 (1826).

- Dr. Thomé.* (99) Flora von Deutschland, Oesterreich und der Schweiz. Band IV. p. 227-232. (1905).
- C. P. Thunberg.* (100) Flora Japonica p. 89-90, p. 122-126 (1784).
(101) Botanical Observations on the Flora Japonica, in the Transaction of the Linnæan Society Vol. II. p. 331 (1794).
- J. Torrey and A. Gray.* (102) A Flora of North America Vol. II. p. 2-19 (1838).
- N. Turczaninow.* (103) Catalogus Plantarum in Regionibus Baicalensibus et in Dahuria sponte crescentium no. 557-562 (1838).
- R. Wight et G. A. W. Arnott.* (104) Prodromus Floræ Peninsulæ Indiæ Orientalis. Vol. I. p. 387-389 (1834).
- C. L. Willdenow.* (105) Species Plantarum Tome I. pars II. p. 836-837, p. 1486-1496 (1797).
- V. B. Wittrock.* (106) Linnæa borealis, in Acta Horti Bergiani, Band 4. no 7. (1907).
- E. Wolf and I. Palibin.* (107) Key for determination of Trees and Shrubs of Europe-Russia, Cremea and Caucasus, by the leaves and the flowers. p. 308-336 (1904).

(二) 朝鮮産忍冬科植物研究ノ歴史

朝鮮ノ忍冬科植物ノ始メテ世ニ出デシハ、西曆 1866 年和蘭ノ *F. A. G. Miquel* ガ Annales Musei Botanici Lugduno-Batavi 第二卷ニ

Diervilla versicolor, Siebold et Zuccarini (朝鮮群島)

Lonicera confusa, De Candolle („)

ノ二種ヲ記セシニ始マル、但シ其 *Diervilla versicolor* ニ當テシハ *Diervilla subsessilis*, Nakai ニシテ、*Lonicera confusa*, De Candolle トセシハ *Lonicera japonica*, Thunberg ナリ。

次デ 1877 年露國ノ *C. J. Maximowicz* ハ *Mélanges Biologiques* 第十卷ニ *Lonicera japonica*, *Thunberg*. *Lonicera hispida*, *Pallas* ラシキモノ、1880 年ニハ *Viburnum erosum*, *Thunberg*. ヲ記ス。其中 *Lonicera hispida* ハ *Lonicera Harai*, *Makino* ナリ。

1888 年英國ノ *W. B. Hemsley* ハ *Index Florae Sinensis* ヲ著ハシ其中ニ朝鮮産トシテ *Sambucus racemosa*, *Linne*; *Viburnum Carlesii*, *Hemsley* sp. nov.; *Viburnum erosum*, *Thunberg*; *Viburnum Opulus*, *Linne*; *Linnæa borealis*, *Linne*; *Lonicera japonica*, *Thunberg*. *Diervilla florida*, *Siebold et Zuccarini* ノ七種ヲ舉グ、其中 *Sambucus racemosa* ハ *Sambucus latipinna*, *Nakai* ノ一形ナルベク、*Viburnum Opulus* ハ *Viburnum pubinerve*, *Blume* ナリ。

1898 年露國ノ *J. Palibin* ハ *Conspectus Florae Koreæ* 第一卷ヲ出シ、其中ニ *Sambucus racemosa*, *Linne*; *Viburnum Carlesii*, *Hemsley*; *Viburnum dilatatum*, *Thunberg*; *Viburnum erosum*, *Thunberg*; *Viburnum Opulus*, *Linne*; *V. Opulus* f. *sterile*, *Dippel*; *Linnæa borealis*, *Linne*; *Lonicera hispida*, *Pallas*; *Lonicera japonica*, *Thunberg*; *Lonicera Maackii*, *Maximowicz*; *Diervilla floribunda*, *Siebold et Zuccarini*; *Diervilla florida*, *Siebold et Zuccarini* ノ十一種一變種ヲ舉グ、其中 *Sambucus racemosa* ノ一部ハ *Sambucus latipinna*, *Nakai* ニシテ、一部ハ其變種 var. *coreana*, *Nakai* ナリ、*Viburnum Opulus* ハ *Viburnum pubinerve*, *Blume* ニシテ、f. *sterile* ハ f. *lutescens*, *Nakai* ニシテ、*Lonicera hispida* ハ *Lonicera Harai* ニシテ、*Diervilla floribunda* ハ *Diervilla subsessilis*, *Nakai* ナリ。

1901 年、露國ノ *V. Komarov* ハ *Acta Horti Petropolitani* ニ滿洲、朝鮮、等ノ新植物ヲ記シ、其中朝鮮産トシテ *Viburnum arcuatum*; *Lonicera vesicaria*, *Lonicera barbinervis* ノ三新種ヲ舉ゲタリ、其中 *Viburnum arcuatum* ハ *Viburnum burejaticum*, *Regel et Herder* ニシテ、*Lonicera barbinervis* ハ *Lonicera nigra*, *Linne* ノ一變種ナリ。

1903 年、獨乙ノ *A. Rehder* ハ *Synopsis of the genus Lonicera* ヲ著ハシ、其中ニ朝鮮産トシテ *Lonicera vesicaria*, *Komarov*; *Lonicera hispida*, *Pallas*; *Lonicera præfloreus*, *Batalin*; *Lonicera nigra*; *Linne*; *Lonicera japonica*, *Thunberg* ノ五種ヲ舉グ、但シ *Lonicera hispida* ニ當テシハ *Lonicera Harai* ニシテ、*Lonicera nigra* ハ *Lonicera nigra* v. *barbinervis*, *Nakai* トスベキナリ。

1907 年露國ノ *V. Komarov* ハ *Flora Manchuriæ* 第三卷ヲ著ハシ、其中ニ

朝鮮産ノ忍冬科植物トシテ *Viburnum arcuatum*, Komarov; *Viburnum pauciflorum*, Pylaie; *Linnæa borealis*, Linné; *Lonicera edulis*, Turczaninow; *Lonicera vesicaria*, Komarov; *Lonicera nigra*, Linné; *Lonicera præfloreus*, Batalin; *Diervilla florida*, Siebold et Zuccarini ヲ擧グ。但シ *Viburnum arcuatum*, Komarov ハ *Viburnum burejeticum*, Regel et Herderニ、*Viburnum pauciflorum*, Pylaie ハ *Viburnum koreanum*, Nakai ニ、*Lonicera edulis* ハ *Lonicera caerulea*, Linné var. *edulis*, Regel ニ、*Lonicera nigra*, Linné ハ *Lonicera nigra*, Linné var. *barbinervis*, Nakai ニ、*Diervilla florida*, Siebold et Zuccarini ハ *Diervilla præcox*, Lemoine ニ改ムベキナリ。

1908 年、A. Rehder 氏ハ更ニ Sargent 氏ノ *Trees and Shrubs* 第二卷ニ *Viburnum odoratissimum*, Ker; *Viburnum Carlesii*, Hemsley; *Viburnum dilatatum*, Thunberg; *Viburnum erosum*, Thunberg ノ五種ヲ朝鮮産トシテ記ス、但シ *Viburnum odoratissimum* ハ *Viburnum Awabucki*, K. Koch ナリ。

同年、余ハ今川唯市氏採收ノ植物目録ヲ東京植物學雜誌第二十二卷ニ載セシガ、其中ニアル忍冬科ハ *Lonicera caerulea* ノ一種ナリ、而シテ之レハ其一變種 var. *edulis* ナリ、又三島愛之助氏採收、摩天嶺植物目録ヲ載セシ中ニハ *Sambucus racemosa* アリ、是ハ *Sambucus latipinna* var. *Miquelii* ナリ。

1909 年余ハ *Flora Koreana* 第一卷ヲ出ス。其中忍冬科植物ハ *Sambucus racemosa*; Linné, *Linnæa borealis*, Linné; *Viburnum dilatatum*, Thunberg; *Viburnum davuricum*, Pallas; *Viburnum Carlesii*, Hemsley; *Viburnum Opulus*, Linné; *V. Opulus* f. *sterile*, Dippel; *Viburnum erosum*, Thunberg; *Viburnum Wrightii* var. *stipellatum*, Nakai; *Lonicera japonica*, Thunberg; *Lonicera chrysantha*, Turczaninow; *Lonicera Maackii*, Maximowicz; *Lonicera hispida*, Pallas; *Lonicera caerulea*, Linné; *Diervilla florida*, Siebold et Zuccarini; *Diervilla floribunda*, Siebold et Zuccarini ノ十五種一變種ヲ載ス。其中 *Sambucus racemosa* ハ *Sambucus latipinna* var. *coreana* ニ、*Viburnum davuricum* ハ *Viburnum Carlesii* var. *bitchuense* ニ、*Lonicera hispida* ハ *Lonicera Harai* ニ、*Diervilla floribunda* ハ *Diervilla subsessilis* ニ、*Viburnum Opulus* ハ *Viburnum pubinerve* ニ f. *sterile* ハ f. *lutescens* ニ改ムベキナリ。

同年 A. Rehder ハ濟州島ノ一新種 *Lonicera leptantha* ヲ Fedde ノ *Repertorium* 第六卷ニ記述セリ、夫ハ *Lonicera Tatarinowii* ノ一變種ナリ。

1911 年余ハ *Flora Koreana* 第二卷ヲ出シ、其中ニ *Sambucus racemosa* ;

Viburnum dilatatum; *Viburnum Carlesii*; *Viburnum Opulus* var. *Sargentii*; *V. Opulus* v. *Sargentii* f. *sterile*; *Viburnum erosum*; *Viburnum arcuatum*; *Linnaea borealis*; *Lonicera japonica*; *Lonicera nigra*; *Lonicera Maackii*, *Lonicera praeflorens*; *Lonicera vesicaria*; *Diervilla floribunda*; *Diervilla florida* ノ十四種一變種ノ忍冬科植物ヲ載セタリ、其中 *Sambucus racemosa* ハ *Sambucus latipinna* 並ニ var. *coreana* ニ、*Viburnum Opulus* ハ *Viburnum pubinerve* ニ、f. *sterile* ハ f. *lutescens* ニ、*Viburnum arcuatum* ハ *Viburnum burejaeticum* ニ、*Lonicera nigra* ハ *Lonicera nigra* var. *barbinervis* ニ、*Diervilla florida* ノ一部ハ *Diervilla praecox* ニ、*Diervilla floribunda* ハ *Diervilla subsessilis* ニ改ムベキナリ。

同年佛國ノ *H. Léveillé* ハ *Fedde* ノ *Repertorium* 第九卷ニ *Viburnum Taquetii* ナル新種ヲ記セドモ、*Viburnum erosum* ニ外ナラズ。

同年奥國ノ *C. K. Schneider* ハ *Illustriertes Handbuch der Laubholzkunde* 第二卷ヲ著ハシ中ニ朝鮮産ノ忍冬科植物九種ヲ舉グ、即チ左ノ如シ。 *Sambucus Sieboldiana*; *Viburnum dilatatum*; *Viburnum erosum*; *Viburnum arcuatum*; *Viburnum odoratissimum*; *Lonicera Tatarinowii*; *Lonicera nigra*; *Lonicera japonica* var. *flexuosa*; *Diervilla florida*. 右ノ中 *Sambucus Sieboldiana* ハ *Sambucus latipinna* v. *coreana* ニ、*Viburnum arcuatum* ハ *Viburnum burejaeticum*; *Viburnum odoratissimum* ハ *Viburnum Awabucki* ニ、*Lonicera Tatarinowii* ハ其變種 var. *leptantha* ニ、*Lonicera nigra* ハ其變種 var. *barbinervis* ニ改ムベキナリ。

同年 *A. Rehder* ハ *Plantae Wilsonianae* 第一卷第一部ニ朝鮮産トシテ *Lonicera Tatarinowii* ヲ載ス、其ハ var. *leptantha* ナルコト既述ノ如シ。

1912 年彼ハ第二部中ニ *Viburnum erosum* var. *Taquetii* (*Viburnum Taquetii* ノ改名)ヲ記セドモ *Viburnum erosum* ナリ。

同年余ハ八田吉平氏採集ノ滿鮮植物目錄ヲ東京植物學雜誌上ニ載セシ中ニ *Viburnum Opulus* var. *Sargentii* 及ビ *Lonicera Ruprechtiana* アリ、前者ハ *Viburnum pubinerve* ニシテ後者ハ *Lonicera Harai* ナリ。

次デ *R. G. Mills* 採收ノ朝鮮植物目錄ヲ載セシガ、其中ニハ忍冬科植物トシテ *Viburnum davuricum*, *Lonicera Maackii*, *Lonicera praeflorens* ノ三種アリ。但シ *Viburnum davuricum* ハ *Viburnum burejaeticum* ナリ。

1914 年發行ノ濟州島植物調査書中ニハ *Diervilla florida*; *D. florida* var. *candida*; *Lonicera chrysantha*; *Lonicera caerulea*; *Lonicera hypoleuca*; *Lonicera hispida*; *Lonicera japonica*; *Lonicera Maximowiczii*; *Sambucus racemosa*;

Viburnum Carlesii; *Viburnum erosum*; *Viburnum furcatum*; *Viburnum odoratissimum*; *Viburnum Opulus* var. *Sargentii*; *Viburnum Sieboldii* ノ十四種一變種ノ忍冬科植物アリ。但シ *Lonicera chrysantha* ハ *Lonicera Vidalii* ニ、*Lonicera hypoleuca* ハ *Lonicera Tatarinowii* var. *leptantha* ニ、*Lonicera hispida* ハ *Lonicera Harai* ニ、*Lonicera Maximowiczii* ハ *Lonicera sachalinensis* ニ、*Sambucus racemosa* ハ *Sambucus Sieboldiana* var. *glabrescens* ニ、*Viburnum odoratissimum* ハ *Viburnum Awabueki* ニ、*Viburnum Opulus* var. *Sargentii* ハ *Viburnum pubinerve* f. *calvescens* ニ、*Viburnum Sieboldii* ハ *Viburnum dilatatum* ニ何レモ改ムルヲ要ス。

又同時發行ノ莞島植物調査書中ニハ *Diervilla floribunda*; *Lonicera hispida*; *Lonicera japonica*; *Viburnum erosum* ノ四種アリ。但シ *Diervilla floribunda* ハ *Diervilla subsessilis* ニ、*Lonicera hispida* ハ *Lonicera Harai* ニ改ムベシ。

1915 年、余ハ東京植物學雜誌ニ *Diervilla brevicealycina*, *Diervilla præcox*, *Diervilla florida* var. *candida* ノ三種ヲ記セリ。但シ *Diervilla brevicealycina* ハ *Diervilla florida* f. *brevicealycina* ニ改ムベシ。

同年發行ノ智異山植物調査書ニハ *Diervilla florida*; *Diervilla floribunda*; *Lonicera chrysantha*; *Lonicera japonica*; *Lonicera Maximowiczii*, *Sambucus racemosa* var. *Sieboldii*; *Viburnum Opulus* var. *Sargentii*; *Viburnum dilatatum* ノ八種ノ忍冬科植物アリ。其中 *Diervilla floribunda* ハ *Diervilla subsessilis* ニ、*Lonicera chrysantha* ハ *Lonicera Vidalii* ニ、*Lonicera Maximowiczii* ハ *Lonicera sachalinensis* ニ、*Sambucus racemosa* v. *Sieboldiana* ハ *Sambucus latipinna* var. *coreana* ニ、*Viburnum Opulus* var. *Sargentii* ハ *Viburnum pubinerve* var. *puberulum* ニ改ムベシ。

1916 年余ハ東京植物學雜誌第三十卷ニ *Sambucus latipinna* ヲ記述シ、更ニ鷺峯植物調査書ニハ *Diervilla florida*; *Linnaea borealis*; *Lonicera hispida*; *Lonicera Maximowiczii*; *Lonicera uniflora*; *Sambucus racemosa* var. *pubescens*; *Viburnum pauciflorum* ノ七種ヲ記セリ。其中 *Lonicera hispida* ト *Lonicera uniflora* トハ何レモ *Lonicera monantha* ニ、*Sambucus racemosa* var. *pubescens* ハ *Sambucus latipinna* var. *Miquelii* ニ、*Viburnum pauciflorum* ハ *Viburnum koreanum* ニ改ムベシ。

1917 年、余ハ更ニ東京植物學雜誌第三十一卷ニ *Lonicera insularis*; *Sambucus pendula*; *Sambucus Sieboldiana* var. *coreana*; *Sambucus latipinna*; *Sambucus racemosa* var. *glabra*; *S. racemosa* var. *Miquelii* ノ五種一變種ヲ發表セリ。其中 *Sambucus Sieboldiana* var. *coreana* ト *Sambucus racemosa*

var. *glabra* トハ *Sambucus latipinna* var. *coreana* ニ、*Sambucus racemosa* var. *Miquelii* ハ *Sambucus latipinna* var. *Miquelii* ニ改ムベシ。

1918 年余ハ又東京植物學雜誌第三十二卷ニ *Abelia coreana*; *Abelia insularis*; *Diervilla florida* var. *pilosa*; *Diervilla subsessilis* ノ三種一變種ヲ記述セリ。其中 *Diervilla florida* var. *pilosa* ハ *Diervilla praecox* var. *pilosa* ナリ。

同年發行ノ白頭山植物調査書ニハ *Diervilla florida*; *Linnaea borealis*; *Lonicera caerulea* var. *edulis*; *Lonicera caerulea* var. *venulosa*; *Lonicera chrysantha*; *Lonicera Maximowiczii*; *Sambucus racemosa*; *Sambucus racemosa* var. *Miquelii* ノ六種二變種ノ忍冬科植物アリ。其中 *Lonicera caerulea* var. *venulosa* ハ var. *glabrescens* ニ、*Lonicera Laximowiczii* ハ *Lonicera sachalinensis* ニ、*Sambucus racemosa* ハ *Sambucus latipinna* var. *coreana* ニ、*Sambucus racemosa* var. *Miquelii* ハ *Sambucus latipinna* var. *Miquelii* ニ改ムベシ。

又同年發行ノ金剛山植物調査書ニハ、*Diervilla floribunda*; *Diervilla florida*; *Lonicera Chamissoi*; *Lonicera chrysantha*; *Lonicera edulis*; *Lonicera japonica*; *Lonicera Maackii*; *Lonicera Maximowiczii*, *Lonicera praeflorens*; *Sambucus racemosa*; *Viburnum davuricum*; *Viburnum erosum*; *Viburnum Sargentii*; *V. Sargentii* var. *calvescens*; *Viburnum Wrightii*; *V. Wrightii* var. *stipellatum* ノ十四種二變種ノ忍冬科植物アリ。其中 *Diervilla floribunda* ハ *Diervilla subsessilis* ニ、*Lonicera Chamissoi* ハ *Lonicera diamantiaca* ニ、*Lonicera edulis* ハ *Lonicera caerulea* var. *venulosa* ニ、*Sambucus racemosa* ハ *Sambucus latipinna* var. *coreana* ニ、*Viburnum davuricum* ハ *Viburnum burejaticum* ニ、*Viburnum Sargentii* ハ *Viburnum pubinerve* ニ改ムベキナリ。

1919 年余ハ又東京植物學雜誌第三十三卷ニ *Viburnum pubinerve* ト其四ツノ form ナル *puberulum*, *calvescens*, *lutescens*, *hydrangeoides* ヲ記述ス。又鬱陵島植物報告書ニハ *Abelia insularis*; *Lonicera insularis*; *Sambucus pendula*; *Viburnum Carlesii*; *Viburnum furcatum*; *Viburnum Wrightii* ノ六種ノ忍冬科植物ヲ載ス。

以上ヲ綜合シ且其他ノ所ニテ採收セシ多クノ標本ニ基キ 更ニ精研セシ結果朝鮮産トシテ次ノ六屬三十七種、八變種九變態ノ忍冬科植物ヲ認ムルニ至レリ。

- | | |
|------------------------------------|-------------|
| 1. <i>Abelia coreana</i> , Nakai | からつくばねうつぎ |
| 2. <i>Abelia insularis</i> , Nakai | たけしまつくばねうつぎ |
| 3. <i>Abelia Tyaihyoni</i> , Nakai | ひなつくばねうつぎ |

- | | |
|--|-------------|
| 24. <i>Lonicera vesicaria</i> , Komarov | たまへうたんぽく |
| 25. <i>Lonicera Vidalii</i> , Franchet et Savatier | おにへうたんぽく |
| 26. <i>Sambucus latipinna</i> , Nakai | ひろはにはとこ |
| var. <i>coreana</i> , Nakai | かうらいにはとこ |
| var. <i>Miquelii</i> , Nakai | えぞにはとこ |
| f. <i>latifolia</i> , Nakai | ひろはえぞにはとこ |
| 27. <i>Sambucus pendula</i> , Nakai | やうらくにはとこ |
| 28. <i>Sambucus Sieboldiana</i> , Blume var. <i>glabrescens</i> , Nakai | たんなにはとこ |
| 29. <i>Viburnum Awabucki</i> , K. Koch | さんごじゅぽく |
| 30. <i>Viburnum burejeticum</i> , Regel et Herder | からすがますみ |
| 31. <i>Viburnum Carlesii</i> , Hemsley | おほちやうじがますみ |
| var. <i>bitchuense</i> , (Makino) Nakai | ちやうじがますみ |
| 32. <i>Viburnum dilatatum</i> , Thunberg | がますみ |
| 33. <i>Viburnum erosum</i> , Thunberg var. <i>punctatum</i> , Franchet et Savatier | こばのがますみ |
| 34. <i>Viburnum furcatum</i> , Blume | むしかり |
| 35. <i>Viburnum koreanum</i> , Nakai | ひろはがますみ |
| 36. <i>Viburnum pubinerve</i> , Blume f. <i>calvescens</i> , (Rehder) Nakai | けなしかんぽく |
| f. <i>hydrangeoides</i> , Nakai | てまりかんぽく |
| f. <i>intermedium</i> , Nakai | かんぽく |
| f. <i>lutescens</i> , Nakai | かんぽくあぢさい |
| f. <i>puberulum</i> , (Komarov) Nakai | けかんぽく |
| 37. <i>Viburnum Wrightii</i> , Miquel | みやまがますみ |
| var. <i>stipellatum</i> , Nakai | てうせんみやまがますみ |

(三) 朝鮮産忍冬科植物ノ分布

つくばねうつぎ屬 *Abelia*.

朝鮮ニ三種アリ。皆朝鮮ノ特産ナリ。からつくばねうつぎハ大正三年咸北茂山郡葛浦嶺ニテ始メテ發見シ、次デ大正七年、咸北鏡城郡朱乙溫面熊谷嶺並ニ朱南面黃雪嶺ニテ發見セリ、高サ六七尺位ノ灌木トナル。

ひなつくばねうつぎハ忠北、丹陽郡、梅甫面、於儀谷里ニテ側柏ノ調査中偶然ニ發見セシ種ナリ。本屬ノ一亞節 *Corymbosæ* ニ屬スルー新種ナリ。此亞節ニ入ルモノハ他ニ三種アリ、皆支那ノ南部ヨリヒマラヤ山ニ産ス。夫故同亞節ニアル本種ガ朝鮮ニアルハ正ニ本種ガ系統上古キ種ナルヲ示ス。

たけしまつくばねうつぎハ鬱陵島道洞國有林ノ岩上ニノミ生ズ、是亦系統上古キ種ナリ。特ニ其所生地ノ地質ハ、坪井理學士ノ調査ノ結果、鬱陵島中最モ古ク成リシ地ナル由。是レ余ガ鬱陵島植物調査書ニ系統上古キ種ト斷ゼシ植物ガ地質上古キ地ニ生ズルモノニシテ、一面ヨリ之ヲ見レバ此植物ノ古キモノナルコトハ植物學上並ニ地質學上ヨリ證明セラレシモノナリ。

たにうつぎ屬 *Diervilla*.

本屬ニ屬スル種ハ朝鮮ニ三種アリ。其中おほべにうつぎ最モ廣ク分布シ、北部ヨリ濟州島迄分布ス。之ニ對シテからつくばねうつぎハ平南、江原兩道以南、全羅南岸ノ群島ニ迄モ分布シ、びろうどううつぎハ咸北、咸南、平北ノ地ヲ占メ、うすげうつぎト混生ス。

りんねさう屬 *Linnaea*.

白頭山、胞胎山、長白山、狼林山、鷲峯、周峯、李僧嶺等、咸北、咸南、平北ノ高山ニ産ス。

にんどう屬 *Lonicera*.

此屬ノモノハ朝鮮ニ十八種アリ。

するかづら ハ北ハ平北、咸南ヨリ南ハ濟州島迄モ分布ス。

はなへうたんぼく モ分布廣ク慶北、京畿以北ノ地ニハ至ル所ニ分布ス。

ねむろぶしだま ハ咸北、咸南、平北ニ多ク、南下シテ江原道金剛山ニ至リテツク。

たけしまさんぎんぼく ハ鬱陵島ノ特産植物ニシテ、同島ノ海岸ニ叢生ス。

びろうどへうたんぼく ハ平南、平北、咸南、咸北ノ丘陵河畔ニ生シ叢生ス。其黃紅色ノ果實ガ滿樹ヲ飾ル様ハ頗ル美シキモノナリ。

くろみのうぐひすかぐら ハ白頭山地方ニアリテけよのみト混生ス。

けよのみ ハ咸北白頭山地方。鏡城郡ノ臺地。咸南甲山郡ノ臺地、濟州島漢拏山上ニ生ズ。特ニ濟州島ノ漢拏山ニアルモノハ朝鮮側ニテハ咸南、咸北ノ山、日本側ニテハ日光戰場ヶ原ニ迄至ル間ニ存在セズ、分布上最モ著シキナリ。

ひろはよのみ ハ咸北、長白山。平北飛來峯等ニ生ズ。

まるばよのみ ハ金剛山臺中毘盧峯、大長峰、彌勒峰等ニ生ズ。

たまへうたんぼく ハ咸南三水、咸北清津、黃津等ニアリ、丘陵ニ生ズ。

はやざきへうたんぼく ハ低キ山ニ生ズル植物ニシテ、平北、咸南以南、
慶北、忠南等ニ互リ分布ス。

ぐみへうたんぼく ハ咸南、咸北、平北等ノ山地ニアリ、深山ノ植物ナ
リ。

つしまへうたんぼく ハ忠北丹陽郡、鎭川郡、忠南雞龍山以南、濟州島迄
分布シ小サキ灌木林ニ混生ス。

あらげうぐひすかぐら ハ咸南長津並ニ甲山郡上里ニアリ。山地性ノ植
物ナリ。

かうらいへうたんぼく ハ全南白羊山ノ林中ニ生ズ。

おほへうたんぼく ハ智異山脈、濟州島漢拏山上ニ生ズ。

ちいさんへうたんぼく ハ其名ノ示スガ始ク智異山ノ特産ナリ。

みどりへうたんぼく ハ金剛山ノ長安寺附近ノ林中ニ生ズ。

うらじろへうたんぼく ハ濟州島漢拏山上ニノミ生ズ、本種ハ北支那及
ビ滿洲ニアル *Lonicera Tatarinowii* ノ一變種ニシテ、恐ラク往古
朝鮮ヲ通ジテ分布セシ種ガ此島上ニ遺留シテ小形トナリシモノ
ナルガ如シ。

めへうたんぼく ハ咸北茂山郡ニ生ズ。

べにばなへうたんぼく ハ濟州島漢拏山、智異山、金剛山ヲ經テ咸北、平
北等殆ンド全道ニ亘リテ生ズ。

にはとこ屬 *Sambucus*.

たんなにはとこ ハ濟州島ノ特産ナリ。

ひろはにはとこ ハ平南、京畿等ノ低キ山ニ生ズ。

かうらいにはとこ ハ金剛山、智異山、摩天嶺、白碧山等ニ生ズ。

えぞにはとこ ハ咸北、咸南、平北ノ山地ヨリ全南ニ至ル迄モ分布ス。

ひろはえぞにはとこ ハ咸南葱田嶺ニテ發見セリ。

やうらくにはとこ ハ鬱陵島ノ特産植物ニシテ、同島至ル所ニ生ズ。

がまざみ屬 *Viburnum*.

からすがまざみ ハ咸北、咸南、平北ノ低キ山ニ雜木トシテ生ジ、稀ニ
純叢ヲナス事サヘアリ。

おほちやうじがまざみ ハ金剛山、仁川沖ノ諸島、濟州島、鬱陵島等ニ
生ズ。

ちやうじがまずみ ハ金剛山、慶尙北道丹陽郡等ノ山ニ生ズ。

さんごじゆぼく ハ濟州島ノ標高五百米突以下ニ普ク生ズ。

むしかり ハ鬱陵島ノ山上竝ニ濟州島漢拏山上ニ生ズ。

がまずみ ハ東ハ元山附近ヨリ西ハ水原附近ヨリ以南、濟州島ニ至ル迄ノ山地、丘陵ノ樹林中ニ生ズ。

みやまがまずみ ハ咸北明川郡松湖嶺、江原道金剛山、鬱陵島上峯等ニ生ズ。

てうせんみやまがまずみ ハ金剛山中ニ稀ニ生ズ。

こばのがまずみ ハ西ハ黃海道ヨリ東ハ江原道ニ至リ南ハ濟州島ニ至ル迄分布シ、樹林、丘陵ニ多シ。

ひろはがまずみ ハ深山性ノ植物ニシテ咸北、咸南、平北ノ深林ニ生ズ。

かんぼく ハ毛ノ多少ニテけかんぼく、けなしかんぼくニ區別ス、何レモ北ハ咸北ヨリ、南ハ智異山ニ至ル迄分布ス。其中けなしかんぼくハ濟州島迄モ分布ス。

(四) 朝鮮産忍冬科植物ノ効用

(藥 用)

洋法ニ用フベキモノトシテ朝鮮産ノモノ、研究セラレシモノアラズ、民間藥トシテ次ノモノヲ用フ。

にはとこ、其莖葉ヲ黒燒トシ飯粒ニテ練リ、紙ニ引延シテ打撲傷又ハ挫骨部ノ患部ニ貼ル。熱ヲ去ル效アリ、故ニ接骨木ノ名アリ。

にんどう、其蔓ヲ浴槽ニ入レテ湯ヲ沸シ、之ニ入浴スレバ打身ニ效アリト云フ。

(食 用)

生食シ得ルハくろまめのさ類ノ果實ナリ、成熟スレバ美味ナリ。乾シテ食フモヨシ。がまずみノ果實ヨリハ一種ノ酢ヲ攝取シ得。平北江界郡ニテハかんぼくノ果實ヲ搾リ、豆腐ヲ固ムルニ用フ。

(觀賞用)

びろうどうつぎ、おほべにうつぎ、かうらいうつぎ等ハ皆其花美シク、庭園樹トナシ得。

はなへうたんぼくノ花ハ滿樹ヲ白ク飾ルトキハ頗ル美事ナリ。又其紅花ヲ結ベルモノ並ニびろうどへうたんぼくノ結實セルモノハ何レモ賞觀ニ値ス。

おほちやうじがまずみハ其開花スルモノハ一株ニテ二三圓ノ値アリ。外

人向ノモノニテ特ニ英國ニテハ 前世紀ノ後半ヨリ 愛育シ朝鮮産ノ美花トシテ知ラル。

てまりかんぼく、かんぼくあぢさい等ハ何レモ白キあぢさいトモ見エ、庭園樹トシテ可ナリ。

さんごじゅぼくハ南地ニテハ生垣又ハ庭園樹トナシ得。

其他ノがまづみ類、へうたんぼく類中外人ノ喜ブモノアレドモ、邦人トシテハ賞スルニ足ラズ。

(薪炭用)

一般ニ大木トナラズ。唯さんごじゅぼくノ大ナルモノハ 日本内地ニテハ炭ニ焼ク事アルモ、其他ハ皆薪トスル外用ナシ。

(五) 朝鮮産忍冬科植物ノ分類及圖說

忍 冬 科

Caprifoliaceæ.

(甲) 科 ノ 特 徴

多年生ノ草本又ハ灌木又ハ喬木、髓ハ密ナルモノト、殆ンド中空ノモノトアリ、葉ハ對生、單葉又ハ奇數羽狀複葉。鋸齒アルト全縁ナルトアリ。又掌狀ニ三裂又ハ三又スルモアリ、托葉ハアルモノトナキモノトアリ、有柄又ハ無柄、稀ニ楕形、花序ノ形ハ多様ナリ、花ハ兩全又ハ多性、又ハ雌雄同株、整正又ハ歪形、萼筒ハ子房ニ癒着シ、卵形又ハ細長ク、萼片ハ三個乃至五個、全縁ノモノト鋸齒アルモノトアリ。大小不同又ハ殆ンド同大、花冠ハ筒狀又ハ輻狀、又ハ壺狀、又ハ鐘狀、裂片ハ四乃至五個、雄蕊ハ花筒ニ附着シ、四個又ハ五個、花絲ハ長短一ナラズ、葯ハ橢圓形又ハ狹長、内向ト外向トアリ、子房ハ下位、一室乃至六室、花柱ハ或ハ短ク、或ハ長シ。卵子ハ子房ノ各室ニ一個ノ時ニハ下垂シ、數個以上ノトキニハ内側ニ附着ス。果實ハ漿果、核果、乾果、裂開スルモノト裂開セヌモノトアリ。種子ハ果實ノ各室ニ一個又ハ數個以上、種皮ハ薄膜狀。栓狀、革質等アリ、往々翼狀ニ展開ス、胚乳多ク、胚ハ小ニシテ、幼根ハ上向ナリ。

世界ニ十四種三百餘種アリ、其中朝鮮ニ六屬三十七種ヲ産ス。

Caprifoliaceæ, *Ventenat* Tableau du règne végétal II. p. 593. (1799). *Le March* et *De Coudolle* Flore Française IV. p. 268 (1815). *Britton* and *Brown* Flora of Northern United States and Canada III. p. 227 (1898). *Komarow*

Fl. Mansh. III. p. 503 (1907). *Schneider* Illus. Handbuch Laubholzk. II. p. 632.

Caprifoliaceæ, *Richard* Dictionnaire III. p. 172 (1828). *Lindley* Veg. Kingdom p. 766 (1853). *Miquel* Fl. Ind. Bat. II. p. 118. *Fritsch* in *Engler Prantl* Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 159.

Caprifoliaceæ, *Jussieu* sic *D. Don* Prodr. Fl. Nepal. p. 140. *De Candolle* Prodr. IV. p. 321 (1830). *G. Don* Gard. Dict. III. p. 435. *Koch* Syn. Pl. Germ. et Helv. ed. 3. p. 277. *Torrey* and *A. Gray* Fl. North America II. p. 2. (1838). *E de Halacsy* Consp. Fl. Græc. I. p. 696 (1901).

Caprifolia, *Jussieu* Gen. Pl. p. 210 excl. Sect. 2 et 4 (1789). *Dietrig* Gart. Lexic. II. p. 531. (1802).

Caprifoliæ, *Persoon* Syn. Pl. I. p. 213 (1805).

Caprifoliaceæ, *Lindley* Veg. Kingd. p. 766 sic *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 1.

Lonicereæ, *Endlicher* Gen. Pl. p. 566. *Miquel* Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat. II. p. 265.

Viburneæ, *Bartling* Ordines naturales plant. p. 214. (1830).

Sambuceæ, *Kunth* in *Humboldt, Bonpland* et *Kunth* Nov. Gen. et Sp. III. p. 424. (1818).

Herbæ perennes v. frutices v. arbusculi. Medula solida v. lamellata v. evanida. Folia opposita simplicia v. imparipinnata serrata v. palmatim 3-5 fida stipullata v. exstipullata, petiolata v. sessilia v. perfoliata. Inflorescentia cymosa v. umbellata v. corymbosa v. paniculata v. flores solitarii v. gemini. Flores hermaphroditi v. monoeci regulares v. irregulares. Calycis tubus ovario adnatus ovatus v. elongatus, limbus 3-5 fidus v. partitus integer v. serrulatus æqualis v. inæqualis. Corolla gamopetala tubulosa v. rotata v. campanulata v. campanulato-infundibularis, bilabiata v. regulares. Stamina 4-5 tubo corollæ adnata inserta v. exerta. Filamenta elongata v. brevia. Antheræ oblongæ v. lineares versatiles, introrsæ v. extrorsæ. Ovarium inferum 1-6 locale. Stylus elongatus v. subnullus. Ovula in loculis ovarii solitaria pendula v. ∞ -sperma. Testa seminum membranacea v. crustacea v. subspongiosa. Albumen copiosum.

Genera 14, species supra 300 per totas regiones orbis incolæ, inter eas genera 6, species 37 in Corea indigena.

(乙) 屬名、族名ノ檢索表、

- 1 { 葉ハ奇數羽狀ナリ。葯ハ外向 にはとこ族
 灌木又ハ喬木、花ハ圓錐花叢、繖房花序、又ハ繖形花序ヲナス。果實
 ハ漿果様 にはとこ屬
 葉ハ單葉、稀ニ三乃至五又ス、葯ハ内向ナリ 2
- 2 { 子房ノ各室ニ唯一個ノ胚珠アリ がまずみ族
 灌木又ハ喬木、葉ニ托葉アルモノトナキモノトアリ、果實ハ核果
 がまずみ屬
 子房ノ室ノ一部ニハ少クモ數個ノ胚珠アリ 3
- 3 { 子房ノ室中、一二室ハ唯一個ノ胚珠ヲ有スレドモ、他ハ數個以上ノ胚珠
 ヲ有ス りんねさう族 4
 子房ノ各室共、數個以上ノ胚珠ヲ有ス 5
- 4 { 草本狀ノ小灌木、莖ハ地ヲ匍フ、萼筒ハ卵形、萼片ハ脫落ス
 りんねさう屬
 直立又ハ横臥ノ灌木、萼筒ハ細長ク、萼片ハ永存性、つくばねうつぎ屬
- 5 { 果實ハ漿果 にんどう族
 灌木、花冠ハ歪形又ハ整正、花梗ニハ一個又ハ二三個ノ花ヲ附ク
 にんどう屬
 果實ハ二裂シ、狹長ナリ たにうつぎ族
 灌木、花冠ハ歪形又ハ整正、花ハ繖房花序ヲナス たにうつぎ屬

CONSPECTUS TRIBUUM ET GENERUM.

- 1 { Folia pinnata. Antheræ extrorsæ Sambuceæ.
 Frutex v. arbusculus estolonifer. Corollæ lobi imbricati.
 Fructus baccatus. Sambucus, *Tournefort*.
- 2 { Folia simplicia integra v. palmatim divisa. Antheræ introrsæ 2
 Ovarii locus 1-spermis Viburnæ.
 Frutex v. arboreus. Folia stipullata v. exstipullata. Fructus drupaceus
 Viburnum, *Linné*.
- 3 { Ovarii locus saltem partim ∞ -spermis. 3
- 3 { Ovarii loculi 1-2, unispermis, ceteri polyspermis. Linnææ 4
 Ovarii loculi omnes polyspermis 5

- 4 { Fruticulus parvus repens. Calycis tubus ovatus limbo deciduo.
 Linnæa, Gronovius.
 Frutex erectus v. decumbens. Calycis tubus elongatus limbo persistente.
 Abelia, R. Brown.
- 5 { Fructus baccatus. Chamæceraceæ.
 Frutex. Corolla zygomorpha v. actinomorpha. Pedunculi 1-2 flori.
 Lonicera, Desfontaines.
 Capsula 2-valvata Diervilleæ.
 Frutex. Corolla plus minus zygomorpha. Flores cymosi.
 Diervilla, Tournefort.

(丙) 各族、各屬、各種ノ記載並ニ圖解

第一族、にはとこ族

灌木又ハ喬木、葉ハ奇數羽狀複葉、葯ハ外向、子房ノ各室ニ唯一個ノ胚珠ヲ有ス。果實ハ漿果様。

第一屬、にはとこ屬

灌木、高サ五米突ニ達スルアリ、幹ノ直徑モ大ナルハ二十珊ニ及ブ、樹皮ハ硬キカ又ハ木栓質。葉ハ概ネ托葉アリ。托葉ハ腺ニ變形スルモノアリ。二對乃至四對羽狀複葉、羽片ニ鋸齒アリ。花序ハ若枝ノ先端ニ生ジ、複繖房花序又ハ圓錐花叢ヲナス。花ハ五(四)數ヨリ成リ、兩全又ハ多性。萼筒ハ倒卵形又ハ倒圓錐形、萼片ハ五個、永存スルモノト脱落スルモノトアリ、花冠ハ輻狀、雄蕊ハ花冠ノ基部ニ附キ其裂片ハ互生ス。花絲ニ毛ナシ。葯ハ黃色又ハ淡黃色、外向。花柱ハ短シ、柱頭ハ三裂ス。漿果ハ紅色、黑色、黃色稀ニ白色又ハ綠色、子房ハ五(三)室。卵子ハ各室ニ一個ニシテ頂ヨリ下垂ス。核ハ皺アリテ一果實ニ二個乃至五個、胚乳ハ多肉ニシテ幼根ハ上向。

亞細亞、歐羅巴、南北亞米利加ニ産シ大凡十三種アリ。朝鮮ニ三種アリ。

Trib. 1. **Sambuceæ**, (Kunth) Fritsch in Engler Prantl Nat. Pflanzenf. IV, 4. p. 161 (1891). Engler Syllabus Pflanzenf. ed. 1. p. 173 (1892).

Sambuceæ, Kunth in Humboldt, Bonpland et Kunth Nov. Genera et Species Pl. III. p. 487 (1818) p. p. De Cindolle Prodr. IV. p. 321 (1830) p. p. G. Don Gard. Dict. III. p. 436. p. p. (1834). Torrey et A. Gray Fl. North America II. p. 12. p. p. Lindley Veg. Kingd. p. 767 p. p. (1853). Koch Syn.

Pl. Germ. et Helv. ed. 3. p. 278 p. p. *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 2. p. p.

Sambucineæ, *Batsch* Tab. affinitatum regni vegetabilis p. 238 (1802). *A. Richard* Dictionnaire III. p. 173 (1828).

Loniceræ subordo Sambuceæ, *Endlicher* Gen. Pl. p. 569. p.p. (1836-40).

Frutex v. arboreus. Folia imparipinnata. Antheræ extrorsæ. Loculi ovarii unispermi. Fructus baccatus.

Gen. 1. **Sambucus**, (*Brumfels*) *Tournefort* Instit. Rei Herb. I. p. 606 p.p. t. 370 (1700). *Linne* Gen. Pl. n. 372 p.p. (1738). *La March* et *De Candolle* Flora Fran. IV. p. 276. p. p. (1815). *De Candolle* Prodr. IV. p. 321. p. p. *Nuttall* Genera I. p. n. 291. *G. Don* Gard. Diet. III. p. 435. p.p. *Endlicher* Gen. Pl. n. 3341, p.p. *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 3. *Fritsch* in *Engler Prantl* Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 162. p.p. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 632. *Rehder* in *Standard Cyclop.* p. 3067. p.p.

Frutex v. arboreus. Cortex dura v. subsuberosa. Folia saepe stipullata, stipulis in glandulis saepe mutatis, 2-4 jugo imparipinnata, segmentis serratis. Inflorescentia in apice ramuli hornotini terminalis, umbellato-decomposita v. paniculata. Flores 5 (-4) meri hermaphroditi v. polygami. Calycis tubus obovatus v. turbinatus, dentibus 5 reflexis v. erectis persistentibus v. deciduis. Corolla rotata. Stamina corollæ basi affixa et lobis alterna. Filamenta glabra. Antheræ flavæ extrorsæ. Styli brevissimi. Stigma 3-lobum. Bacca rubra v. nigra v. flava rarius alba v. viridis. Ovarium 5 (-3) locale. Ovula in loculis ovarii solitaria ab apice pendula. Pyrena rugosa in bacea 2-5. Albumen carnosum. Radicula supera.

Species 13 in Asia, Europa, America bor. et austr. incolæ, inter eas species 3 in nostris regionibus adsunt.

1. たんなにはとこ トッナム(濟州島)

(第一圖)

高サ六七尺乃至一丈許、樹膚ハ不規則ニ裂開ス。若枝ニ毛ナシ、葉ハ側枝ノモノハ三四對ノ奇數羽狀複葉ナレトモ、花ヲ附クル枝ノモノハ二三對奇數羽狀複葉ナリ。羽片ハ廣倒披針形ニシテ鋸齒ハ内曲スルコト多シ。花序ハ廣キ圓錐花叢ヲナシ、粒狀ノ毛茸ヲ疎生ス、花ハ淡黃白色、葯ハ黃色、柱頭ハ紫色、核果ハ紅色ニシテ、種子ニ皺アリ。

濟州島ノ中腹以下ニ生ズ。

1. *Sambucus Sieboldiana*, Blume

apud *Miquel* in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat. II. p. 265 (1866).

var. *glabrescens*, Nakai. (Tab. 1).

Usque 4 metralis, cortex irregulariter fissa. Rami juveniles glabri. Folia rosularum 3-4 jugo imparipinnata, ramorum floriferorum 2-3 jugo imparipinnata. Pinnæ oblanceolata, serrulis incurvatis. Inflorescentia paniculata in apice rami hornotini terminalis subglabra. Flores dilute ochroleuci. Antheræ flavæ. Stigma atropurpureum. Drupa coccinea. Semina rugosa.

In silvis et dumosis Quelpært.

Distr. Hondo.

2. ひろはにはとこ タクチョンナム(京城)

(第貳圖)

灌木、幹ノ高サ五米突ニ達スルモノアリ、髓ハ褐色、枝及ビ葉ハ無毛、羽片ハ卵形ニテ急ニトガル、鋸齒アリ、花序ノ下ニアル葉ハ二對奇數羽狀複葉ナリ、花序ハ短キ圓錐花叢ヲナシ又ハ複繖房花序ヲナシ、毛ナシ、花ハ密生ス。花冠ハ帶黃綠色、裂片ニ毛ナシ、藥ハ帶黃色、花柱ハ紫色、核果ハ深紅色、種子ニ皺アリ。

平壤乙密臺。京城南山。黃海道青州。忠南雞龍山等ニテ發見ス。

其一種ニテ羽片ガ披針形又ハ廣披針形ヲナシ通例無毛、花序ハ無毛又ハ微毛アルアリ。かうらいにはとこ、クロンモ(全南)(第參圖)ト云ヒ、智異山、金剛山、南山、咸南摩天嶺、平北白碧山等ニテ發見ス、朝鮮外ニテハ北海道、千島、樺太、烏蘇利、滿洲、等ニ分布ス。

又其一種ニテ葉及ビ枝ニ毛アリ、花序ニモ毛アリ、萼筒ニハ毛アルコトモアルモノアリ、えぞにはとこ、カイツンナム、チロングナム(平北)(第四圖)ト云フ、全南白羊山。江原道(末輝里)。平北(飛來峯、朔州、昌州、江界)咸北(甫上洞)等ニテ發見ス。朝鮮外ニハ北海道。本島ノ中部、樺太、烏蘇利、滿洲、東西比利亞等ニアリ。

えぞにはとこノ一種ニテ羽片ガ卵形又ハ圓形ナルアリ、ひろはえぞにはとこト云フ、咸南長津郡葱田嶺ニテ發見セリ。

抑モ東亞ノにはとこヲ歐米ノ學者ガ歐洲産ノ *Sambucus racemosa*, Linné

ニ當テ居レドモ不可ナリ。歐洲産ノモノハ葉淡綠色ヲナシ、花冠ノ裂片ニハ粒狀ノ突起アリ。且果實ハ甘ク食シ得。但乾燥標本ノ上ノ區別ハ困難ナリ。

2. *Sambucus latipinna*, *Nakai*. (Tab. II).

in Tokyo Bot. Mag. XXX. p. 290 (1916). XXXI. p. 214. (1917).

Frutex usque 5 metralis. Medulla fusca. Ramus et folia glabra. Pinnæ foliorum rosularum ovatae, subito attenuatae v. acutae serrulatae. Folia sub flores 1-2 jugo imparipinnata, pinnis petiolulatis v. sessilibus ovatis. Inflorescentia depresso-paniculata v. fere corymboso-paniculata glabra. Flores densi. Corolla luteo-virides lobis glabris. Antheræ ochroleucae. Stigma purpureum. Bacca coccinea astringens. Putamen rugulosum.

Nom. Jap. Hiroha-niwatoko.

Hab. in montibus Corea media.

var. *coreana*, *Nakai* (Tab. III).

S. Sieboldiana var. *coreana*, *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXXI. p. 213. (1917).

S. racemosa var. *glaber*, (non *Miquel*) *Nakai* l. c. p. 214.

Foliorum pinnæ lanceolatae v. late lanceolatae glabrae v. fere glabrae, sæpe minute serrulatae. Inflorescentia glabra v. pilosa.

Nom. Jap. Kōrai-niwatoko.

Hab. in montibus Coreæ totæ.

Distr. Yeso, Kuril, Sachalin et Ussuri.

var. *Miquelii*, *Nakai* (Tab. IV).

S. racemosa var. *Miquelii*, *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXXI. p. 214 (1917).

S. racemosa, (non *Linne*) *Pallas* Fl. Ross. II. p. 29. p.p. (1788). *Ledebour* Fl. Ross. II. p. 383. p.p. *Miquel* in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bad. II. p. 265.

S. pubens, (non *Michaux*) *A. Gray* Perry's Exped. p. 313.

S. pubescens, (non *Persoon*) *Siebold* et *Zuccarini* Fl. Jap. Fam. Nat. n. 590.

S. racemosa β. *pubens*, (*Michaux*) *Trautvetter* et *Meyer* Fl. Ochot. p. 46. *Regel* Tent. Fl. Uss. p. 75.

S. racemosa β. *pubescens*, (*Persoon*) *Miquel* Cat. Mus. Lugd. Bat. p. 56. (1870). *Franchet* et *Savatier* Enum. Pl. Jap. I. p. 198. *Matsumura* Ind. Pl. Jap. II. p. 602. p.p.

Frutex usque 5-6 metralis. Truncus diametro 20 cm. latus. Pinnæ foliorum

rosularum usque 20 cm. longæ 10 cm. latæ. Folia et rami pubescentia. Inflorescentia pubescens. Calycis tubus pilosus v. glaber.

Nom. Jap. Ezo-niwatoko.

Hab. in montibus Coreæ totæ.

Distr. Hondo, Yeso, Sachalin. Manshuria, Amur et Sibiria orient.

f. *latifolia*, *Nakai*.

Foliola ovata v. rotundata utrinque acuta v. subito attenuata.

Nom. Jap. Hiroha-ezo-niwatoko.

Hab. in montibus Coreæ sept.

3. やうらくにはとこ マルヲチョムテ(鬱陵島)

(第五圖)

灌木又ハ半喬木、樹膚ハ木栓質、若枝ハ綠色ニシテ白キ皮目散點ス、葉ハ二三對羽狀複葉、葉柄ハ長サ13瓏ニ達スルアリ、葉身ハ披針形、表面ハ綠色多少光澤アリ、邊緣ニハ内曲スル鋸齒アリ、先端ハ長クトガル、花序ハ圓錐花叢又ハ繖房狀圓錐花叢ヲナシ下垂ス。毛ナシ、花ハ帶黃白色又ハ帶綠白色、子房ノ長サ1乃至1.5 瓏、萼片ハ三角形ニシテ反轉ス、花冠ノ裂片ハ橢圓形ニシテ廓大鏡下ニ照セバ微毛アリ、葯ハ帶黃色、果序ハ下垂シ紅色ノ果實累累トシテ叢リ頗ル美觀ナリ。

鬱陵島ノ特産植物ナリ。

3. *Sambucus pendula*, *Nakai* (Tab. V).

in Tokyo Bot. Mag. XXXI. p. 212 (1917).

Frutex v. arborea. Planta adulta magna trunco usque 20 cm. diametro. Cortex suberosa profunde fissa fuscenti-grisea hic illuc lenticellis albis punctatus. Folia cum petiolis usque 45 cm. longis, 3-jugo imparipinnata, petiolis usque 13 cm. longis, pinnis lateralibus lanceolatis sessilibus v. brevi-petiolulatis 12-15 cm. longis 5-6 cm. latis supra viridissimis sublucidis infra pallidioribus grosse incurvato-serratis apice caudato-attenuatis, pinnulis terminalibus ovato-lanceolatis 16-18 cm. longis distincte petiolatis. Gemmæ supra axillares virides. Gemmæ floriferae e caule annotini evolutæ squamosæ, squamis interioribus majoribus et involucratibus. Rami floriferi breves, foliis 2-jugo imparipinnatis, pinnis 5-10 cm. longis lanceolatis v. late lanceolatis æqualiter et

moderate incurvato-serratis. Inflorescentia pendula longipes. Flores flavescenti-albi v. viridescenti-albi sub ovario articulati. Ovarium 1-1.5 mm. longum obovatum. Sepala 0.6-0.7 mm. longa deltoidea reflexa. Petala 2-2.5 mm. longa oblonga intus sub lente pilosula. Antheræ lutescentes. Infructescentia accrescens pendula usque 1-1.5 pedalis. Bacca coccinea globosa diametro 3 mm. pulcherrima, pyrenis 3-4.

Nom. jap. Yōraku-niwatoko.

Nom. vern. Mal-o-chom-tye.

Hab. in insula Dagelet.

第二族 がまずみ族

葉ハ單葉往々掌狀ニ分又ス、花冠ハ輻狀又ハ歪形、葯ハ内向、子房ノ各室ニハ唯一個ノ胚珠ヲ有ス。果實ハ核果。

次ノ一屬アリ。

Tribus 2. **Viburneæ**, *Eritsch* in *Engler Prantl* Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 163, (1891), *Engler* Syllabus der Pflanzenfamilien ed. 1. p. 173. (1892).

Sambuceæ, *Kunth* in *Humboldt, Bonpland et Kunth* Nov. Genera et Species Plantarum. III. p. 487. p.p. (1818). *De Candolle* Prodr. IV. p. 321. p.p. (1830). *G. Don* Gard. Dict. III. p. 436. p.p. (1834). *Torrey et Asa Gray* Fl. North America II. p. 12. p.p. (1838). *Lindley* Veg. Kingd. p. 767. p.p. (1853). *Koch* Syn. Pl. Germ. et Helv. ed. 3. p. 278. p.p. *Bentham et Hooker* Gen. Pl. II. p. 2. p.p.

Loniceræ subordo Sambuceæ, *Endlicher* Gen. Pl. p. 569. p.p.

Folia simplicia indivisa v. palmatim divisa. Corolla actinomorpha v. zygomorpha. Antheræ introrsæ. Ovarii loculi 1-spermi. Fructus drupaceus.

—— In Corea sequens Genus unicum adest.

第二屬 がまずみ屬

灌木又ハ喬木、直立、横臥又ハ散出ス。髓ハ白色又ハ褐色、密又ハ疎、芽ニハ鱗片アルモノトナキモノトアリ、葉柄アルトナキトアリ、葉ハ一年生又ハ二年生、全縁又ハ鋸齒アリ稀ニ掌狀ニ三又ハ五又ス、托葉ハアルモノトナキモノトアリ、花序ノ形ハ種類ニ依リ一樣ナラズ、花ハ兩全又ハ雌花、有性又ハ無性、萼齒ハ五個、花冠ハ輻狀、壺狀、鐘狀又ハ漏斗狀、裂片ハ相重ナル、雄蕊ハ五個、花絲ハ花冠ノ基脚ニツクカ又ハ花筒ノ口ニツク、葯ハ黃色

又ハ紫色、子房ハ一乃至三室、花柱ハ短ク、柱頭ハ三裂ス、胚珠ハ子房ノ各室ニ各一個宛アリテ頂ヨリ下垂ス、果實ハ漿果様核果、紅色、黄色又ハ黑色、種子ニハ背腹ニ溝アルモノアリ、胚乳ハ多肉ニシテ、胚ハ小、幼根ハ上向。

北半球ニ産シ大凡百五十種アリ、其中、九種ハ朝鮮ニ産ス、之ヲ次ノ節ニ區別シ得。

- | | | | |
|---|---|--|----------|
| 1 | { | 冬芽ニ鱗片ナシ | 2 |
| | { | 冬芽ニハ二個又ハ四個ノ鱗片アリ | 3 |
| 2 | { | 花序ハ古枝ノ先端ヨリ生ズ、花冠ハ漏斗狀、雄蕊ハ内潜ス、 ちやうじがまずみ節 | |
| | { | 花序ハ若枝ノ先端ヨリ生ズ從テ葉ヲ伴フ、花冠ハ輻狀又ハ壺狀、雄蕊ハ抽出ス。..... みやましくれ節 | |
| 3 | { | 葉ハ掌狀ニ三乃至五又ス、托葉アリ、葉柄ノ先ニハ腺アリ、漿果ハ紅色、 核ハ腹背兩面ニ溝アリ。..... | かんぼく節 |
| | { | 葉ハ掌狀ニ缺刻ナシ。..... | 4 |
| 4 | { | 核ハ腹面ニノミ溝アリ、核果ハ初メ紅化シ後黒化ス、葉ノ側脈ハ鋸齒ニ終ラズシテ内曲ス、常緑、花序ハ圓錐花叢ヲナス。 | さんごじゆぼく節 |
| | { | 核ハ腹背兩面ニ溝アリ、葉ノ側脈ハ鋸齒ニ終ル、花序ハ繖形。..... | 5 |
| 5 | { | 花序ハ無柄、核果ハ黑色、核ハ背腹兩面ニ各一個ノ溝アリ、冬芽ハ二個ノ鱗片ヲ有ス。..... | むしかり節 |
| | { | 花序ハ有柄、核果ハ紅色、核ハ背面ニ三條ノ溝アリ、冬芽ハ四個ノ鱗片ヲ有ス。..... | がまずみ節 |

Gn. 2. **Viburnum**, (*Matthiolum*) *Linne* Gen. Pl. p. 370 (1737). *Adanson* Familles des plantes II. p. 501 (1763). *Jussieu* Gen. Pl. p. 214 (1789). *Gaertner* Fruct. et Sem. I. t. 27. (1788). *Persoon* Syn. Pl. I. p. 326. (1805). *Schkuhr* Botanisches Handb. Deutsch. t. 81. (1808). *La Marck* et *De Caudolle* Fl. Franc. IV. p. 274. (1815). *Nuttall* Gen. I. p. 202 (1818). *De Caudolle* Prodr. IV. p. 323 (1830). *G. Don* Gard. Dict. III. p. 438 (1834). *Torrey* et *A. Gray* Fl. North Americ. II. p. 13. *D. Don* Prodr. Fl. Nepal. p. 141. *Loudon* Arb. et Frut. Brit. II. p. 1032 (1838). *Endlicher* Gen. Pl. p. 569 n. 3340 (1836-40). *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. 2. p. 3. n. 3 (1876). *Maximowicz* in *Mél. Biol.* X. p. 644 (1880). *Fritsch* in *Engler Prantl* Natur. Pflanzenf. IV. 4. p. 163 (1891). *Rehder* in *Bailey* Cyclop.

Americ. Hort. IV. p. 1922 (1902) et Stand. Cyclop. VI. p. 3456. (1917).
Schneider Illus. Handb. Laubholz. II. p. 638 (1911).

Opulus, *Tournefort* Instit. Rei Herb. p. 607. t. 376 (1700). *Moench*
 Method. p. 505 (1794).

Oreiotinus, *Oersted* Vidensk. Medd. Nat. For. Kjoebenh. XII. p. 281. (1860).

Microtinus, *Oersted* l.c. p. 293 (1860).

Solenotinus, *Spach* Hist. Veg. Phan. VIII. p. 305 (1839). *Oersted* l.c. p.
 294. (1860).

Thyrsoisma, *Rafinesque* Sylva Telluriana p. 130 (1838).

Tinus, *Tournefort* Instit Rei Herb. p. 607. t. 377 (1700).

Viburnum, *Tournefort* l. c. p. 607. t. 377. (1700). *Moench* Method. p. 505.
 (1794).

Frutex v. arboreus erectus v. radicans. Medulla alba v. fusca solida v.
 evanida. Gemmæ perulatæ v. nudæ. Folia petiolata v. subsessilia annua v.
 biennia integra v. serrata v. palmatim 3-fida, penninervia v. palmatinervia,
 stipullata v. exstipullata. Inflorescentia in apice rami hornotini v. annotini
 terminalis umbellata v. umbellato-corymbosa v. paniculata bracteata pedun-
 culata v. sessilis. Flores hermaphroditi v. steriles. Calyx 5-dentatus. Corolla
 rotata, urceolata, campanulata v. hypocrateriformis, lobis imbricatis. Stamina
 5 exerta v. inserta. Filamenta basi corollæ tubo adnata. Antheræ oblongæ
 flavescentes v. purpureæ. Ovarium 1-3 locale. Stylus brevis 3-lobatus v.
 3-partitus. Ovula 1 ab apice pendula. Drupa nigra, rubra v. flava. Semina
 oblonga v. compressa ventre v. dorsiventrali sulcata interdum non sulcata.
 Albumen carnosum sæpe ruminatum. Embryo minutus. Radicula supera.

Supra 150 species in boreali-hemisphærica incolæ, inter eas 9 in Corea
 sponte nascent quæ in sequentes sectiones distinguendæ.

| | | | |
|---|---|--|----------------------|
| 1 | { | Gemmæ nudæ. | 2 |
| | | Gemmæ 2-v. 4-perulatæ. | 3 |
| 2 | { | Inflorescentia in apice rami annotini terminalis aphyllopoda. Corolla hypocrateriformis. Stamina inserta. | Sect. Solenolantana. |
| | | Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis phyllopoda. Corolla rotata v. urceolata. Stamina exerta. | Sect. Gymnotinus. |
| 3 | { | Folia fere omnia trifida v. 5-fida stipullata. Drupa rubra. Putamen dorsi- ventrali leviter sulcatum. | Sect. Opulus. |
| | | Folia indivisa sed interdum incisa. | 4 |

- 4 { Putamen ventre tantum sulcatum. Veni foliorum laterales in apice serrulae non excurrentes sed incumbentes. Inflorescentia paniculata. Corolla tubuloso-rotata. Drupa rubescens demum nigricans. Sempervirens.
..... Microtinus.
- 5 { Putamen dorsi-ventrali sulcatum. Veni foliorum laterales in apice serrulae excurrentes. Inflorescentia umbellato-decomposita. 5
Inflorescentia sessilis. Drupa nigra. Putamen dorsi-ventrali 1-sulcatum. Gemmae 2-perulatae. Pseudotinus.
Inflorescentia pedunculata. Drupa rubra. Putamen dorsali 2-ventrali 3-sulcatum. Gemmae 4-perulatae. Odontotinus.

第壹節 みやましぐれ節

灌木、芽ニハ鱗片ナシ、髓ハ白色ニシテ密、葉ハ一年生又ハ二年生、托葉ナシ、花序ハ繖形ニ分岐ス、若枝ノ先端ニ生ズ、花冠ハ輻狀又ハ壺狀、核果ハ黑色、核ニハ腹背兩面ニ縱溝アリ、次ノ一種アリ。

4. からすがますみ

(第 六 圖)

高サ一米突乃至一米突半位分岐多シ、樹膚ハ暗灰色、本栓質ナリ、若枝ニハ短キ星狀毛アリ、冬芽ニ鱗片ナク芽ハ内曲ス、葉柄ノ長サ二乃至十糧許、葉身ハ卵形又ハ橢圓形又ハ帶橢圓圓形、邊緣ニ鋸齒アリ、先端ハトガリ又ハ丸ク、基脚ハ圓形、尖形又ハ淺キ心臟形、裏面ハ淡綠色、葉脈ニ星狀毛アリ、表面ハ單毛又ハ二三本ニ分又セル毛ニテ疎ニ被ハル、花序ハ繖房狀ニシテ若枝ノ先端ニ生ジ、星狀毛疎生ス、苞並ニ小苞ハ細ク早落性、子房ハ無毛又ハ星狀毛疎生ス、萼片ハ卵形、無毛、長サ二糧、花冠ハ鐘狀輻狀、白色又ハ帶黃色直徑五六糧、裂片ハ丸シ。雄蕊ハ無毛、花冠ヨリ長シ、葯ハ黃色卵形又ハ圓形、核果ハ黑色、核ハ腹面ニ三條、背面ニ二條ノ溝アリ。

咸北、咸南、平北ノ丘陵、雜木林ニ生ズ。

(分布) 滿洲、烏蘇利、支那中部、東西比利亞。

Sect. 1. *Gymnotinus*, Nakai.

Sect. *Lantana*, *De Coudolle* apud *Rehder* in *Surgent Trees and Shrubs* II. p. 109. p.p. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 658. p.p.

Subgn. *Euviburnum* Sect. *Lantana*, *Spach* apud *Fritsch* in *Engler Prantl* Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 164.

Sect. *Solenotinus*, *De Candolle* Prodr. IV. p. 329. (1830) p.p. *Endlicher* Gen. Pl. p. 569. *G. Don* Gard. Dict. III. p. 422 p.p. *Benth* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 3. p.p.

Sect. *Viburnum*, (*Tournefort*) *Loudon* Arb. et Frutic. Brit. II. p. 1033. p.p.

Sect. *Tinus* series *Lentago*, *Maximowicz* in Mém. Biol. IX. p. 652.

Untergatt. *Viburnum* zweig. *Lantanoides*, *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 184. p.p.

Frutex. Gemmæ nudæ. Medulla solida. Folia 1-2 ennia exstipullata venis lateralibus apice anastamosis in apice serrulæ haud vel rarius excurrentibus. Inflorescentia umbellato-decomposita in apice rami hornotini terminalis phyllopoda. Flores rotati v. urceolati. Drupa nigra. Putamen dorsi-ventrali sulcatum. — Species unica.

4. *Viburnum burejæticum*, *Regel* et *Herder* (Tab. VI).

in Gartenflora XI. p. 407. t. 384 (1862). *Herder* Pl. Radd. III. p. 7. t. 1. f. a-d. *Koch* Dendr. II. part 1. p. 55. *Koehne* Dendr. p. 535. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 110. *Baker* and *Moore* in Journ. Linn. Soc. XVII. p. 383. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 663. fig. 424. m.

V. *davuricum*, (non *Pallas*) *Maximowicz* Prim. Fl. Amur. p. 135. *Regel* Tent. Fl. Uss. p. 75.

V. *burejanum*, *Herder* Pl. Radd. add. p. 11. *Maximowicz* in Mém. Biol. X. p. 653. *Forbes* et *Hemsley* Ind. Fl. Sin. p. 350. *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 185. fig. 116. *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 505.

V. *arcuatum*, *Komarov* in Act. Hort. Petrop. XVIII. p. 427. et Fl. Mansh. III. p. 507. t. VI. *Rehder* l.c. *Nakai* Fl. Kor. II. p. 496.

Frutex circiter 1-1.5 metralis altus e basi ramosus. Cortex sordide cinereus suberosus. Ramus hornotinus adpresse stellulatus. Gemmæ nudæ foliis falcato-involutis. Petioli 2-10 mm. longi stellulato-pilosi supra sulcati. Lamina ovata aut oblonga v. oblongo-orbicularis margine denticulata, apice acuta v. obtusa v. acuminata, basi rotundata v. acuta interdum subeordata, infra pallida secus venas stellulato-pilosa, supra pilis indivisis aut 2-3 fureatis pilosa v. glabra, venis lateralibus apice anastamosis partim in apice serrulæ terminantibus. Inflorescentia pedunculata in apice rami hornotini terminalis umbellato-

decomposita, pilis stellulatis sparsis. Bracteae et bracteolae angustae v. lanceolatae caducae. Ovarium glabrum sparsissime stellulato-pilosum. Calycis lobi ovati glabri 2 mm. longi. Corolla campanulato-rotata alba v. ochroleuca diametro 5–6 mm, lobis obtusis. Stamina glabra corollae lobos paulo superantia. Antherae flavae ovatae v. rotundatae. Drupa nigra calyce persistente coronata. Putamen compressum ventre 3 dorso 2-sulcatum.

Nom. Jap. Karasu-gamazumi.

Hab. in dumosis et in silvis Coreae sept. vulgaris.

Distr. China media, Manshuria, Ussuri et Sibiria orientalis.

第 貳 節　ちやうじがまずみ節

灌木、髓ハ密、冬芽ニ鱗片ナシ、葉ハ一年生、托葉ナシ、花序ハ古枝ノ先端ヨリ生ズ、花冠ハ漏斗狀、雄蕊ハ内潜ス、核果ハ黑色、核ハ背腹兩面ニ縦溝アリ、次ノ一種アリ。

5. おほちやうじがまずみ

(第七圖 a-f)

灌木、高サー二米突、分岐多シ、樹膚ハ灰色、硬ク不規則ニ裂開ス、芽ニハ鱗片ナク星狀ノ密毛生ズ、若枝ニモ星狀ノ密毛アリ。葉柄ハ長サ二乃至十二榧、星狀ノ密毛アリ、葉身ハ廣卵形又ハ圓形、表面ハ綠色ニシテ星狀毛疎生シ、裏面ハ淡綠色ニシテ星狀毛密生ス、先端ハ尖形又ハ鈍形、邊緣ニ鋸齒アリ、基脚ハ圓形又ハ心臟形、花序ハ古枝ノ先端ニ生ジ繖房ニ分岐ス、苞及ビ小苞ハ披針形、星狀毛密生ス、花後脱落ス、花ハ花梗ノ先端ニ集合シテ生ズ、淡桃色又ハ桃色、花冠ハ漏斗狀、花筒ハ長サー珊許、雄蕊ハ内潜ス、核果ハ黑色、核ハ背面ニ二條、腹面ニ三條ノ縦線アリ。

江原、京畿ノ諸島、慶北、鬱陵島、濟洲島ニ生ズ。

(分布) 對馬。

一種、葉身ハ帶卵橢圓形又ハ橢圓形ニシテ、花ハ小形ナルアリ、**ちやうじがまずみ**ト云フ。(第七圖 g)

江原、忠北、慶北ノ山ニ生ズ。

(分布) 備中、讃岐小豆島。

Sect. 2. *Solenolantata*, Nakai.

Sect. *Lantana*, Rehder in *Sargent Trees and Shrubs* II. p. 109. p.p. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 658. p.p.

Frutex. Medulla solida. Gemmæ nudæ. Folia annua exstipullata, venis lateralibus apice anastomosis in apice serrulæ haud vel partim terminantibus. Inflorescentia in apice rami annotini terminalis aphyllopoda pedunculata umbellato-decomposita. Flores hypocrateriformes. Stamina inserta. Drupa nigra. Putamen dorsi-ventrali sulcatum

— Species unica.

5. *Viburnum Carlesii*, *Hemsley* (Tab. VII a-f).

in Journ. Linn. Soc. XXIII. p. 350 (1888). Palibin Consp. Fl. Kor. I. p. 102. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs I. p. 110. Bot. Mag. t. 8114. *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 658. fig. 419. g. *Nakai* Fl. Kor. I. p. 286. II. p. 495 et Veget. Isl. Quelp. p. 84. n. 1186 et Veget. Dagelet Isl. p. 26. n. 332.

V. *davuricum*, (non *Pallas*) *Nakai* Fl. Kor. II. p. 285. et Veg. Diamond nit. p. 185. n. 613.

Frutex 1-2 m. e basi ramosus. Cortex sordide cinerascens induratus irregulariter fissus. Gemmæ nudæ falcato plicatoque involutæ dense stellulato-tomentosæ. Ramus juvenilis dense stellato-tomentosus. Petioli 2-12 mm. longi dense stellato-tomentosi. Lamina late ovata aut orbiculata, supra viridis et sparsius stellato-pilosa, infra pallida et densius stellato-pilosa, apice acuta v. obtusiuscula margine serrulata basi rotundata v. cordata. Inflorescentia stellulato-tomentosa in apice rami annotini terminalis pedunculata umbellato-decomposita. Bracteæ et bracteolæ lanceolatæ virides stelullato-tomentosæ post anthesin deciduæ. Flores in apice umbellæ glomerati lilacini. Calycis dentes dilatati subglabri. Corollæ tubus circiter 1 cm. longus, limbis 5 ovatis imbricatis. Stamina -inserta. Drupa nigra. Putamen oblongum v. late ellipticum dorso 2- ventre 3-sulcatum compressum.

Nom. Jap. Ōchōji-gamazumi.

Hab. in Corea media et australi, insula Dagelet et insula Quelpaert.

Distr. Tsushima.

var. *bitchuense*, (*Makino*) *Nakai* (Tab. VII. g.) in Tokyo Bot. Mag. XXVIII. Jap. p. 295. (1914).

V. *bitchuense*, *Makino* in Tokyo Bot. Mag. XVI. p. 156. (1902). *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 111.

V. Carlesii, (non *Hemsley*) *Matsumura* Ind. Pl. Jap. II. 2. p. 602.

Folia ovato-oblonga v. oblonga basi rotundata v. truncata interdum subcordata apice acuta. Flores minores quam typicum.

Nom. Jap. Chōji-gamazumi.

Hab. in montibus Coreæ austro-orientalis.

Distr. Hondo occid. (Bitchu) et Insula Shodoshima.

第三節 さんごじゅぼく節

灌木又ハ小喬木、髓ハ白色又ハ褐色一部ハ消失ス。芽ニハ鱗片アリ、葉ハ二年生、厚ク、側脈ハ葉縁ニ達セズ、花序ハ若枝ノ先端ニ生ジ圓錐花叢ヲナス、花冠ハ筒狀輻狀、雄蕊ハ抽出ス、核果ハ始メ紅化シ後黒化ス、核ハ腹面ニ唯一個ノ溝アリ、背面ニハ溝ナキカ又ハ不顯著ナル二條ノ溝アリ。

次ノ一種アリ。

6. あはぶき 一名さんごじゅぼく アウヰナム 一名アワイナム(濟州島)。(第八圖)

小喬木ニシテ大ナルハ高サ十米突ニ達ス、髓ハ褐色ニシテ一部ハ消滅ス、若枝ハ無毛ニシテ帶紅色、芽ニハ鱗片アリ、毛ナシ、葉柄ハ長サ10乃至15糎無毛、上面ニ溝アリ、葉身ハ倒披針形又ハ廣倒披針形又ハ廣倒卵形又ハ橢圓形、全縁又ハ波狀ノ鋸齒アリ、表面ハ光澤ニ富ミ、裏面ハ淡綠色、主脈ノ分岐點ニ毛アリ、花序ハ圓錐花叢ヲナシ若枝ノ先端ニ生ジ毛ナシ、苞、小苞ハ一部ハ凋落ス、萼ハ無毛、萼齒ハ短シ。花筒ノ長サ5-6糎、裂片ハ卵形又ハ橢圓形、花色ハ淡桃色又ハ白色、雄蕊ハ花筒ノ口ニツキ抽出シ無毛、花柱ハ短ク無毛、核果ハ始メ綠色ニシテ後紅化シ最後ニ帶碧黑色トナル。

濟州島ノ標高500米突以下ニ生ズ。

(分布) 本島ノ中部以西、四國、九州、對馬。

Sect. 3. *Microtinus*, (*Oerstedt*) *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 3. (1876).
Clarke in *Hooker* Fl. Brit. Ind. III. p. 7. (1882).

Sect. *Tinus* series *Microtinus*, *Maximowicz* in *Mél. Biol.* X. p. 649.

Sect. *Tyrsoisma*, (*Rafinesque*) *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 106. p.p. *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 667. p.p.

Gen. *Tyrsoisma*, *Rafinesque* Sylva Telluriana p. 130 (1838).

Gn. *Microtinus*, *Oerstedt* l. c. p. 293.

Subgn. *Microtinus*, (*Oerstedt*) *Fritsch* in *Engler* Prantl Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 164.

Sect. *Lentago*, *De Candolle* Prodr. I. p. 324. p.p. *G. Dou* Gard. Dict. III. p. 438. p.p.

Arborea v. frutex. Medulla fusca partim evanida v. alba solida. Gemmæ perulatae. Folia biennia crassa glabra, venis lateralibus in margine non terminantibus. Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis paniculata. Corolla tubuloso-rotata. Stamina exerta. Drupa primo rubescens demum nigricans. Putamen ventre 1-sulcatum dorso non v. obscure 2-sulcatum.

6. *Viburnum Awabucki*, *K. Koch* (Tab. VIII).

Wochenschr. Gärtn. Pflanzenk. X. p. 108. (1867).

V. japonicum, (non *Sprengel*) *Jacques* Journ. Soc. Hort. France IV. p. 598. (1858).

V. odoratissimum var. *Awabucki*, *Zabel Ruempler* Illus. Gartenbau Lexicon ed. III. p. 877 (1902).

V. odoratissimum, (non *Ker*) *Siebold* et *Zuccarini* Abhandl. Muench. Acad. IV. part. III. p. 173. *Miquel* Prol. Fl. Jap. p. 156. *Franchet* et *Savatier* Enum. Pl. Jap. I. p. 201. *Maximowicz* in Mél. Boil. X. p. 649. p.p. *Shirasawa* Icon. I. p. 132. t. 88. fig. 1-9. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 107. p.p. *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 667. p.p. *Nakai* Veg. Isl. Quelp. p. 84. n. 1189.

Arborea usque 10 m. alta, trunco diametro usque 30 cm. Medulla fusca saltem partim evanida, interdum tota evanida ita ramus fistulosus. Ramus juvenilis glaberrimus rubescens, annotinus fuscus lenticellis minutis punctatus. Gemmæ perulatae glabrae. Petioli 10-35 mm. longi glaberrimi supra canaliculati. Lamina oblanceolata v. oblongo-elliptica v. late obovata v. elliptica integra undulata v. crenato-dentata, supra lucida, infra pallida in axillis venarum primarium barbata. Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis paniculata pedunculata glaberrima. Panicula ambitu elevato-conica v. ovata. Bractæ lanceolatae sphacelatae v. squamosae partim persistentes. Calyx glaber dentibus brevibus. Corollæ tubus 5-6 mm. longus, limbo ovato v. elliptico lilacino 3-5 mm. longo. Stamina in fauce tubi affixa exerta glabra. Antherae oblongo-ovatae. Styli brevissimi glabri. Drupa e viride per rubram in caeruleo-nigram variat obovato-oblonga v. oblonga, stylis et calyce persistentibus

coronata. Putamen ventre anguste unisulcatum, dorso non v. obscure 2-sulcatum.

Nom. Jap. Sangoju-boku.

Nom. Quelp. Awei-nam v. Awai-nam.

Hab. in Quelpaert usque 500 m. alta.

Distr. Kiusiu, Tsushima, Shikoku, Hondo austro-occid.

第四節 むしかり節

灌木、髓ハ白色、密ナリ、芽ハ二個ノ鱗片ヲ具フ、葉ハ一年生、托葉アルモノトナキモノトアリ、側脈ハ葉縁ニ達ス、花序ハ繖形ニ分叉シ若枝ノ先端ニ生ズ、花冠ハ輻狀、外方ノ花ハ雌花トナル事多シ、核果ハ黑色、核ハ背腹兩面ニ各一條ノ溝アリ。

朝鮮ニハ次ノ一種ヲ有ス。

7. むしかり 一名おほかめのき

(第九圖)

灌木、高サ四、五米突、樹膚ハ灰色、髓ハ白色密ナリ。芽ニハ二個ノ鱗片ヲ有ス、若枝ニハ星狀毛アリ、葉柄ハ長サ10乃至47 厘許、星狀毛アリ、葉身ハ廣卵形又ハ圓形、基脚ハ心臟形稀ニ截形、先端ハ急キトガリ稀ニ丸キモノアリ、側脈ハ二又シ其先端ハ葉縁ノ鋸齒ニ終ル、表面ハ無毛、裏面ハ葉脈上ニ星狀毛アリ、花序ハ無毛ノモノト星狀毛アルトアリ、若枝ノ先端ニ生ジ繖形ニ分叉ス、邊緣ノ花ハ雌性ナレトモ果實ヲツケズ、花冠ハ著大トナリ白色、直徑ハ2-3 瓊ニ達ス、普通ノ花ハ輻狀ニシテ小、雄蕊ハ抽出ス、核果ハ橢圓形又ハ球形、多少側扁ナリ、成熟スレバ黑色トナル、核ニハ背腹ニ各一條ノ溝アリ。

濟州島漢拏山上並ニ鬱陵島上峰上ニ生ジ、未ダ朝鮮半島ニアルヲ見ズ。

(分布) 樺太、北海道、本島、四國、九州。

Sect. 4. *Pseudotinus*, Clarke in Hooker fil. Fl. Brit. Ind. III. p. 6 (1882).

Rehder in Sargent Trees and Shrubs II. p. 108. p.p. Schneider Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 665. p.p.

Sect. *Viburnum* Ser. *Lantana*, Maximowicz in Mém. Biol. X. p. 655. p.p.

Frutex. Medulla alba solida. Gemmae biperulatæ. Folia annua exstipulata v. stipullata, venis lateralibus in apice serrulae terminantibus. Inflorescentia umbellato-paniculata in apice rami hornotini terminalis. Flores rotati

hermaphroditi v. marginales steriles. Drupa nigra. Putamen dorsiventrali 1-sulcatum.

— Species Coreana tantum unica.

7. *Viburnum furcatum*, Blume (Tab. IX).

mss. apud *Miquel* in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat. II. p. 265 sub *V. Lantanoides*. *Maximowicz* in Bull. Acad. Sci. St. Pétersburg. XXVI. p. 483 (1880) et in Mélanges Biol. X. p. 657. excl. syn. *V. cordifolium*. *Rehder* in *Sargent Trees and Shrubs* II. p. 41. Pl. 119. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 665. fig. 425. m-q. fig. 426. l. *Matsumura* Ind. Pl. Jap. II. 2. p. 603. *Nakai* Veg. Isl. Quelp. p. 84. n. 1188.

V. plicatum, (non *Thunberg*) *Asa Gray* Perry's Exped. II. p. 313 (1856) *Fr. Schmidt* Fl. Sachal. p. 142.

V. Lantanoides, (non *Michaux*) *Miquel* l. c. et Prol. Fl. Jap. p. 153. *Hance* in Journ. Bot. VIII. p. 276. *Franchet* et *Savatier* Enum. Pl. Jap. I. p. 199.

V. dilatatum var. *radiata*, *Asa Gray* Bot. Jap. p. 393.

Frutex 4-5 metralis. Cortex fuscus. Medulla alba solida. Gemmæ 2-perulatæ. Ramus hornotinus adpresse stellulato-pilosus. Folia petiolis adpresse stellulatis 10-47 mm. longis supra canaliculatis, lamina late ovata v. rotundata basi cordata rarius subtruncata apice subito acuminata v. acuta v. rotundata venis lateralibus furcatis et in apice serrulae terminantibus, supra glabra, infra secus venas stellulata, margine denticulata, usque 20 cm. longa 21 cm. lata. Inflorescentia fere glabra v. stellulata in apice rami hornotini umbellato-decomposita, radiis umbellæ 4-6. Flores marginales steriles, corollis albis obliquis 2-3 cm. latis, lobis obovatis v. oblongis. Flores hermaphroditi rotati. Stamina 5 glabra. Antheræ flavæ. Styli nulli. Stigma trilobum. Drupa oblonga v. rotundata plus minus compressa nigra 8-11 mm. longa. Putamen ellipticum v. rotundatum longitudine variabile dorsiventrali 1-sulcatum.

Nom. Jap. Mushikari v. Ōkamenoki.

Hab. in monte Hallasan, Quelpaert et in monte Jōhō insule Dagelet.

Distr. Sachalin, Yeso, Hondo, Shikoku, et Kiusiu.

第五節 がまずみ節

灌木、髓ハ白色又ハ褐色、密ナリ、冬芽ハ四個ノ鱗片ヲ具フ、葉ハ一年生

又ハ二年生、托葉アルモノト、ナキモノリアリ、側脈ハ葉縁ニ達ス、花序ハ繖形ヲナシ、本年ノ枝ノ頂ニ生ズ、花冠ハ輻狀、核果ハ紅色又ハ緋紅色、核ハ背腹兩面ニ溝アルカ又ハ溝不明瞭ナリ。

朝鮮ニ次ノ三種アリ。

Sect. *Odontotinus*, *Rehder* in *Sargent Trees and Shrubs* II. p. 113. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 643.

Sect. *Lentago*, *De Candolle* Prodr. IV. p. 324. p.p. *G. Don* Gard. Diet. III. p. 438. p.p. *Endlicher* Gen. Pl. p. 569. p.p.

Sect. *Viburnum* Ser. *dilatatum*, *Maximowicz* in *Mél. Biol.* X. p. 663.

Sect. *Opulus* Ser. *Opulus*, *Maximowicz* in *Mél. Biol.* X. p. 668. p.p.

Untergatt. *Viburnum* Zweig. *Lantanoides*, *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 184. p.p.

Frutex. Medulla alba v. fusca solida. Gemmae 4-perulatæ. Folia 1-2 ennia stipullata v. exstipullata, venis lateralibus in apice serrularum terminantibus. Inflorescentia umbellato-paniculata in apice rami hornotini terminalis. Flores rotati. Drupa rubra v. coccinea. Putamen compressum dorsiventrali sulcatum v. fusiforme non sulcatum.

8. がますみ カーマクルナム(全南) スククナム(濟州島)

(第十圖)

灌木、高サ二、三米突、分岐多シ、樹膚ハ帶褐灰色、髓ハ白色、密ナリ、冬芽ニハ四個ノ鱗片アリ、外側鱗片ニハ毛ト腺トアリ、若枝ニハ腺ト毛ト多生ス、葉柄ニ托葉ナク、長サ 2-27 糎、星狀毛ト點腺アリ。葉身ハ廣倒卵形又ハ圓形又ハ殆ント四角形又ハ橢圓形ニシテ鋸齒アリ、表面ニハ 1-5 又セル毛散生シ、裏表ニハ星狀毛ト點腺ト多シ、花序ハ若枝ノ先端ヨリ出デ、花梗アリ、星狀毛ト點腺アリ、花冠ハ白色、輻狀、外面ニハ小星狀毛アリ、直徑五六糎許、裂片ハ丸シ、雄蕊ハ花冠ノ裂片ノ二倍位ノ長サアリ、核果ハ紅色、核ハ背面ニ二條、腹面ニ三條ノ溝アリ。

濟州島、群島、全南、全北、慶南、慶北、忠南、忠北、京畿ノ諸道ニアリ、雜木林ニ混生ス。

(分布) 本島、四國、九州、對馬、支那(山西、湖北、山東)。

8. *Viburnum dilatatum*, *Thunberg* (Tab. X).

Fl. Jap. p. 124. (1784). *Persoon* Syn. Pl. I. p. 327. *De Candolle* Prodr. IV. p. 329. *G. Don* Gard. Diet. III. p. 443. *Siebold et Zuccarini* in

Abhandl. Akad. Muench. IV. 3. p. 381. *Miquel* Prol. Fl. Jap. p. 154. *Franchet* et *Savatier* Enum. Pl. Jap. I. p. 200 II. p. 381. *J. D. Hooker* in Bot. Mag. t. 6214. *Maximowicz* in Mém. Biol. X. p. 644. *Forbes* et *Hemsley* in Journ. Linn. Soc. XXIII. p. 135. *Dippel* Handbuch. I. p. 188. fig. 118. *Palibin* Consp. Fl. Kor. I. p. 102. *Graebner* in *Engler* Bot. Jahrb. XXIX. p. 588. XXXVI. Beiblatt no. 82. p. 99. *Gilg* et *Loesner* in *Engler* Bot. Jahrb. XXIX. Beiblatt p. 68. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 114. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 645. fig. 413. k-m. fig. 414. p-t. *Nakai* Fl. Kor. I. p. 285. II. p. 495 et Veg. Chirisan p. 45. n. 425. *Matsumura* Ind. Pl. Jap. II. 2. p. 602. p.p.

V. erosum, (non *Thunberg*) *A. Gray* Perry's Exped. p. 313.

V. Sieboldii, (non *Miquel*) *Nakai* Veg. Isl. Quelp. p. 84. n. 1191.

Frutex usque 2-3 metralis decussato-ramosus. Cortex fusco-cinereus. Medulla alba solida. Gemmae 4-perulatæ, perulis extremis barbatis et glandulosis. Ramus hornotinus dense glandulosus et pilosus. Petioli exstipullati 3-27 mm. longi stellulato-pilosi et glanduloso-punctati. Lamina late obovata v. rotundata v. fere quadrangularis v. elliptica dentata, supra pilis 1-5 furcatis stellulato-pilosa, infra creberrime glanduloso-punctata et stellulato-pilosa, 2-14 cm. longa 1.3-10.0 cm. lata. Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis umbellato-decomposita pedunculata glanduloso-punctata et stellulato-pubescent. Corolla alba rotata extus minute stellulato-pilosa diametro fere 5 mm., lobis rotundatis. Stamina corollæ lobos fere duplo superantia glaberrima. Antheræ rotundatæ. Styli subnulli. Stigma trilobum. Drupa rubra ovata v. late oblonga compressa 5-6 mm. longa. Putamen ventre 3 dorso 2-sulcatum.

Nom. Jap. Gama-zumi. Nom. Cor. Kāmakusalnam. Nom. Quelp. Sukukunam.

Hab. in Quelpaert, Archipelago Koreano, media et australe parte Peninsulæ Koreanæ.

Distr. China (Shensi, Hupeh, Shangtung), Tsushima, Kiusiu, Shikoku et Hondo.

9. みやまがますみ

(第十一圖)

灌木、高サ 2-2.5 米突分岐多シ、髓ハ白色又ハ帶褐色密ナリ、枝ハ無毛又

ハ有毛、葉ハ一年生、葉柄ニ托葉ナシ（稀ニ托葉アルモノヲ混ズルコトアリ）、毛アリ、長サ2-21 種、上側ニ溝アリ、葉身ハ卵形、廣卵形、廣倒卵形又ハ廣倒卵四角形、花序ノ下ニアル葉ハ常ニ中央以上最モ其幅廣シ、側脈ハ單一又ハ分叉シ鋸齒ニ終ル。鋸齒ハトガル、葉身ノ表面ハ葉脈上ニノミ微毛アドレモ、裏面ハ葉脈上ニ毛アル外一面ニ微小ナル腺點アリ、花序ハ若枝ノ先端ヨリ出デ繖形ニ分岐ス、花梗アリテ有毛又ハ無毛、腺點アリ。苞、小苞ハ早落ス、萼ハ無毛、萼齒ハ五個、三角形。花冠ハ輻狀、淡白ク、直径5-6 種、裂片ハ丸シ。雄蕊ハ花冠ノ裂片ヨリ長シ。藥ハ丸シ。核果ハ廣卵形又ハ帶卵橢圓形、核ハ背面ニ二條、腹面ニ三條ノ溝アリ。

江原道金剛山、及ビ、咸北明川郡松湖嶺ニ自生ス、鬱陵島ニハ稀ナラズ。

（分布）北海道、本島、四國、九州、支那（四川）。

一種凡テノ葉ニ托葉アルモノアリ、**てうせんみやまがまづみ**（第十一圖b.）、ト云フ、江原道、金剛山ニ産ス。

9. *Viburnum Wrightii*, *Miquel* (Tab. XI).

in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat. II. p. 267 1866) et Prol. Fl. Jap. p. 155. *Maximowicz* in Mém. Biol. X. p. 667. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs I. p. 37. Pl. 19. II. p. 114. *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 645. fig. 413. g-h. fig. 414. f-i. *Matsumura* Ind. Pl. Jap. II. 2. p. 604. *Nakai* Veg. Diamond m'ts. p. 185. n. 616. a.

Frutex usque 2-2.5 metralis decussato-ramosus. Medulla alba v. fuscescens solida. Ramus glaber v. hirsutus, annotinus atro-rubescens, hornotinus viridis. Folia annua. Petioli exstipullata (rarissime stipullata) hirtelli 2-21 mm. longi supra canaliculati. Lamina ovata late ovata v. late obovata v. obovato-quadrangularis sub inflorescentia semper supra medium latissima, venis lateralibus indivisis v. furcatis in apice serrularum terminantibus grosse argute v. mucronato-serrata, supra secus venas tantum pilosula, infra secus venas hirtella et minutissime glanduloso-punctulata in axillis venarum barbata 1.6-14.0 cm. longa 0.8-9.0 cm. lata, basi truncata v. rotundata, apice attenuata. Inflorescentia in apice rami hornotini umbellato-decomposita pedunculata pilosa v. glabra glanduloso-punctata. Bracteae et bracteolae caducae. Calyx glaber-rimus. Calycis lobus triangularis 5-dentatus, dentibus apice ciliolatis v. glabris. Corolla rotata albida diametro 5-6 mm. lobis rotundatis. Stamina lobos corollae superantia. Antherae rotundatae. Drupa late ovata v. ovato-

oblonga 7-8 mm. longa. Putamen compressum ventre 3- dorso 2-sulcatum.

Nom. Jap. Miyama-gamazumi.

Hab. in montibus lateris orientalis Peninsulæ Coreanæ et insula Dagelet.

Distr. Yeso, Hondo, Shikoku, Kiusiu, Tsushima et China (Szechuan).

var. **stipellatum**, *Nakai* Fl. Kor. I. p. 287. (1909) et Veg. Diamond M't. p. 185. n. 616. b. (1918). (Tab. XI. b.).

Folia omnia stipellata.

Nom. Jap. Chôsen-miyama-gamazumi.

Hab. in montibus Diamantis rarum.

Forma extrema! Specimen in Nikko et aliud in insula Dagelet lectum petiolos partim stipulas agentes portat.

10. こぼのがますみ

(第十二圖)

灌木、高サ3-4米突分岐多シ、髓ハ白色、密ナリ。芽ニハ四個ノ鱗片アリ、葉ハ一年生、葉柄ニハ皆、星狀毛ニテ被ハレタル細キ托葉アリ、若枝ニハ星狀毛密生ス、葉身ハ卵形、橢圓形、廣披針形、廣倒披針形又ハ廣卵形、鋸齒トガル、基脚ハ圓形又ハ尖銳又ハ心臟形、先端ハ尖銳、表面ニハ星狀毛疎生シ、裏面ニハ密生ス、主脈ノ分岐點ニハ白色又ハ褐色ノ密毛アリ、花序ハ若枝ノ先端ヨリ出デ花梗アリ、星狀毛密生ス、萼ニハ星狀毛密生ス、花冠ハ白色直徑ハ6-7 糎、雄蕊ハ花冠ノ裂片ヨリモ長シ、核果ハ紅色、核ハ背面ニ二條、腹面ニ三條ノ溝アリ。

濟州島、群島、全南、全北、慶南、慶北、忠南、忠北、京畿、黃海、江原ノ諸道ニ分布シ、雜木林ノ分子ヲナス。

(分布) 對馬、九州、四國、本島。

10. *Viburnum erosum*, Thunberg (Tab. XII).

Fl. Jap. p. 124 (1784). *Persoon* Syn. Pl. I. p. 327. *De Candolle* Prodr. IV. p. 327. *G. Don* Gard. Diet. III. p. 441. *Siebold* et *Zuccarini* in Abhandl. Akad. Muench. IV. part 3 p. 171. *Miquel* Prol. Fl. Jap. p. 154. *Franchet* et *Savatier* Enum. Pl. Jap. I. p. 100. II. p. 308. *Maximowicz* in Mél. Biol. X. p. 669. *Franchet* Pl. Dav. I. p. 148. *Forbes* et *Hemsley* in Journ. Linn. Soc. XXIII. p. 351. p.p. *Palibin* Consp. Fl. Kor. I. p. 103. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 116. *Matsumura* Ind. Pl. Jap.

II. 2. p. 603. *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 650. fig. 417. h-k. *Nakai* Fl. Kor. I. p. 287. II. p. 495 et Veg. Isl. Quelp. p. 84. n. 1187 et Veg. Isl. Wangtō p. 14. et Veg. Diamond m'ts p. 185. n. 614.

var. **punctata**, *Franchet et Savatier* Enum. Pl. Jap. II. p. 308.

var. **furcipila**, *Franchet et Savatier* l. c.

Viburnum Taquetii, *Léveillé* in *Fedde* Rep. IX. p. 443 (1911).

V. **erosum** var. *Taquetii*, *Rehder* in Pl. Wils. I. p. 311 (1912).

Frutex usque 3-4 metralis decussato-ramosus. Ramus adultus rubescenti-fuscus v. cinereus. Medulla alba solida. Gemmæ 4-perulatæ. Folia annua. Petioli omnes bracteis setaceis 2-12 mm. longis stellato-pubescentes. Ramus hornotinus stellulato-pubescent. Lamina ovata, oblonga, late lanceolata, late oblanceolata, late v. latissime ovata, argute serrata, basi obtusa v. cordata v. acuta, apice attenuata, supra pilis 2-10 furcatis stellulato-pilosa, infra stellato-pubescentia, in axillis venarum albo v. fusco-barbata 1.5-12.0 cm. longa 0.8-5.8 cm. lata. Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis erecta pedunculata stellulato-pilosa umbellato-decomposita. Ovarium et calyx stellulato-pubescent. Corolla alba diametro 6-7 mm. Stamina lobos corollæ superantia. Stigma sessile trilobum. Drupa coccinea 5-7 mm. longa ovato-rotundata. Putamen compressum ventre 3- dorso 2-sulcatum.

Nom. Jap. Koba-no-gamazumi.

Hab. e medio peninsulae Koreanæ usque ad Quelpært.

Distr. Tsushima, Kiusiu, Shikoku et Hondo.

第六號 かんぼく節

灌木、髓ハ白色又ハ褐色、密ナリ、芽ニハ鱗片四個アリ、葉ハ一年生多クハ掌狀ニ三又ス、側脈ハ鋸齒ニ終ル、葉柄ノ基脚ニハ托葉アリ、先端ニハ盤狀ノ密腺アリ、花序ハ繖形ニシテ若枝ノ先端ニ出ヅ、邊緣ノ花ハ無性トナル事アリ。核果ハ紅色、核ハ腹背ニ僅ニ溝アリ。

朝鮮ニハ次ノ二種アリ。

Sect. 6. **Opulus**, (*Tournefort*) *De Candolle* Prodr. IV. p. 328. p.p. *G. Don* Gard. Dict. III. p. 442 p.p. *Loudon* Arb. et Frut. II. p. 1039. *Endlicher* Gen. Pl. p. 569. *Bentham et Hooker* Gen. Pl. II. p. 3. *Koehne* Dendrologie p. 534. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 116. *Schneider* Illus. Handb. II. p. 640.

Sect. *Opulus* Ser. *Opulus*, *Maximowicz* in *Mél. Biol.* II. p. 668. p.p.

Frutex. Medulla alba v. fusca solida. Gemmæ perulatæ. Folia annua 3 v. 5 secta v. indivisa, venis lateralibus in apice serrularum terminantibus. Petioli basi stipullati apice vulgo glandulis binis. Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis umbellato-paniculata. Flores marginales sæpe steriles. Drupa rubra. Putamen compressum dorsiventrali leviter sulcatum.
— Species Coreanæ tantum 2.

11. ひろはがまずみ

(第十三圖)

灌木、高サ 1-2 米突、莖ハ直立又ハ傾上ス、樹膚ハ帶褐灰色、髓ハ白色密ナリ、芽ニハ四個ノ鱗片アリ、若枝ハ帶褐綠色、葉ハ一年生、葉柄ハ長サ 4-20 糎、星狀毛アレドモ後無毛トナル、基脚ニハ二個ノ小托葉アリテ先端ニハ腺アリ、葉身ハ廣ク掌狀ニ 3-4 又ス、側脈ハ鋸齒ニ終ル、葉ノ表面ハ綠色ニシテ疎ニ毛アレドモ後無毛トナリ、極小ナル腺點アリ、裏面ハ淡綠色、一面ニ腺點アリ、且葉脈ニ星狀毛アリ、花序ハ若枝ノ先端ニ出デ花梗アリ、腺點ヲ有シ、繖形ニ分岐ス、花少ナク從テ花序モ少ナリ、苞及ビ小苞ハ早ク落ツ、子房ニハ毛ナク腺點アリ、萼片ハ短ク毛ナシ、花冠ハ帶綠白色直徑ハ 6-7 糎、輻狀、雄蕊ハ極メテ短シ、核果ハ紅色、核ハ腹面ニ廣キ溝アリ。
咸南、平北、咸北ノ深山ニ生ジ寧ロ稀ナリ、朝鮮ノ特産品ナリ。

11. *Viburnum koreanum*, *Nakai* (Tab. XIII).

V. pauciflorum, (non *Pylaie*) *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 509 (1907).
Nakai Veg. m't. Waigalbon in *Chōsen-ihō* extra ed. p. 72 (1916).

Species affinis *V. paucifloro*, sed exquo staminibus brevissimis, drupis majoribus, putaminibus majoribus ventre fere concavo-sulcatis differt.

Frutex usque 1-2 metralis. Caulis erectus interdum flexuoso-ascendens. Cortex fusco-cinereus. Medulla alba solida. Gemmæ 4-perulatæ. Ramus hornotinus fusco-viridis. Folia annua. Petioli 4-20 mm. longi fureipilosi demum glabrescentes supra canaliculati apice in basi laminae sæpe biglandulosi, basi stipulis caducis v. partim persistentibus binis linearibus suffulti. Lamina ambitu rotundata v. late elliptica 3-4 fida palmatinervia, venis lateralibus in apice serrularum mucronatarum excurrentibus, supra viridis sparsissime pilosa demum glabrescens minutissime sparse glanduloso-punctulata, infra pallida toto

minute glanduloso-punctata et secus venas furciculosa, 3.2-13.0 cm. longa 2.0-10.0 cm. lata. Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis pedunculata glanduloso-punctulata, umbellato-decomposita oligantha 1.0-1.5 cm. lata. Bracteae et bracteolae sphacelatae lineares caducae. Ovarium glanduloso-punctatum glabrum. Calycis dentes breves glabri. Corolla albo-viridescens diametro 6-7 mm. rotata. Stamina brevissima. Antherae flavae. Drupa rotundata v. oblonga 7-11 mm. longa 5-7 mm. lata rubra. Putamen ovatum v. late ovato-oblongum ventre latissime sulcatum.

Nom. Jap. Hiroha-gamazumi.

Hab. in silvis densis Coreae sept.

Planta endemica!

12. かんぼく バイアムナム(平北)、ビヤンナム(平北)

モロチョムナム(平北、京畿)。チュルンナム(平北)。

(第十四圖)

灌木、高サ2-3米突、樹層ハ木栓質、髓ハ白色、密ナリ、枝ニ毛ナシ。冬芽ニハ四枚ノ鱗片アリ、葉ハ一年生、葉柄ハ長サ7-42糎、毛アリ、基脚ニハ細キ托葉二個アリ、先端ニハ大ナル腺二個アリ、葉身ハ幅廣ク、多クハ掌狀ニ三又ス、鋸齒ナリ、表面ハ綠色、無毛、裏面ハ葉脈上又ハ一面ニ毛アリ、花序ハ若枝ノ先端ニ生ジ花梗アリ、毛アルモノトナキモノトアリ、花冠ハ輻狀、直径5-7糎、邊緣ノモノハ無性ニシテ直径1-6瓊アリ、葯ハ帶紫色、核果ハ紅色、核ハ始メド溝ナシ。

京畿、江原、咸鏡ノ山地ニ生ズ。

一種、若枝、葉裏ニ毛アルモノアリ、**けかんぼく**、ブルトウホア(全南)ト云フ、全羅、京畿、咸南、咸北ノ山地ニ生ズ。

又一種、若枝、葉裏、花序等ニ全然毛ナク、唯葉裏ノ主脈ノ分岐點ニ微毛アル事モアルモノアリ。**けなしかんぼく**、ビヤンナム、チュルンナム(平北)、ト云フ。全羅、京畿、平北ノ山地ニ生ズ。

又一種、枝及ビ葉ハけなしかんぼクノ如クニシテ花ハ皆無性花トナリ、帶黃綠白色ナルアリ、京畿ノ山ニアリシモノ、如ク、水原農林學校ニ栽培ス、**かんぼくあぢさい**ト云フ。(第十五圖)

又一種枝及ビ葉ハけなしかんぼクノ如クニシテ大キク、花ハ皆無性花ニシテ純白色、集團シテ白キ大球ヲナスアリ、**てまりかんぼく**ト云フ、原產地不明ナレドモ、光陵ノ寺院ニ植ユ。

(分布) 日本、支那、滿洲、東西比利亞。

12. *Viburnum pubinerve*, Blume.

mss. apud *Miquel* Ann. Mus. Bot. Lugd. Bot. II. p. 265 (1866) sub *V. Opulus* et vidi etiam in Herbario Bogoriense.

V. Opulus, (non *Linne*) *Turczaminow* Fl. Baic.-Dah. I. p. 519. *Ledebour* Fl. Ross. II. p. 284. p.p. *Maximowicz* Prim. Fl. Amur. p. 135 et in *Mél.* Biol. X. p. 670. *Ruprecht* Bull. Akad. St. Pétersb. XV. p. 370. *Asa Gray* Bot. Jap. p. 393. *Miquel* l.c. *Herder* Pl. Radd. III. i. p. 6. *Baker and Moore* in Journ. Linn. Soc. XVII. p. 383. *Regel* Tent. Fl. Uss. n. 235. *Fr. Schmidt* Fl. Sachal. p. 218. *Forbes et Hemsley* in Journ. Linn. Soc. XXIII. p. 354. *Palibin* Consp. Fl. Kor. I. p. 103. *Korschinsky* Act. Hort. Petrop. XII. p. 345. *Diels* in *Engler* Bot. Jahrb. XXIX. p. 590. *Tomaka et Ono* Useful plant of Japan II. p. 44 n. 548 cum fig. (1891). *Gilg et Loesner* in *Engler* Bot. Jahrb. XXXIV. Beiblatt. p. 68. *Nakai* Fl. Kor. I. p. 286.

V. Sargentii, *Koehne* in Gartenflora XLVIII. p. 341 (1899). *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 640. fig. 411 a-e. fig. 412. n-q. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs I. p. 83. t. 42 et Pl. Wils. I. p. 116 et *Bailey* Stand. Cyclop. p. 3463. *Nakai* Veg. Diamond nit. p. 185. n. 615. a.

V. Opulus var. *Sargentii*, *Takeda* in Tokyo Bot. Mag. XXV. p. 25. *Nakai* Fl. Kor. II. p. 495.

f. *intermedium*, Nakai (Tab. XIV.).

Frutex usque 2-3 metralis. Cortex suberosus. Medulla solida alba. Ramus glaber teres. Gemmae hyemales 4-perulatae. Folia annua. Petioli 7-42 mm. longi pubescentes, basi stipulis angustis binis suffulti, apice glandulis binis conspicuis. Lamina dilatata 3-lobata interdum indivisa, lobis acute serratis interdum integris, supra viridia, infra toto v. secus venas pubescentia pallida. Inflorescentia in apice rami hornotini terminalis umbellato-decomposita pedunculata. Flores marginales steriles, corolla alba 4-loba, lobis rotundatis, 1-3 cm. lata. Flores hermaphroditi calycis tubo glanduloso-punctato, dentibus breve 5-dentalis, corolla rotata diametro 5-7 mm. Stamina exserta, antheris purpurascens. Drupa rubra 6-8 mm. longa. Putamen compressum haud sulcatum.

Nom. Jap. Kanboku.

Nom. Cor. Piam-nam, Piyang-nam, Morocho-m-nam, Churunku.

Lusus 1. Inflorescentia glabra.

Hab. e medio usque ad borealem finem.

f. **puberulum**, (*Komarov*) *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXXII. p. 212 (1919).

V. *Sargentii*, *Koehne* l. c. *Rehder* in *Sargent* Trees and Shrubs I. p. 42.

V. *Sargentii* f. *puberula*, *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 511 (1907).

V. *Opulus*, (non *Linne*) *Shirasawa* Icon. II. p. 174. t. 73. fig. 1-7.

Ramus pubescens. Folia subtus tota v. secus venas pilosa. Inflorescentia fere v. toto glabra.

Nom. Jap. Ke-kanboku. Nom. Cor. Pul-tou-hoa.

Hab. e australe usque ad borealem finem.

f. **calvescens**, (*Rehder*) *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXXIII. p. 213 (1919).

V. *Sargentii* f. *calvescens*, *Rehder* in Mitteil. Deutsch. Dendr. Gesells. XII. p. 125. (1903) et in *Sargent* Trees and Shrubs II. p. 116 et Pl. Wils. I. p. 116 et in *Bailey* Stand. Cyclop. p. 3463. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 640.

V. *Sargentii* f. *glabra*, *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 213 (1907).

Folia subtus præter axillas venarum barbata glaberrima. Ramus et inflorescentia glaberrima.

Nom. Jap. Keneshi-kanboku.

Hab. e medio usque ad boreali-occidentalem finem.

f. **lutescens**, *Nakai* (Tab. XV.) in Tokyo Bot. Mag. XXXIII. p. 213 (1918).

V. *Opulus* f. *sterile*, (non *Dippel*) *Palibin* Consp. Fl. Kor. I. p. 103. *Nakai* Fl. Kor. I. p. 286.

V. *Opulus* var. *Sargentii* f. *sterile*, *Nakai* Fl. Kor. II. p. 495.

Ramus et folia ut forma *calvescens*, sed flores omnes steriles lutescentes.

Nom. Jap. Kanboku-azisai.

Hab. in montibus Coreæ mediæ rarum.

f. **hydrangeoides**, *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXXIII. p. 213 (1919).

Ramus robustus glaber. Folia ut forma *calvescens* sed majora. Inflorescentia ambitu lute ovalis v. sphaerica usque 14 cm. longa et lata. Flores omnes steriles magni candidi.

Nom. Jap. Temari-kanboku.

In horto templi colitur. Patria ignota.

Distr. Sp. Asia orient.

第三族 りんねさう族

灌木又ハ草本様小灌木、花冠ハ輻狀又ハ歪形、葯ハ内向、果實ハ 3-4 室、其中二室ニハ多數ノ無性ノ胚珠アリ、残りノ室ニハ唯一個宛ノ有性ノ胚珠ヲ有ス。

朝鮮ニ次ノ二屬アリ。

Tribus 3. *Linnaeae*, *Fritsch* in *Engler Prantl Nat. Pflanzenf.* IV. 4. p. 163. (1891). *Engler Syllabus Pflanzenf.* 1 Aufl. p. 173. (1892).

Lonicereae, *R. Brown* Characters and Descriptions of three new-species of plants found in China by *Clarke* Abel p. 4. (1818). *De Candolle Prodr.* IV. p. 329. p.p. *G. Don* Gard. Dict. III. p. 443. p.p. *Lindley* l. c. p.p. *Koch* l. c. p. 279. p.p. *Benth. et Hooker* l. c. p. 2. p.p.

Lonicereae Subordo 1. *Lonicereae* veræ, *Endlicher* Gen. Pl. p. 567.

Lonicereae subtrib. *Caprifoliae*, *Torrey* and *Asa Gray* Fl. North America II. p. 2. p.p. (1838).

Caprifoliae, *A. Richard* Dictionnaire III. p. 173.

Frutex v. fruticulus. Flores actinomorphi v. zygomorphi. Antheræ introrsæ
Fructus 3-4 locularis. Loculi 2 ∞ -spermi steriles, ceteri 1-spermi fertiles.

第三屬 りんねさう屬

纖細ナル小灌木、葉ハ常緑、葉柄アリ、托葉ナシ、鋸齒少シ、花梗ハ短キ側枝ノ先端ニ生ジ細長ク先端ニ二個ノ苞アリ、小花梗ハ二個、腺毛アリ、小苞二個アリ、花ハ四個ノ小苞ヲ有ス、萼筒ハ卵形、萼片ハ四個、凋落ス、花冠ハ長鐘狀、白色、桃色又ハ紅色、五裂片アリテ覆瓦狀ニ列排ス、雄蕊ハ四個、花冠ノ筒部ニツキ二本ハ長シ、子房ハ三室、胚珠ハ二室ニハ多數ノ無性胚珠ヲ有シ、第三室ニハ一個ノ有性胚珠アリ、花柱ハ細シ、種子ハ橢圓形、胚乳多シ。

世界ニ一種アリ皆北半球ノ周極地方又ハ高山ニアリ、朝鮮ニモ咸北、咸南、平北ノ高山ニ生ズ。

13. りんねさう

(第十六圖)

莖ハ細ク地ヲ匍ヒ微毛アリ、葉ハ對生、圓形又ハ廣倒卵形 1 珣ヨリ短シ、

鋸齒少シ、花梗ハ長サ 2.0-6.5 瓏、短毛生ズ、苞ハ被針形、小サク邊緣ニモアリ、小花梗ハ長サ 1.0-1.8 瓏、腺毛アリ、小苞ハ六個、其中四個ハ花ノ下ニ總苞狀ニツク、最内側ノ二枚ハ著シキ腺毛密生ス、萼筒ハ卵形ニシテ毛アリ、萼片ハ深ク五裂シ、裂片ハ狹披針形、邊緣ニ微毛アリ、花冠ハ白色又ハ桃色、内面ニ毛アリ。

鷺峯連山、白頭山地方、李僧嶺、長白連山、胞胎山等ニテ採ル。

(分布) 周極地方。

Gn. 3. *Linnæa*, *Gronovius* in *Linné* Sp. Pl. n. 774. (1737) et Syst. Veg. 14 ed. p. 572. (1784). *Jussieu* Gen. Pl. p. 211. *Nuttall* Gen. North America p. 96. *Wahlenberg* Fl. Lapp. p. 170. t. IX. fig. 3. *La Marck* et *De Candolle* Fl. Franc. IV. p. 269. (1815). *De Candolle* Prodr. IV. p. 340. *G. Don*. Gard. Dict. III. p. 452. *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 5. *Endlicher* Gen. Pl. p. 567. *Britton* and *Brown* Fl. Northern United States and Canada III. p. 234. *Wittrock* in Act. Hort. Berg. IV. n. 7.

Obolaria, *Siegesbeck* Prim. Fl. Petrop. p. 79. (1736) non *Obularia*, *Linné* Hortus Cliffortianus p. 323 (1737),

Linnæa, *Linné* Sp. Pl. p. 631 (1753). *Schneider* Illus. Handb. Landholz. II. p. 680.

Linnæa Sect. *Eulinnaea*, *A. Braun* et *Vatke* Oest. Bot. Zeitschrift XXII. p. 291 (1872). *Fritsch* in *Engler* Prantl Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 165. *P. Graebner* in *Engler* Bot. Jahrb. XXIX. p. 124. (1901).

Fruticulus repens gracilis. Folia sempervirentia petiolata exstipullata opposita paucidentata. Pedunculus in apice rami hornotini brevis lateralis erecti terminalis filiformis, apice bibracteatus. Pedicelli bini capillares vulgo glanduloso-ciliati, infra apice bibracteolati. Flores bracteolis 4 suffulti. Bracteolæ involucrantæ exteriores glandulis stipitatis horridæ. Calycis tubus ovoideus, limbi 4 angusti decidui. Corolla infundibulari-campanulata alba—rubra 5-loba, lobis imbricatis. Stamina 4 tubi corollæ affixa inserta didynamia. Ovarium 3-loculare. Ovula in loculis duobus ∞ sterilis, in tertio solitaria fertilis. Styli filiformes. Stigma exertum. Semen oblongum. Albumen carnosum.

—— Species 1 in regionibus circumpolaribus late expansa.

13. *Linnæa borealis*, *Linné*.

Sp. Pl. ed. 1. p. 631 (1753). *Houttuyn* Pflanzensyst. VIII. p. 135 (1782). *Willdenow* Sp. Pl. III. p. 340 (1800). *Persoon* Syn. Pl. I. p. 136 (1803).

Dietrig Gartenlexicon V. p. 496 (1805). *Aiton* Hort. Kew. IV. ed. 2. p. 51 (1812). *Pursh* Fl. Americæ Septentr. II. p. 415 (1814). *La March* et *De Coudolle* Fl. Franc. IV. p. 269 (1815). *Link* Enum. Pl. Hort. Berol. II. p. 146 (1822). *De Coudolle* Prodr. IV. p. 340. *Hooker* et *Arnott* Bot. Beechey's Voyage p. 125. *Torrey* and *Asa Gray* Fl. North America II. p. 3. *Hooker* Fl. Bor.-Americana I. p. 285. *Lessing* in *Linnaea* IX. p. 157. *Turczaninow* Cat. Baicalensi-Dahur. n. 562. *Ledebour* Fl. Alt. II. p. 464 et Fl. Ross. II. p. 392. *G. Don*. Gard. Diet. III. p. 452. f. 82. *Koch* Syn. Pl. Germ. et Helv. ed. III. p. 280. *Maximowicz* Prim. Fl. Amur. p. 139. *Fr. Schmidt* Fl. Amg.-Burej. n. 190 et Fl. Sachal. n. 226. *Britton* and *Brown* Fl. Northern United States and Canada III. p. 235. *Græbner* in *Engler* Bot. Jahrb. XXIX. p. 124. *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 514. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 680 f. 435.

f. **arctica**, *Wittrock* l. c. p. 159. taf. 1. f. 4-6. (Tab. XVI).

L. borealis, *Miyabe* Fl. Kuril. p. 238. *Yabe* in Tokyo Bot. Mag. XVII. p. 26 (1903). *Miyoshi* et *Makino* Alpine Plants of Japan II. Pl. 52. fig. 297. *Miyabe* et *Miyake* Fl. Sachal. p. 217.

Caulis gracilis radicans repens minute ciliolatus. Folia opposita disticha rotundata v. late obovata quam 1 cm. breviora vulgo parva, petiolata utrinque minute glanduloso-punctulata supra medium crenato pauci-serrata apice mucronulata v. rotundata glabra, subtus secus venas pilosa. Rami floriferi breves laterales. Pedunculi 2.0-6.5 cm. longi adpresse ciliolati. Bracteæ binæ lanceolatae parvæ margine ciliatæ. Pedicelli 1.0-1.8 cm. longi graciles circa apicem bibracteolati glanduloso-ciliati. Bracteolæ involuerantes 4, exteriores parvæ, interiores ellipticæ glandulis stipitatis horridæ. Flores albi v. lilacini v. subrubescences.

Nom. Jap. Rinne-sô.

Hab. in montibus altis Coreæ septentrionalis.

Distr. Regio circumpolaris.

第四屬 つくばねうつぎ屬

灌木、葉ハ單葉一年生又ハ二年生、托葉ナシ、全縁又ハ鋸齒アリ、葉柄ノ基脚ハ離生又ハ癒合ス、花ハ腋生又ハ頂生、花梗ニハ一個乃至數個ノ花ヲ附ク、苞及ビ小苞ハ小、萼筒ハ細ク、扁平ナルアリ、萼片ハ2-5個、花冠ハ長

キ鐘狀屈曲スルコトアリ、筒部ハ腹面膨ムモノアリ、裂片ハ4-5個、雄蕊ハ四個、二強、子房ハ三室、花柱ハ細長シ、卵子ハ二室ニハ數個アリテ無性、一室ニハ一個アリテ有性、果實ハ裂開セズ硬ク一個ノ細長キ種子ヲ藏ス、胚乳ハ多肉ニシテ、胚ハ短シ。

日本、支那、ヒマラヤ、アフガニスタン、墨西哥ニ産シ凡ソ二十七種アリ、其中三種ハ朝鮮ニ産シ、何レモ朝鮮ノ特産種ナリ。

14. ひなつくぼねうつぎ

(第十七圖)

灌木、高サ1米突許、分岐多シ、幹ハ縦ニ六條ノ溝アリ、若枝ニハ下方ニ向フ毛アリ。葉柄ハ長サ1-4糎、基脚ハ膨大シ相癒合ス、葉身ハ廣披針形又ハ倒披針形又ハ披針形又ハ卵形、兩端トガル、表面ハ綠色ニシテ葉脈ニ毛アリ、裏面ハ淡綠色ニシテ葉脈ニ毛アリ。邊緣ニハ前方ニ向フ毛アリ、花序ハ頂生、花梗ノ長サ約二糎、毛アリ、苞ハ無柄、葉狀、卵形ニテ先端トガリ、基脚ハ心臟形、小苞ハ細シ、小花梗ハ苞ノ間ニ一個宛生ジ、三叉ス、萼筒ニハ前ニ向フ毛アリ扁平、萼片ハ五個(3-4個ナルコトモアリ)、永存ス、花冠ハ長サ3-5糎外面ニ微毛アリ、裂片ハ五個、雄蕊ハ四個、花絲ハ無毛、葯ハ丸ク内向、花柱ハ花冠ヨリ短ク毛ナシ。

忠北、丹陽郡、梅甫面、於儀谷里ノ丘陵ニ生ジ稀品ナリ。

本種ハ花ガ繖房狀ニ枝ノ先端ニ集合シテ生ズル一種ニシテ之ニ類似ノモノハ支那、ヒマラヤ山ニ亘リ僅ニ三種アルノミ、而シテ本種ハ朝鮮ニ於ケル其群ノ代表者ナリ。學名 *Abelia Tyaihyoni* ハ本府山林課技手鄭台鉉氏ノ Chung-tyai-hyon ヨリ採ル、氏ハ余ガ總督府ノ囑託トナリシ翌年即チ大正三年ヨリ通譯兼助手トシテ余ニ隨行シ、既ニ大正八年ニ至ル迄ニハ余ト共ニ朝鮮ノ山野中最モ困難ナル地ヲ踏ム事一千數百里、死生ノ域ニ出入スル事數回、或時ハ白頭山地方ニテ暴徒ノ襲撃ヲ遁レ、或時ハ馬賊ノ毒手ヨリ逸シ、金剛山中ニテハ余ガ前人未踏ノ大長峰頂ノ懸崖ヨリ墜落セントセシヲ助ケ、巧ニ蒙昧ノ人夫ヲ使役シテ採收植物ノ乾燥、物資ノ運搬、給養品ノ購求等ニカメ、未ダ一度モ倦怠ノ狀アラズ、朝鮮植物調査ノ進行ハ氏ニ負フ所多シ、西曆千九百五年維納府ニ開カレタル萬國植物學會ニハ「植物ニ人名ヲ附スル際ニハ植物學者ノ名又ハ採收家ノ名ノミヲ用フルコト」ヲ議決セシトハ雖モ、余ハ敢テ余ノ採收ヲ助ケシ、忠實ナル鄭台鉉氏ノ功ヲ永久ニ紀念スル爲メ上記ノ學名ヲ附ス。

14. *Abelia Tyaihyoni*, Nakai (Tab. XVII).

Secundum nomen Coreani Chung-tyai-hyon 鄭台鉉 cui per sex annos in itineribus Botanicis meis ut interpres mihi fidele attentavit ita nominata.

Frutex usque 1 metralis ramosissimus. Caulis longitudine 6-sulcatus cortice sordide fusco. Ramus hornotinus fuscenti-viridis v. viridis reflexo-ciliatus. Petioli 1-4 mm. longi eorundem basis incrassata plus minus connata et persistens, antrorsum curvato-ciliati. Lamina late lanceolata v. oblanceolata v. lanceolata v. ovata utrinque attenuata v. basi acuta, supra viridis secus venas scaberula, infra pallida secus venas antrorsum pilosa, margine antrorsum pilosa 15-60 mm. longa 6-20 mm. lata. Inflorescentia terminalis, pedunculo circ. 20 mm. longo antrorsum ciliato. Bracteae sessiles foliaceae ovato-acuminatae basi cordatae. Bracteolae lineares v. lanceolatae. Pedicelli in axillis bractearum solitarii trifidi et flores laterales cum bracteis 1 et bracteolis 2 suffulti. Ovarium antrorsum pilosum 2 mm. longum compressum. Sepala 5 (3-4) persistentia oblonga v. lineari-oblonga venosa margine et venis pilosa acuta v. obtusa 3-4 mm. longa. Corolla 3-5 mm. longa extus pilosa, lobis 5. Lobi 3 quam ceteris superiores et exteriores et intus per totam longitudinem tubi pilosi. Stamina 4 inserta didynama, anteriora posteribus longiora. Filamenta fere tubo adhaerentia glaberrima. Antherae rotundae introrsae. Styli quam corolla breviores glaberrimi.

Nom. Jap. Hina-tsukubane-utsugi.

Hab. in colle Coreae mediae rara.

15. からつくばねうつぎ

(第十八圖)

莖ハ高サ 1-2 米突、幹ニハ縦ニ六條ノ溝アリ、若枝ハ帶紅色無毛、葉柄ハ基脚癒合シ毛アリ、長サ 2-7 浬、葉身ハ帶卵披針形又ハ廣披針形、縁ニハ半以上ニ粗大ノ鋸齒アリ。且微毛一面ニ生ズ、表面ハモウスク、裏面ハ葉脈ニ毛アリ、花梗ハ長サ 1-3 浬、二花ヲツク、小花梗ハ長サ 2-3 浬毛アリ、萼筒ハ細ク毛アリ、苞ハ三又ス、萼片ハ四個、未ダ花ヲ見ズ。

咸北鏡城郡、茂山郡ノ山ニ生ズ稀ナリ。

15. *Abelia coreana*, Nakai (Tab. XVIII).

in Tokyo Bot Mag. XXXII. p. 108 (1918).

Caulis 1-2 metralis fusco-cinereus longitudine regulariter 6-sulcatus erectus

ramosus. Ramus hornotinus rubescenti-fuscus glaber. Folia opposita petiolis basi connatis ciliatis supra canaliculatis, e basi 2-7 mm. longis, laminis ovato-lanceolatis v. late lanceolatis supra medium grosse obtuseque serratis v. integris, apice acutis basi acutis v. acuminatis, margine ciliatis, supra sparsim pilosis, infra secus venas pilosis, 3.4-7.0 cm. longis 1.4-3.5 cm. latis. Pedunculi 1-3 mm. longi bifloris. Pedicelli 2-3 mm. longi ciliati. Calyx angustus ciliatus. Bracteae minutae 0.5-1.0 mm. longae trilobae. Sepala 4 oblanceolato-obtusa venosa margine ciliata 5-9 mm. longa 1.5-2.5 mm. lata. Flores ignoti.

Nom. Jap. Kara-tsukubane-utsugi.

Hab. in montibus Hamgyoeng bor. rara.

16. たけしまつくばねうつぎ

(第十九圖)

灌木、高サ0.8米突許、莖ハ縦ニ六條ノ溝アリ、若枝ハ帶紅褐色無毛、葉身ハ卵形又ハ廣卵形又ハ橢圓形又ハ倒卵形、表面ハ綠色無毛、裏面ハ淡綠色、無毛、邊緣ニ粗大ノ鋸齒アリ微毛生ズ、葉柄ハ長サ4-6 糎、基脚ハ相癒着シ肥厚ス、花梗ハ長サ3-4 糎無毛、二花ヲ着ク、小花梗ハ無毛、長サ0.5-1.5 糎、苞ハ小ニシテ通例長サ0.5-1.0 糎ナレドモ稀ニ絲狀トナリ長サ3 糎トナルアリ、又葉狀トナリテ長サ9 糎ニ達スルアリ、萼筒ハ無毛、長サ7-9 糎、萼片ハ4-5 個、花冠ハ淡黃色、花筒ハ長サ5-7 糎許。

鬱陵島、道洞國有林並ニ南望樓臺國有林ノ岩上ニ生ズ。

16. *Abelia insularis*, Nakai (Tab. XIX).

in Tokyo Bot. Mag. XXXII. p. 109. (1918).

Frutex usque 0.8 metralis. Caulis cinereus longitudine 6-sulcatus. Ramus hornotinus rubescenti-fuscus glaberrimus flavido-punctatus. Folia ovata v. late ovata interdum elliptica v. obovata mucronata v. acuminata, supra viridia, infra pallida glabra, margine grosse serrata et ciliolata, 3.0-5.0 cm. longa 2.0-3.4 cm. lata, petiolis 4-6 mm. longis basi connato-amplexicaulibus margine ciliatis. Pedunculi 3-4 mm. longi glaberrimi bifloris. Pedicelli 0.5-1.5 mm. longi glaberrimi. Bracteae minutae 0.5-1.0 mm. longae interdum filiformes 3.0 mm. longae v. virides et ovato-acuminatae usque 9 mm. longae. Ovarium glabrum 7-9 mm. longum. Sepala 4-5 oblanceolata obtusa 2.5-5.0 mm. longa.

Corolla ochroleuca, tubo 5-7 mm. longo, lobis patentibus obovatis v. rotundatis intus barbatis.

Nom. Jap. Takeshima-tsukubane-utsugi.

Hab. in rupibus insulae Dagelet, rarissima.

第四族 にんどう族

灌木、花ハ整正又ハ歪形、葯ハ内向。子房ノ各室ニハ多數ノ有性ノ胚珠アリ。子房ハ短ク、果實ハ丸ク漿果。朝鮮ニ次ノ一屬アリ。

Tribus 4. **Chamæceraseæ**, Nakai.

Lonicereæ, *R. Brown* l.c. p.p. *De Candolle* l.c. p.p. *G. Don* l.c. p.p. *Lindley* l.c. p.p. *Koch* l.c. p. 279. p.p. *Bentham* et *Hooker* l.c. p. 2. p.p. *Fritsch* l.c. p.p. *Engler* l.c. p.p.

Lonicereæ Subordo 1. *Lonicereæ vereæ*, *Endlicher* l.c. p.p.

Lonicereæ Subtrib. 1. *Caprifoliæ*, *Torrey* et *Gray* Fl. North America II. p. 2. p.p.

Frutex. Flores actinomorphi v. zygomorphi. Antheræ introrsæ. Ovarium breve, loculis ∞ -spermis fertilibus. Fructus sphaericus baccatus.

In Corea sequens unicum genus adest.

第五屬 にんどう屬

灌木又ハ半喬木、直立又ハ横臥ス往々攀纏性、葉ハ單葉、一年生又ハ二年生、全縁又ハ鋸齒狀ノ缺刻アリ、花ハ腋生 1-3 個又ハ總狀花序ヲナス、苞ハ二個、小又ハ葉狀、小苞ハ離生又ハ癒合シ又ハナシ、萼筒ハ球形又ハ卵形、萼齒ハ五個又ハ小ニシテ不顯著ナルモノ又ハ相癒合シテ杯狀ヲナスモノナドアリ、花冠ハ筒狀又ハ鐘狀、裂片ハ覆瓦狀ニ排列ス、整正又ハ兩唇アリ、花筒ノ基部ハ膨ムコトアリ、雄蕊ハ花冠ニ附着シ、潜在又ハ抽出、花絲ハ無毛又ハ有毛、子房ハ 2-5 室離生又ハ癒合ス、卵子ハ子房ノ各室ニ少數二列ニ出ヅ。花柱ハ一個有毛又ハ無毛、漿果ハ紅色、緋紅色、黃色、黑色、碧黑色又ハ白色、癒合シ又ハ離生ス。種皮ハ滑ナルモノ凹點アルモノナドアリ。胚乳アリ。

南阿。南米。濠洲ヲ除キ全世界ニ産シ二百餘種アリ、其中十八種ハ朝鮮ニアリ、分テ次ノ節、亞節ニス。

- 1 { 莖ノ攀纏性、髓ハ白色、片狀又ハ消滅ス、花ハ枝ノ先端ニ腋生シテ總狀
又ハ圓錐花叢ヲナス、花冠ハ兩唇アリ、花筒ハ細長ク、子房ハ離生。
..... すゐかづら節。
花筒ハ細長ク距ナシ。..... 長花亞節。
- 2 { 莖ハ直立又ハ横臥シ。攀纏性ナラズ、花梗ハ腋生 1-4 花ヲ有ス。..... 2
髓ハ褐色ニシテ一部ハ消滅ス。故ニ莖ハ中空ナリ、子房ハ離生、花冠ハ
兩唇ヲ有シ、稀ニ整正、花梗ハ直立。..... へうたんぼく節。
花冠ハ白色又ハ黄色、小苞ハ多少相癒合シ又ハ缺如ス。
..... 黄花亞節。
髓ハ白色又ハ褐色密ナリ、子房ハ多少相癒合シ稀ニ離生。
..... うぐひすかぐら節。..... 3
- 3 { 小苞ハ全然相癒合シテ囊狀トナリ、子房ヲ全然包ミ子房ノ成長スルト共
ニ成長ス、一花梗ニ二花ヲツク。..... 4
小苞ハ相癒合スルトキト雖モ囊狀トナラズ、從テ子房ヲ全然包ムコトナ
シ。..... 5
- 4 { 花冠ハ兩唇、小苞ハ果實ニアリテハ乾燥シ丸シ、種子ハ大ニシテ直徑 5
糎許。..... 囊苞亞節。
花冠ハ整正、小苞ハ果實ニアリテハ漿質ニシテ碧黒色トナル、種子ハ 2-
3 糎。..... 黒苞亞節。
- 5 { 頂芽ハ其儘枯死シテ成長セズ、枝ノ先端ニアル側芽ガ成長シテ枝トナル、
花冠ハ整正又ハ兩唇、漿果ハ紅色。..... 大苞亞節。
- 6 { 頂芽ハ發達シテ枝トナル、花冠ハ整正又ハ兩唇。..... 6
冬芽ハ卵形、鱗片ハ早く落ツ。..... 大種亞節。
冬芽ハ長ク、鱗片ハ永存ス。..... 紅花亞節。

Gn. 5. *Lonicera*, (Linné) Desfontaines Fl. Atl. I. p. (1798). *La Marck* et *De Candolle* Fl. Franc. IV. p. 269 (1815). *De Candolle* Prodr. IV. p. 330 (1830). *G. Don* Gard. Dict. III. p. 444. (1834). *Endlicher* Gen. Pl. p. 569. *Lindley* Veg. Kingd. p. 767.

Lonicera, Linné Sp. Pl. p. 173. (1753) p.p. *Torrey* et *A. Gray* Fl. North America II. p. 4. *A. Gray* Syn. Fl. I. 2. p. 14. *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 5. *Fritsch* in *Engler Prantl* Nat. Pflanzenfamilien IV. 4. p. 168. *Rehder* Syn. Lonie. p. 35. *Schneider* Illus. Handb. II. p. 681.

Caprifolium, *Tournefort* Instit. Rei Herb. p. 608 t. 378. (1700). *Jussieu* Gen. Pl. p. 212 (1789). *Adanson* Fam. II. p. 157 (1763). *La Marck* Fl.

Fr. III. p. 364. *Gærtner* Fruct. Sem. I. p. 135. *Rocmer* et *Schultes* Syst. Veg. V. p. 19. *Nuttall* Genera North American Pl. I. p. 138. *D. Don* Prodr. Fl. Nepal. p. 140. *Lindley* Veg. Kingd. p. 767. *O. Kuntze* Rev. Gen. Pl. I. p. 273. *Greene* Fl. Fr. p. 345.

Chamaecerasus, *Tournefort* l.c. p. 609. t. 379. *Medicus* Phil. Bot. I. 126.

Chamerasia, *Rafinesque* Ann. Gen. Sci. Phys. VI. p. 83. (1820).

Cobaea, *Necker* Elementa Bot. n. 219.

Distegia, *Rafinesque* New Fl. North America III. p. 20 (1830).

Euchylia, *Dulac* Fl. Haut.-Pyrén. p. 463 (1867).

Isica, *Moench* Methodus Plantas Hort. Bot. et agri Marburg. p. 504.

Isika, *Adanson* Familles des Plantes II. p. 501 (1763).

Nintooa, *Sweet* Hort. Britann. ed. II. p. 258 (1830).

Phenianthus, *Rafinesque* Ann. Gen. Sci.-Phys. VI. p. 83.

Periclyma, *Rafinesque* l.c.

Periclymenum, *Tournefort* l.c. p. 608. t. 378. *Miller* Gard. Dict. (1754).

S. F. Gray Nat. Arr. Brit. Fl. II. p. 487. (1821).

Xylosteon, *Tournefort* l.c. p. 609. t. 379. *Miller* l.c. *Jussieu* l.c. p. 212.

Adanson l.c. p. 157. *Moench* l.c. p. 502. *Nuttall* Gen. North Amer. Pl. I. p. 138. *D. Don* Prodr. Fl. Nepal. p. 140.

Frutex v. arboreus erectus, decumbens v. volubilis. Folia simplicia sempervirentia v. decidua, integra v. incisa haud serrulata exstipullata. Flores axillari-cymoso 1-3 v. axillari-spicati v. paniculati. Bractea binæ parvæ v. foliaceæ. Bracteolæ saepe connatæ v. ovarium toto clausæ. Flores pentameri zygomorphi interdum actinomorphi. Calyx globosus v. ovoideus 5-dentatus v. obsoletus v. crenatus. Corolla tubulosa v. campanulata lobis imbricatis, bilabiata v. regulariter 5-lobata, tubo basi saepe gibboso. Stamina corollæ affixa inserta v. exerta. Filamenta glabra v. pilosa. Ovarium 2-5 (vulgo 2-3) locale connatum v. liberum. Ovula in quoque loculo pauca biserialis pendula. Styli solitarii saepe exerti glabri v. pilosi. Bacca rubra, coccinea, flava, nigra, cærulescens v. alba distincta v. connata.

Circa 200 species per totas regiones orbis (praeter Africam australem, Americam australem et Australiam) expansa, inter eas species 18 in Corea indigenæ, quæ in sequentes Sectiones distinguendæ.

- 1 { Caulis volubilis v. flexuosus. Medulla evanida. Corolla bilabiata. Ovarium distinctum. Sect. Nintooa, *Fritsch*.
Corollæ tubus elongatus ecalcaratus. Subsect. longifloræ, *Rehder*.
Caulis erectus v. procumbens nunquam volubilis. Pedunculi axillares v. terminales 1-4 floribus. 2
- 2 { Medulla fusca partim evanida ita rami anguste fistulosa. Ovaria et fructus distincta. Corolla bilabiata rarius actinomorpha. Pedunculi erecti. Sect. Caeloxylostium, *Rehder*.
Corolla alba v. flava. Bracteolæ plus minus connatæ v. destitutæ. Subsect. Ochranthæ, *Rehder*.
Medulla alba v. fusca solida nunquam evanida. Ovarium plus minus connata interdum distincta. Corolla bilabiata vel subregulares. Pedunculi nutantes v. hypophylli v. erecti. Sect. Ishika, *Rehder*. 3
- 3 { Bracteolæ ovarium toto clausæ cum ovario accrescentes. Pedunculi 2-flori. 4
Bracteolæ ovario liberæ cupulares vel dentatæ aut lobatæ vel distinctæ destitutæve. Pedunculi 1-2 flori. 5
- 4 { Corolla bilabiata. Bracteolæ in fructu subexsiccatae globosæ. Semina magna 5 mm. longa. Subsect. Vesicariæ, *Rehder*.
Corolla subregulares. Bracteolæ in fructu succosæ cæruleo-atræ. Semina 2-3 mm. longa. Subsect. Cæruleæ, *Rehder*.
- 5 { Gemmæ terminales non evolutæ et axillari-terminales evolutæ ita vulgo rami ramulis binis terminalibus bifurcati. Flores subregulares vel bilabiati. Bacca rubra. Subsect. Bracteatae, *Rehder*.
Gemmæ terminales evolutæ. Flores subregulares vel bilabiati. 6
- 6 { Gemmæ hyemales ovatae squamis caducis. Subsect. Alpigenæ, *Rehder*.
Gemmæ hyemales lanceolatae v. ovato-lanceolatae, squamis persistentibus. Subsect. Rhodanthæ, *Rehder*.

第一節 すゐかつら節

莖ハ纏攀狀、髓ハ消滅ス故ニ枝ハ中空ナリ、花ハ腋生、枝ノ先端ニテ圓錐花叢ヲナス事多シ。花冠ハ兩唇。子房ハ離生。苞及ビ小苞アリ。

第一亞節、長花亞節

花冠ハ細長ク、白色又ハ黃色、漿果ハ黑色又ハ白色。

朝鮮ニハ唯次ノ一種アリ。

17. すみかづら インドン、インドンチョー

又ハインドンノンクル。

(第二十圖)

莖ハ纏攀性、枝ハ帶紅色、若枝ニハ褐毛散生シ又ハ絨毛生ズ、腺毛ヲ混ズ、稀ニ殆ンド無毛ノモノアリ、葉柄ハ毛アリ長サ 2-10 糎、葉身ハ卵形又ハ長卵形又ハ橢圓形又ハ長橢圓形又ハ廣披針形、表面ハ綠色若キ時ハ微毛生ジ、裏面ハ微毛アルカ又ハ葉脈ノミニ毛アリ、花梗ハ腋生、長サ 1-12 糎、下方ノモノ程長ク絨毛生ズ、苞ハ葉狀、小苞ハ卵形又ハ圓形、絨毛ト腺アリ、子房ハ離生、無毛、萼齒ハ披針形長サ 1-1.5 糎、微毛アリ、花冠ハ白色ニシテ後黃化シ、外面ハ微毛ト腺トアリ長サ 27-48 糎、花筒ハ 12-24 糎、内面ハ微毛アリ、先端ハ兩唇ニ分レ、長サ 12-25 糎、雄蕊ハ花筒ノ口ニ近クツキ花冠ノ裂片トホボ同長、花絲ハ微毛アリ、花柱ハ央以下ニ毛アリ、漿果ハ離生、球形、黑色。

濟州島、群島、全羅南北道、慶尙南北道、忠清南北道、江原、黃海、平安南北道、咸鏡南道ニ生ズ。

(分布) 北海道、本島、四國、九州、對島、支那。

Sect. 1. *Nintooa*, (*Sweet*) *Fritsch* in *Engler Prantl Natuerliche Pflanzenfamilien* IV. 4. p. 168 (1891). *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 144 et in *Bailey Standard Cyclop.* p. 1910.

Gn. *Nintooa*, *Sweet* Hort. Brit.ed. 2. p. 258 (1830) *Webb* It. *Hisp.* p. 42. (1838).

Lonicera Untergatt. *Nintooa*, *Dippel* Handb. Laubholzk. I. p. 215.

Lonicera Sect. *Nintooa*, *De Candolle* apud *Rehder* in *Pl. Wils.* I. 1. p. 141. (1911). *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 726.

L. Sect. *Xylosteum* I. *Nintooa*, *G. Don* Gard. Dict. III. p. 446 (1834). *Loudon* Arb. et Frutic. III. p. 1050 (1838).

L. Sect. *Xylosteon*, *De Candolle* §1. *Nintooæ*, *De Candolle* Prodr. IV. p. 333 (1830).

L. Subgn. *Caprifolium*, Sect. *Nintooa*, *Maximowicz* in *Mél.* Biol. X. p. 55 (1877).

L. § *Eunenum*, *Rafinesque* New Flora North America III. p. 20 (1836).

Caprifolium. § *Nintooa*, *Spach* Hist. Nat. Veg. VIII. p. 331 (1839).

Lonicera Subgn. 1. *Caprifolium*, *De Candolle* apud *C. B. Clarke* in *Hooker Fl. Brit. Ind.* III. p. 9. (1882).

L. B. *Xylosteon* a *Nintooa*, *Endlicher* *Gen. Pl.* p. 563.

Caulis volubilis. Rami medullis lamellatis v. evanescentibus perfecte fistulosi v. rarius solidi. Flores axillares sæpe paniculas terminales formantes. Corolla bilabiata. Ovarium liberum. Bracteæ et bracteolæ adsunt.

Subsect. **Longifloræ**, *Rehder* *Syn.* p. 151.

Corolla elongata, tubo longe tubuloso, alba demum flavescens. Fructus nigri rarius albi.

— Species Coreana 1.

17. *Lonicera japonica*, *Thunberg* (Tab. XX).

Fl. Jap. p. 89 (1784). *Persoon* *Syn. Pl.* I. p. 213 (1805). *Edwards* in *Bot. Regist.* I. t. 70 (1815). *G. Don* *Gard. Dict.* III. p. 447 (1834). *Miquel* in *Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat.* II p. 269 (1865–1866). *Franchet et Savatier* *Enum. Pl. Jap.* I. p. 203. II. p. 383. *Maximowicz* in *Mél. Biol.* X. p. 56 (1877). *Forbes et Hemsley* in *Journ. Linn. Soc.* XXIII. p. 364. *Nicholson* *Illus. Dict. Gard.* II. p. 297. *Fritsch* in *Nat. Pflanzenf.* IV. 4. p. 168. *Palibin* *Consp. Fl. Kor.* I. p. 104. *Diels* in *Engler Bot. Jahrb.* XXIX. p. 594. *Gilg et Loesner* in *Engler Bot. Jahrb.* XXXIV. Beiblatt p. 68. *Dippel* *Handb. Laubholzk.* I. p. 215. fig. 137. *Nakai* *Fl. Kor.* I. p. 288.

Caprifolium japonicum, *Dumort de Courset* *Bot. Cult.* ed. 2. VII. p. 209. (1814). *Roemer et Schultes* *Syst. Veg.* V. p. 263 (1819). *O. Kuntze* *Rev. Gen. Pl.* I. p. 274 (1891).

Nintooa japonica, *Sweet* *Hort. Brit.* ed. II. p. 258 (1830).

Lonicera cochinchinensis, *G. Don* l. c. p. 447.

L. repens, *Zippel* ex *Hasskarl* *Cat. Hort. Bogor.* p. 116 (1844).

L. acuminata var. *japonica*, *Miquel* in *Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat.* II. p. 270.

L. chinensis, *Watson* *Dendr. Brit.* II. t. 117 (1825). *De Candolle* *Prodr.* IV. p. 333 (1830). *Hooker* *Bot. Mag.* t. 3316 (1834). *Miquel* *Fl. Ind. Bat.* II. p. 127 (1856). *K. Koch* *Dendrol.* II. p. 17. (1872).

L. japonica var. *chinensis*, *Baker* *Ref. Bot.* IV. p. 224 (1871).

L. longiflora, (non *De Candolle*) *Carriere* *Rev. Hort.* p. 248 (1873).

L. flexuosa, *Thunberg* in Trans. Linn. Soc. II. p. 330 (1794). *Persoon* Syn. Pl. I. p. 214 (1805). *Loddiges* Bot. Cab. XI. Pl. 1037 (1825). *Loudon* Arb. et Frutic. Brit. II. p. 1055 (1838). *Miquel* in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bat. II. p. 270. *Nicholson* Illus. Dict. Gard. II. p. 279. f. 470. *Dippel* Handb. Laubholzk. I. p. 217.

L. Halliana, Hort. ex *K. Koch* Dendr. II. p. 18. (1872).

L. flexuosa var. *Halliana*, *Dippel* Handb. Laubholzk. I. p. 217 (1889).

Caprifolium chinensis, *Loudon* Hort. Brit. p. 70 (1830). *Spach* Hist. Nat. Veg. VIII. p. 331. (1839).

C. Hallianum, Hort. ex *Dippel* l.c. p. 217.

C. flexuosum, Hort. ex *Steudel* Nomencl. II. p. 278.

C. brachypodum, *Gordon* Gard. XI. p. 88 (1877).

C. japonicum var. *subverticillare*, *O. Kuntze* Rev. Gen. Pl. I. p. 273 (1891).

Lonicera nigra, (non *Linne*) *Thunberg* Fl. Jap. p. 89 (1874).

L. brachypoda, *De Candolle* Prodr. IV. p. 333 (1830).

L. confusa, (non *De Candolle*) *Miquel* in Ann. Mus. Bot. Lugd. Bot. II. p. 270. *Franchet* et *Savatier* Enum. Pl. Jap. I. p. 263.

L. diversifolia, *Carriere* Rev. Hort. 1866. p. 99.

L. japonica var. *Halliana*, *Nicholson* Handb. Arb. Kew. II. p. 17. (1896).

L. japonica var. *flexuosa*, *Nicholson* l.c.

Caulis flexuosus volubilisve. Ramus rubescens, juvenilis pilis fuscentibus patentibus vel recurvis velutinus v. tomentosus, glandulis stipitatis sparse intermixtus, adultus velutinus vel pilosus vel fere glabrescens. Medulla evanescens ita caulis perfecte fistulosus. Petioli pilosi v. pubescentes v. velutini 2–10 mm. longi arcuati. Lamina ovata v. ovato-oblonga v. elliptica v. oblongo-elliptica v. oblongo-lanceolata, supra viridia, juvenilia pilosa vel adpresse sericea demum glabrata v. pilosa, infra glabra v. secus venas pilosa v. pubescentia v. tota facie pilosa v. velutina 57 mm. longa 34 mm. lata (53–31, 49–21, 85–41, 35–27, 37–25 etc.). Pedunculi axillares 1–12 mm. longi, inferiores longiores velutini. Bracteae foliaceae petiolis 1–2 mm. longis pilosae v. velutinae ovatae v. ellipticae v. late ovatae 4–25 mm. longae. Bracteolae ovatae v. rotundatae v. subquadrangulares velutinae et glandulosae. Ovaria libera glabra. Calycis dentes lanceolati 1–1.5 mm. longi pilosi. Corolla alba demum flavescens extus

pilosa et glandulosa 27–48 mm. longa, tubo 12–24 mm. longo, intus piloso, apice bilabiata, labio 12–25 mm. longo. Stamina in fauce corollæ affixa lobis corollæ fere æquilonga. Filamenta basi pilosa. Styli infra midium adpresse pilosi. Bacca nigra sphaerica apice calycis lobis persistentibus coronata.

Nom. Cor. Indon. v. Indonchō v. Indon-nong-kul.

Hab. per totas regiones Coreæ (præter Ham-gyoeng bor. et borealem partem Ham-gyoeng austr. et Pyoeng-an bor.) et Quelpaert.

Distr. China media, Kiusiu, Tsushima, Shikoku, Hondo et Yeso austr.

第二節 へうたんぼく節

髓ハ褐色中央ハ消失ス、故ニ莖ハ細ク中空ナリ、莖ハ直立ス、花冠ハ兩唇、子房ハ離生、三室。

第二亞節 黃花亞節

花ハ白色又ハ黃色、小苞ハ多少相癒合シ稀ニ缺如ス、朝鮮ニ次ノ四種アリ。

Sect. 2. *Cæloxylosteum*, *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 124.

Lonicera Sect. *Chamæcerasi*, *De Cndolle* Prodr. IV. p. 335 p.p. (1830). *G. Don* Gard. Dict. III. p. 448. p.p. (1834). *Loudon* Arb. et Frutic. Brit. III. p. 1052. p.p. (1838).

Medulla fusca medio evanida, ita caulis anguste fistulosus. Corolla bilabiata. Ovarium liberum triloculare.

Subsect. 2. *Ochranthæ*, *Rehder*.

Untergatt. *Eulonicera* *Zweig* *Chamæcerasus*, *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 220. p.p.

Flores albi v. flavi. Bracteolæ vulgo plus minus connatæ rarius destitutæ.

18. はなへうたんぼく チョルジョーナム(平北)

(第二十一圖)

灌木、高サ5–6米突ニ達シ、枝ハ横ニ擴ガル、莖ノ大ナルハ直径10珊ニ達スルアリ、皮ハ灰褐色又ハ灰白色ニシテ不規則ニ縦裂ス、髓ハ褐色、半ハ消滅ス、若枝ハ綠色、無毛又ハ二條ノ縦毛線アリ、葉柄ハ無毛又ハ微毛アリ、長サ2–7糎、葉身ハ長卵形又ハ橢圓形又ハ長倒卵形、基脚ハ圓形又ハトガリ、先端モトガル、表面ハ無毛、葉脈ニ又ハ中肋ニ沿ヒ毛アリ、邊緣ニハ一面ニ微毛生ズ、裏面ハ主脈ニノミ微毛アリ、花梗ハ腋生長サ1–2糎、小腺突

起アリ、苞ハ細ク微毛アリ、長サ2-6 糎、小苞ハ離生又ハ癒合シ先端丸キカ又ハトガリ又ハ不規則ニ缺刻アリ、花時ニハ子房ト同長又ハ其ヨリ長シ、子房ハ離生、萼筒ハ倒卵形、萼片ハトガル、花冠ハ白色、兩唇アリ、外面ハ微小ノ腺アリ、花筒ノ基部ハ腹面膨大ス、雄蕊ハ花冠ヨリモ短シ、花絲ノ基部ハ微毛アリ、花柱ハ全長ニ毛アリ、果梗ハ長サ1-2.5 糎、漿果ハ紅色ニシテ球形、種子ハ長サ4-4.5 糎。

咸北、咸南、平北、平南、黃海、江原、京畿、慶北ノ山野ニ生ズ。

(分布) 本島(上野)、滿洲、支那。

18. *Lonicera Maackii*, (*Ruprecht*) *Maximowicz* (Tab. XXI).

Prim. Fl. Amur. p. 136. (1859) et in Mém. Biol. X. p. 66. (1877). *Herder* Pl. Radd. III. p. 15. (1864). *Regel* in Gartenfl. XXXIII. p. 225. Pl. 1162. (1884). *Baker and Moore* in Journ. Linn. Soc. XVII. p. 383. *Forbes et Hemsley* in Journ. Linn. Soc. XXIII. p. 364. *Franchet et Savatier* Enum. Pl. Jap. II. p. 652. *Dippel* Handb. Laubholzk. I. p. 241. fig. 153. *Polibin* Consp. Fl. Kor. I. p. 104. *Diels* in *Engler Bot. Jahrb.* XXIX. p. 594. *Gily et Loesner* in *Engler Bot. Jahrb.* XXXIV. Beiblatt p. 68. *Komarow* Fl. Mansh. II. p. 548 (1857). *Makino* in Tokyo Bot. Mag. XVII. p. 209. (1903) *Nakai* Fl. Kor. I. p. 289. II. p. 496 et Veg. Diamond Mount. p. 185. n. 609 *Rehder* Syn. Lonic. p. 141 et in Bailey Stand. Cyclop. p. 1910. fig. 2203.

Xylosteum Maackii, *Ruprecht* in Mém. Biol. II. p. 548. (1857).

Caprifolium Maackii, *O. Kuntze* Rev. Gen. Pl. I. p. 274. (1891).

Frutex usque 5-6 m. altus ramis divaricatis. Truncus maximus usque 10 cm. diametro. Cortex sordide cinereus. Medulla semievanida fusca. Ramus hornotinus viridis glaber vel longitudine bilineolatus, divaricato-reflexus. Petioli 2-7 mm. longi pilosi v. glabri. Lamina ovato-oblonga aut oblonga aut obovato-oblonga, basi mucronata aut rotundata aut acuta, apice attenuata, supra glabra secus costas pilosa, margine pilosa, subtus præter venas primarias glabra pallida. Pedunculi axillares 1-2 mm. longi sub lente glanduloso-papillosi. Bracteæ lineares 2-6 mm. longæ. Bracteolæ liberae v. connatae, lobis rotundatis v. acutis v. irregulariter incis, sub anthesin ovarium superantibus v. subæquantibus, margine setulosis extus sub lente glanduloso-papillosis. Ovarium liberum. Calyx turbinatus dentibus acutis, venis 5 deorsu ciliatis et glandulis globosis papillosis paucis. Corolla alba bilabiata extus sub lente

glandulis papillosa, tubo basi leviter saccato extus barbato. Stamina corolla breviora. Filamenta parte libera basi pilosa. Antheræ angustæ. Styli per totam longitudinem ciliati. Pedunculi fructiferi 1-2.5 mm. longi. Bacca rubra sphaerica. Semina 4-4.5 mm. longa sub lente minute foveolata.

Nom. Jap. Hana-hyotanboku.

Nom. Cor. Chol-jyo-nam.

Hab. in montibus Coreæ mediæ et sept.

Distr. Hondo media, Amur, Manshuria et China.

19. ねむろぶしだま

(第二十二圖)

灌木、高サ3-4米突、冬芽ハ卵形ニシテトガル、若枝ハ綠色、散生セル毛アリ、葉柄ハ長サ2-7 糎立毛アリ、葉身ハ卵形、倒卵形、表面ハ綠色、立毛アリ、縁ニ毛アリ、裏面ハ淡綠、脈ニ立毛アリ、又微小ノ腺モアリ。花梗ハ立チ毛ト小ナル腺トアリ、長サ10-25 糎許、苞ハ細ク長サ3-8 糎、腺點アリ。小苞ハ圓形又ハ廣卵形、腺點アリ、長サ1 糎許、花冠ハ兩唇アリテ白色後黃化ス、花筒ノ基脚膨ム、雄蕊ハ中央以下ニ毛アリ、花冠ヨリ短シ、花柱ハ全長ニ毛アリ、漿果ハ球形、紅色、種子ハ長サ3-3.5 糎。

咸北、咸南、平北ノ山地ニ生ジ、江原道金剛山ニ稀ニ生ズルハ其分布ノ南限ナリ。

(分布) 北海道、千島、樺太、滿洲、北支那、ダフリア、蒙古。

19. *Lonicera chrysantha*, Turczaninow (Tab. XXII).

Cat. Pl. Baical-Dah. n. 560 (1838) nom. nud. et in Bull. Soc. Nat. Mose. XVIII. p. 304 (1845). Ledebour Fl. Ross. II. p. 388 (1844). Maximowicz Prim. Fl. Amur. p. 135 (1859) et in Mém. Biol. X. p. 68. (1877). Regel in Gartenflora XII. p. 211 Pl. 404 (1863). et Tent. Fl. Uss. n. 237. Herder in Pl. Radd. III. p. 12. tab. 1. fig. 5. g. h. (1864). Korschinsky in Act. Hort. Petrop. XII. p. 346. Forbes et Hemsley in Journ. Linn. Soc. XXIII. p. 360. Dippel Handb. Laubholz. I. p. 222. fig. 141. Fritsch in Engler et Prantl Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 169. Palibin Consp. Fl. Kor. I. p. 104. Gilg et Loesner in Engler Bot. Jahrb. XXXIV. Beiblatt p. 68. Rehder Syn. p. 139 et in Bailey Stand. Cyclop. p. 1910. Komarov Fl. Mansh. III. p. 524. Matsumura Ind. Pl. Jap. II. 2. p. 599. Nakai Fl. Kor. I. p. 289 et Fl. Paikusan p. 69. n. 256 (1818) et Veget. Diamond M't. p. 185. n. 606.

Caprifolium chrysanthum, *O. Kuntze* Rev. Gen. Pl. I. p. 274. (1891).

Xylosteum gibbiferum, *Ruprecht* in Mém. Biol. II. p. 430, (1856).

X. *gibbiflorum*, *Maximowicz* apud *Ruprecht* in Mém. Biol. II. p. 547 (1857).

Frutex usque 4 metralis. Cortex sordide cinereus profunde fissus. Medulla evanescens fusca. Gemmae hyemales ovato-acuminatae. Ramus hornotinus viridis patentim hirsutus. Petioli 2-7 mm. longi patentim hirtelli. Lamina ovata v. obovata, supra viridis erecto-pilosa, margine pilosa, infra pallida secus venas erecto-pilosa et sub lente glandulis papillosa. Pedunculi erecti axillares hirsuti et glandulis minimis papilloso 10-25 mm. longi. Bractae lineares 3-8 mm. longae glanduloso-papillosoe. Bracteolae rotundatae v. late ovatae glanduloso-papillosoe 1 mm. longae. Corolla bilabiata alba, demum flavescens, tubo basi gibboso, intus barbato. Stamina saltem ad medium pilosa corolla breviora. Styli per totam longitudinem pilosa. Bacca sphaerica rubra. Semina 3-3.5 mm. longa sub lente minute foveolata.

Nom. Jap. Nemuro-bushidama.

Hab. in montibus Corea sept. nec. non in montibus Kongosan Coreae mediae ubi rara.

Distr. Mongolia, Dahuria, China bor., Manshuria, Sachalin, Kuril et Yezo.

20. たけしまきんぎんぼく

(第二十三圖)

灌木高サ 5-6 米突分岐多シ。海岸ニ生ス。若枝ニハ絨毛アリ、葉身ハ廣卵形又ハ廣倒卵形又ハ卵形又ハ橢圓形、葉柄ハ微毛生ジ長サ 5-6 浬、葉身ノ表面ニハ始メ微毛アレドモ後ニハ葉脈上ニノミ毛ヲ殘ス、裏面ハ絨毛生ジ、基脚ハ丸キカ又ハ僅ニ心臟形又ハトガリ、先端ハトガル、縁ハ全縁ナリ。頂芽ハ發達セズ、花梗ハ腋生、微毛生ジ長サ 1 瓏許、苞ハ細ク 0.5-1 瓏、微毛アリ、小苞ハ卵形ニシテ先丸ク、縁ニ腺毛アリテ子房ヨリ短シ。花ハ一花梗ニ二個宛生ズ、萼片ハ卵形又ハ橢圓形、縁ニ微腺毛アリ、長サ 0.5-1 浬、花冠ハ兩層アリ、始メ白ク後黃化ス、花絲ノ下部ニ毛ト腺トアリ、花柱ハ全長ニ毛アリ、漿果ハ紅色、球形。

鬱陵島ノ海岸ニ生ジ、特産品ナリ。

北海道、本島ニ生ズルきんぎんぼくニ最モ類似シ唯木ノ大キクナル事ト、葉ノ幅ノ廣キト、花冠ガ彼ノ如ク規則正シク五裂セズシテ兩層アルトヲ異ニスルノミ、多分其先祖ヲニスルナルベシ。

20. *Lonicera insularis*, Nakai (Tab. XXIII).

in Tokyo Bot. Mag. XXXI. p. 30. (1917).

Frutex usque 6 metralis ramosissimus littoralis. Cortex cinereus profunde fissus. Ramus hornotinus velutinus. Folia late ovata vel obovata v. ovata v. elliptica v. oblonga. Petioli pilosi 5-6 mm. longi. Lamina supra adpresse sparsim ciliolata demum secus venas tantum pilosa, infra velutina, venis lateralibus primariis utrinque 4-6, basi rotundata v. subtruncata v. acuta, apice cuspidata v. acuta, margine integerrima, 50 mm. longa 40 mm. lata, (54-58, 48-25, 40-20 etc.). Gemmae terminales non evolutae. Pedicelli axillares 1 cm. longi velutini. Bractae lineares v. lanceolato-lineares 0.5-1 cm. longae. Bracteolae ovatae obtusae margine ciliato-glandulosae ovario breviores. Flores bini. Sepala 5 oblonga v. ovata v. elliptica 0.5-1 mm. longa margine ciliato-glandulosa. Corolla alba demum flavescens bilabiata circ. 15 mm. longa basi gibbosa ubi intus glabra, tubo extus piloso intus secus filamenta barbato. Stamina lateralia bina ceteris longiora fere lobis posterioribus corollae aequilonga. Filamenta basi pilosa et glandulosa. Styli per totam longitudinem pilosi. Bacca rubra sphaerica.

Nom. Jap. Takeshima-kinginboku.

Hab. in littore insulae Dagelet.

21. ひろうどへうたんぼく

(第二十四圖)

灌木、高サ2-3米突、分岐多シ。樹皮ハ灰褐色ニシテ縦ニサク、髓ハ褐色ニシテ中空。若枝ハ綠色絨毛生ジ、成長後ハ無毛又ハ微毛アリ、葉柄ハ長サ3-8 糎、若キトキニハ絨毛アリ、葉身ハ橢圓形又ハ帶卵橢圓形又ハ倒披針形、若キ時ハ表面ニ微毛散生シ中肋ニモ微毛アリ、縁ニハ微毛アリ、裏ニハ絨毛生ズ、老成スレバ表面ニ毛ナク、裏ニハ微毛生ズ縁ト中肋トニハ毛アリ、花梗ハ腋生、直立、長サ6-12 糎、微毛アリ、二花ヲ附ク、苞ハ細ク又ハ葉狀ヲナシ長サ3-26 糎、幅0.3-7.0 糎、小苞ハ卵形無毛、子房ハ離生無毛、花冠ハ白色兩唇、表面ハ無毛、花筒ノ基部膨ム、雄蕊ハ花冠ノ上唇ヨリハ短シ、花絲ニ微毛アリ、花柱ニハ全長ニモ毛アリ、漿果ハ帶黃紅色、離生、球形。種子ハ扁平長サ3 糎許。

平南、咸南、咸北ノ諸道ニアリテ山地又ハ河邊ノ雜木ト混生ス。

(分布) 滿洲。

21. *Lonicera Ruprechtiana*, *Regel* (Tab. XXIV).

in Gartenflora XIX. p. 68. Pl. 645. (1870). *Baker* and *Moore* in Journ. Linn. Soc. XVII. p. 383. *Maximowicz* in Mém. Biol. X. p. 70 (1877). *Forbes* et *Hemsley* in Journ. Linn. Soc. XXIII. p. 366 (1888). *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 235. fig. 150. *Fritsch* in *Engler* Pflanzenf. IV. 4. p. 169. *Rehder* Syn. Lonic. p. 135 *Komarov*. Fl. Mansh. III. p. 523. *Schneider* Illus. Handb. II. p. 719. fig. 453. l.-m. fig. 454. h-k.

Caprifolium Ruprechtianum, *O. Kuntze* Rev. Gen. Pl. I. p. 274. (1891).

Lonicera chrysantha β . subtomentosa, *Ruprecht* in *Maximowicz* Prim. Fl. Amur. p. 136 (1859). *Herder* Pl. Radd. III. p. 13. taf. 1. fig. 5. (1864).

Xylosteum gibbiferum, var. subtomentosum, *Ruprecht* in Mélanges Biol. II. p. 548 (1857).

Frutex 2-3 metralis ramosus. Cortex atrocinereo-fuscus v. cinereus longitudine irregulariter fissus. Medulla fusca medio evanida. Ramus hornotinus viridis velutinus adultus pilosus v. glaber. Petioli 3-8 mm. longi juvenilis velutini adulti pilosi. Lamina elliptica aut oblonga aut ovato-oblonga aut oblanceolata, juvenilis supra sparsissime pilosa, secus costas pilosa viridis, margine ciliata, subtus velutina, adulta supra glabra secus costas et margine pilosa subtus toto pilosa, venis primariis pinnatis elevatis, basi obtusa v. acuta, apice mucronata v. attenuata rarius obtusa, 43 mm. longa 28 mm. lata (55-29, 55-42, 63-21 etc.). Pedunculi axillares biflori pilosi 6-12 mm. longi erecti. Bracteæ lineares v. foliaceæ 3-26 mm. longæ 0.3-7.0 mm. latæ. Bracteolæ ovatæ glabræ. Ovarium liberum glabrum. Corolla alba bilabiata extus glabra, tubo basi gibboso ubi intus papilloso cetera intus barbata. Stamina corollæ labio superiore breviora v. subæquilonga. Filamenta pilosa. Styli fere totam longitudinem pilosi. Bacca flavido-rubra sphaerica libera. Semina compressa fere 3 mm. longa sub lente minute foveolata.

Nom. Jap. Birōdo-hyotanboku.

Hab. in dumosis et silvis Coreæ sept.

Distr. Amur et Manshuria.

第三節 うぐひすかぐら節

直立ノ灌木、髓ハ白色又ハ褐色、密ナリ、小苞ハ相癒合シ、離生スルコト又ハ皆無ノ事アリ、子房ハ2-3室。

Sect. 3. **Ishika**, (*Adanson*) *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 49. (1903) et in *Pl. Wils.* I. 1. p. 131 (1911) et *Bailey* Stand. *Cyclop.* p. 1907 (1916). *Schneider* *Illus. Handb. Laubholzk.* II. p. 686 (1911).

Sect. *Xylosteum* §4. *Isika*, *G. Don* *Gard. Dict.* III. p. 449. (1834).

Sect. *Xylosteon* §4. *Isicæ*, *De Candolle* *Prodr.* IV. p. 336 (1830).

Gn. *Isika*, *Adanson* *Familles des Plantes* II. p. 501 (1763). *Medicus* *Philosophische Bot.* I. p. 726 (1789). *Moench* *Methodus plantas horti botanici et agri Marburgensis* p. 504 (1794).

Gn. *Xylosteon*, *Adanson* l. c. p. 157. p.p.

Sect. *Xylosteon* §3. *Cuphanthæ*, *De Candolle* l. c. p. 336.

Sect. *Xylosteon* § *Chamæcerasi*, *De Candolle* l. c. p. 335 (excl. *L. punicea* et *brachypoda*).

Frutex erectus. Medulla solida fusca v. alba. Bracteolæ connatæ aut liberæ aut destitutæ. Ovarium 2-3 loculare.

第三亞節 黒苞亞節

小苞ハ全ク相癒合シ囊狀ヲナシ子房ヲ包ミ、花後子房ト共ニ生長シ、果實成熟時ニハ碧黒色トナリ漿質ヲナス、花冠ハ殆ンド整正、子房ハ三室。

次ノ一種アリ。

22. け よ の み

(第二十五圖 a—c)

高サ四五寸乃至三尺位ノ灌木、稀ニ一間位トナル事モアリ、分岐多シ、枝ハ二年生ノモノハ無毛又ハ繖生ノ長毛アレドモ一年生ノモノハ長毛密生ス、芽ノ鱗片ハ永存ス、葉柄ハ多毛、長サ1-6 糎、葉身ハ披針形又ハ倒披針形又ハ廣披針形又ハ廣倒披針形、往々橢圓形又ハ狹長橢圓形、若キモノハ表面ニ絹毛アルカ又ハ微毛アレドモ、裏面ハ絹毛アリ、老成スレバ表面ニ短微毛生ズルカ又ハ無毛トナリ、裏面ハ多毛アリ、花梗ハ腋生、直立シ多毛アリ、苞ハ細ク長サ5-8 糎綠色ニテ毛アリ、小苞ハ全然相癒合シ囊狀ヲナシテ子房ヲ包ミ、果實ノ成熟スルニツレ成長シ碧黒色トナル無毛ナリ、子房ハ全然相癒合シ、稀ニ一方ノ子房ノ退化ノ爲メ單一トナル、萼片ハ短ク丸ク縁ニ毛アルカ又ハ毛ナシ、花冠ハ帶黃色、花筒ノ基部ハ腹部ニ膨ミアリ、裂片ハ殆ンド同形ナリ、雄蕊ハ花筒ニツキ毛ナシ、葯ハ黃色、葯間ハトガル、花柱ハ無毛ニシテ雄蕊ヨリモ長シ、果實ハ橢圓形又ハ長球形、白キ粉ヲフク、美味ナリ。

咸北、(白頭山地方、鏡城郡金谷)、咸南(黃水院鳳山間、汝水坪、普天堡、寶泰洞、虛項嶺)、濟州島(漢拏山頂)等ニ生ズ。

(分布) 千島、北海道、本島、滿洲、黑龍江省、ダフリア、西藏。

一種ひろはよのみ(第二十六圖 a c. 二十五圖 d.) ト云フハ枝ニ毛ナク、葉柄ニモ毛ナク、葉身ハ橢圓形又ハ倒卵橢圓形又ハ長橢圓形、老成スレバ殆ンド毛ナキモノヲ云フ。果實ハ苦味アリテ食フニ耐エザルモノアリ。

咸北(長白山彙中冠帽峯、雪嶺)、平北(飛來峯)ニ生ズ。

(分布) 北海道、本島、千島、樺太ヨリ滿洲、西比利亞ヲ經テ歐洲中部ノ高山ニ迄。

又一種まるばよのみ(第二十六圖 d) ト云フハ枝ト葉柄ニ毛ナク、葉身ハ廣卵形又ハ廣橢圓形、縁ニノミ毛アル事アル外ハ皆無毛、裏面ハ淡白キモノヲ云フ。

江原(金剛山彙中毘盧峯頂、大長峯頂、彌勒峯頂)ニ生ズ。

(分布) 本島中部、北海道、歐洲。

又一種くろみのうぐひすかぐら ト云フハ枝ハ少クモ一部ニ散生ノ絨毛アリ、葉身ハ橢圓形又ハ倒卵橢圓形又ハ倒卵形、微毛生ズ、果實ハ丸キ卵形又ハ橢圓形ナルモノヲ云フ。

咸北(農事洞)ニ生ズ。

(分布) 本島ノ中部、北海道、千島、樺太、滿洲、西比利亞ヲ經テ歐洲ニ至ル。

Subsect. 3. *Cærulea*, *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 66.

Untergatt. *Eulonicera* Zweig. *Xylosteum*, *Dippel* Handb. Laubholzk. I. p. 251. p.p.

Sect. *Xylosteum* §4 *Ishikæ*, *G. Don* Gard. Dict. III. p. 449 p.p.

Bracteolæ toto connatæ et ovarium clausæ, maturitate succosæ atratæ. *Corolla* subregularis. *Ovarium* 3-loculare.

22. *Lonicera cærulea*, *Linné*.

Sp. Pl. I. p. 174. (1753).

var. *edulis*, (*Turczaninow*) *Regel* (Tab. XXV).

Russk. Dendr. p. 144 (1873). *Maximowicz* in *Mél. Biol.* X. p. 75. (1877). *Herder* in *Pl. Radd.* III. p. 21. *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 72 (1903) et in *Bailey* Stand. Cyclop. p. 1907. *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 694.

L. caerulea var. *villosa*, (non *Torrey* et *Gray*) *Miyabe* Fl. Kuril. p. 238.

L. edulis, *Turczaninow* mss. ex *Turczaninow* in Bull. Soc. Nat. Mosc. XVIII. p. 306 (1845). *Frey* in Oester. Bot. Zeitschrift (1902). p. 112. *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 516.

L. caerulea γ *Turczaninow* l. c. p. 306. *Herder* Pl. Radd. III. p. 205. Pl. 3. f. 1–2 a. *Maximowicz* Prim. Fl. Amur. p. 139 et in Mém. Biol. X. p. 75. Fr. *Schmidt* Fl. Amg.—Bur. n. 189 et Fl. Sachal. n. 225. *Korschinsky* in Act. Hort. Petrop. XII. p. 346. *Forbes* et *Hemsley* in Journ. Linn. Soc. I. p. 360.

Frutex circ. 1 metralis rarius usque 1.5–2.0 metralis altus ramosus. Ramus divaricatus, vetustus fuscenti-cinereus v. fuscens, cortice irregulariter longitudine fisso, annotinus glaber vel patentim hirsutus, hornotinus viridis v. rubescenti-viridis patentim hirsutus v. villosus basi squamis gemmarum subpersistentibus suffultus. Gemmae fuscae divaricatae late lanceolatae v. ovatae acutissimae dorsi-ventrali compressae. Petioli villosi 1–6 mm. longi rosularum saepe stipulis connatis rotundatis perfoliatis. Lamina lanceolata v. oblanceolata v. late lanceolata v. late oblanceolata interdum subelliptica v. anguste oblonga, juvenilia supra sericea vel pilosula, infra sericea, adulta supra adpresse pilosula v. glabra subtus villosula v. pilosula. Pedunculi axillares erecti villosuli. Bractae lineares 5–8 mm. longae pilosae virides. Bracteolae toto connatae et ovarium clausae demum accrescentes et atro-caerulescentes glaberrimae. Ovarium toto connatae apice ita biflorum sed rarius cum ovario unico abortivo uniflorum. Calycis lobi breves obtusi margine ciliolati v. glabri. Corolla citrina tubo 5–9 mm. longa basi leviter gibbosa apice aperta, extus pilosa et glandulis sphaericis caducis sparsis, intus villosis, lobis erecto-patentibus ovatis subregularibus fauce ciliatis. Stamina basi tubo corollae connatae ubi pilosae et e fauce libera glabra exserta. Antherae flavidulae lanceolatae connectivo producto acuto. Styli antheras superantes glaberrimi. Stigma depresso-sphaericum papillosum. Fructus caeruleo-nigri glaucini edules dulces ellipsoidei interdum subsphaerici.

Nom. Jap. Ke-yonomi.

Hab. in montibus subalpinis Coreae sept. et Quelpaert.

Distr. Kuril, Yeso, Hondo, Sungoria, Amur, Manshuria, Dahuria et Tibetia.

var. **glabrescens**, *Ruprecht* (Tab. XXV. d. Tab. XXVI. a–c.)

Beitrag zur Pflanzenk. Russ. II. p. 37 (1845) nom. nud. *Herder* Pl. Radd.

III. p. 205. *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 265 (1889). *Rehder* Syn. Gen. Lonic. p. 69. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 693. f. 442. a.

L. *cærulea* α *Turczaninow* l. c.

L. *cærulea* var. *glabriuscula*, *Regel* Russk. Dendr. p. 143 (1873).

Ramus glaber. Petioli glabri. Folia elliptica v. oblonga v. oblongo-obovata interdum anguste oblonga, juvenilia supra glabra infra pilosula adulta fere glabra. Fructus edulis cetera ut antea.

Nom. Jap. Hiroha-yonomi.

Hab. in alpinis Coreæ sept.

Distr. Yeso, Sachalin, Kuril, Hondo, Asia bor. et Europa.

var. **venulosa**, (*Maximowicz*) *Rehder* (Tab. XXVI d.).

Syn. Gen. Lonic. p. 71.

L. *venulosa*, *Maximowicz* in Mém. Biol. X. p. 741 (1880).

L. *reticulata*, (non *Champion*) *Maximowicz* l. c. p. 63.

L. *reticulata*, (non *Champion*) *Borbás* Erdeszeti Lapok XVI. p. 164. (1882).

L. *cærulea* var. *reticulata*, *Zabel* in *Beissner*, *Schelle* et *Zabel* Handb. Laubholz. p. 463 (1903). *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 694.

L. *edulis*, (non *Turczaninow*) *Nakai* Veg. Diamond mountains p. 185 n. 609 (1918).

Caprifolium Borbasianum, *O. Kuntze* Rev. Gen. Pl. I. p. 274. (1891).

C. *venulosum*, *O. Kuntze* l. c.

Ramus et petioli glabri. Folia late ovata vel late elliptica acuta vel obtusa margine ciliata vel glabra subtus glabra venulosa sæpe glaucina.

Nom. Jap. Maruba-yonomi.

Hab. in Diamond mountains.

Distr. Europa austr., Yeso et Hondo.

var. **altaica**, (*Pallas*) *Sweet*

Hort. Brit. ed. 2. p. 258 nom. nud. (1830). *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 265 (1889). *Rehder* Syn. p. 71. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 694. fig. 442. d.

L. *altaica*, *Pallas* Fl. Ross. I. t. 37. p.p. (1789).

L. *emphyllocalyx*, *Maximowicz* in Mém. Biol. XII. p. 480 (1886).

L. *cærulea* var. *altaica* f. *emphyllocalyx*, *Rehder* l. c. p. 72.

Ramus saltem partim patentim villosus. Folia oblonga v. obovato-oblonga v. obovata v. elliptica pilosa. Fructus globoso-ovoideus v. oblongus.

Nom. Jap. Kuromino-uguisukagura.

Hab. in districtu montis Paik-tu-san rara.

Distr. Europa et Asia bor.

第四亞節 囊苞亞節

一花梗ニ二花ヲ附ク、苞ハ大形、小苞ハ囊狀ヲナシ全然子房ヲ包ミ、花後膨大ス、果實成熟期ニハ乾燥ス。花冠ハ兩唇、子房ハ離生、髓ハ褐色、密ナリ、唯一種アリ。

22. たまへうたんぼく

(第二十七圖)

灌木、高サ四五尺ニシテ分岐多シ、皮ハ灰色、側枝ニハ長剛毛アリ、葉身ハ缺刻アル事多シ、花ヲ附クル枝ハ長剛毛又ハ下向ノ毛アリ、稀ニ無毛、腺毛ヲ混ズ、芽ハ卵形又ハ長卵形ニシテトガリ、褐色、無毛、鱗片ハ角張ル、葉柄ハ長サ4-5 糎、長剛毛アリ、葉身ハ卵形又ハ廣卵形、表面ハ綠色ニシテ脈上ニ毛アリ、葉面ニハ微毛散在シ、縁ニハ微毛アリ、裏面ハ淡綠色、脈ノミ毛アリ、花梗ハ腋生長サ3-4 糎、腺毛アリ、苞ハ大形、卵形ニシテトガリ、長サ5-20 糎、縁ト脈トニ毛アリ、小苞ハ囊狀ヲナシ褐毛アリ、子房ヲ包ム。花冠ハ帶黃色兩唇アリ、上唇ハ丸キ四裂片トナリ、下唇ハ細長シ、外面ハ全然腺毛ニテ被ハレ内面ニハ腺毛ナシ、花筒ノ長サ5 糎許、雄蕊ハ毛アリ、花柱ニモ毛アリ、種子ハ大形ニシテ徑5 糎許、表面ハ網紋アリ。

朝鮮ノ特産植物ニシテ咸北(清津、黃津)、咸南(三水)ニ生ズ。

Subsect. 4. *Vesicariæ*, *Rehder* Syn. p. 77.

Lonicera Sect. *Vesicaria*, *Komarov* in Act. Hort. Petrop. XVIII. p. 427 (1901).

Pedunculi 2-flori. Bracteæ ampulæ. Bracteolæ cupulas ovaria toto claudentes formantes et post anthesin accrescentes demum exsiccatae. Corolla bilabiata. Ovarium liberum. Medulla solida fusca.

Species unica in Corea endemica.

22. *Lonicera vesicaria*, *Komarov* (Tab. XXVII).

in Act. Hort. Petrop. XVIII. p. 427 (1901). et Fl. Mansh. III. p. 78

(1907). *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 78. t. 1. fig. 12-13. t. 10. *Nakai* Fl. Kor. II. p. 497. (1911).

Frutex circ. 1.5 metralis e basi caespitoso-ramosus. Cortex cinereus. Rami rosulares hispidi apice sæpe flexuosi sed non volubiles, foliis ambitu ovatis grosse paucique incis. Rami floriferi et fructiferi patentim v. subreflexim hispidulo-ciliati. interdum fere glabri virides apice glandulis papillosis subvisciduli. Gemmæ ovatæ v. oblongo-ovatæ acutæ fuscæ glabræ squamis carinatis. Folia ramorum floriferorum petiolis 4-5 mm. longis hispidis, laminis ovatis vel late ovatis, supra viridibus secus venas pubescentibus et facie sparsim ciliolatis, margine ciliatis, infra pallidis secus venas tantum pilosis. Pedunculi axillares 3-4 mm. longi glandulis papillosis subvisciduli. Bracteæ ampulæ ovatæ acutæ 5-20 mm. longæ margine et venis pilosæ. Bracteolæ vesicariæ ovarium inclusæ fuscente villosæ. Corolla flavesceus bilabiata, lobis superioribus rotundato 4-dentatis, labiis elongatis, extus toto glandulis stipitatis villosula, intus villosa eglandulosa, tubo 5 mm. longo. Stamina filamentis patentim ciliatis basi tubo corollæ conniventibus e fauce liberis, lobis corollæ superioribus breviora, antheris elongato-oblongis glabris. Styli staminibus fere æquilongi toto pilosi. Stigma discoideum. Bacca subexsiccata in bracteolis vesicariis villosis occultans matura atro-fuscens. Semina magna 5 mm. longa facie sub lente reticulata.

Nom. Jap. Tama-hyotanboku.

Hab. in dumosis Coreæ sept. Endemica!

第五亞節 大苞亞節

頂芽ハ發育セズ其儘枯死スレドモ頂芽ニ隣レル腋芽ガ枝トナル、苞ハ通例大形ナリ、小苞ナシ、子房ハ離生又ハ基脚ノミ癒合シ三室、漿果ハ紅色、髓ハ白色密ナリ。

朝鮮ニ五種アリ。

Subsect. 5. **Bracteatae**, (*Hooker et Thomson*) *Rehder* Syn. Gen. *Lonic.* p. 84 et in Pl. Wils. p. 136. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 699.

Lonicera Sect. *Bracteatae*, *Hooker et Thomson* in Journ. Linn. Soc. II. p. 165 (1858).

L. Untergatt. *Eulonicera* *Zweig* *Xylosteum*, *Dippel* Handb. Laubholz. I. p. 251, p.p.

Gemmæ terminales non evolutæ, sed laterali-terminales evolutæ. Bracteæ

vulgo ampulæ. Bracteolæ destitutæ. Ovarium liberum v. basi connatum 3-loculare. Fructus rubri. Medulla alba solida.

Species in Corea indigenæ sunt 5.

23. はやさきへうたんぼく

(第二十八圖)

三尺内外ノ灌木分岐多シ、皮ハ灰色ニシテ不規則ニ裂開ス、若枝ハ無毛又ハ有毛、葉柄ハ長サ 1-5 糎毛多シ、葉身ハ廣卵形又ハ卵形又ハ橢圓形、若葉ニハ兩面ニ絹毛アリ、古葉ハ兩面ニ微毛アリテ裏面ハ淡白シ、花梗ハ葉ニ先チテ出デ若枝ノ基部ニ腋生ス、花梗ハ長サ 2-3 糎微毛ト丸キ腺トアリ、苞ハ披針形又ハ卵形又ハ廣卵形、微毛アリ、小苞ナシ、子房ハ無毛離生、萼片ハ卵形、花冠ハ短ク殆ンド整正、無毛、長サ 10-12 糎、雄蕊ハ無毛、葯間ハトガル、漿果ハ紅色、萼片ハ永存性、種子ハ三糎許。

咸南(用德嶺、上里、西湖津)、平北(江界、白碧山)、京畿(光陵、南山、冠岳山、華山)、忠南(雞龍山)、江原(長淵里、金剛山)、忠北(丹陽)、慶北(香山)等ニアリテ山林ノ下木又ハ雜木叢ヲナス。

(分布) 本島(越後)、滿洲。

23. *Lonicera præfloreus*, Batalin (Tab. XXVIII).

in Act. Hort. Petrop. XII. p. 169 (1892). *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 90. t. 13 et 14. *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 527. *Nakai* Fl. Kor. II. p. 497 et Veg. Diamond Mountains p. 185 n. 611. (1918).

Frutex circ. 1 metralis divaricato-ramosus. Cortex sordide cinereus longitudine irregulariter fissus. Ramus hornotinus glaber vel pilosus. Folia petiolis 1-5 mm. longis villosis, laminis late ovatis v. ovatis interdum ellipticis, juvenilibus utrinque sericeis supra viridibus infra pallidibus, adultis utrinque adpresse ciliatis supra viridibus infra glaucinis, apice acutis basi obtusis v. truncatis rarius acutis 65 mm. longis 42 mm. latis (54-38, 57-41, 40-32 etc.) Flores præcoces basi rami hornotini axillares et in fructu gemmarum squamis suffulti. Pedunculi brevissimi 2-3 mm. longi pilosi et glandulis sphaericis minutissimis dispersi. Bracteæ lanceolatae v. ovatae v. late ovatae pilosae. Bracteolæ destitutæ. Ovarium liberum glabrum, calycis dentibus ovatis glabris v. glanduloso-pilosis coronatum. Corolla brevis subregularis lilacina glaberrima 10-12 mm. longa. Stamina glaberrima semiexerta, connectivo acuto. Baccæ

rubra calycis lobis persistentibus coronata inedulis pedunculis 2-6 mm. longis.
Semina fere 3 mm. longa.

Nom. Jap. Hayazaki-hyotanboku.

Hab. fere per totas regionibus Coreæ.

Distr. Hondo media et Manshuria.

24. ぐみへうたんぼく

(第二十九圖)

高サ 1.0-1.5 米突、分岐多シ。皮ハ暗灰色、縦裂ス。髓ハ白色密ナリ。若枝ハ無毛又ハ先端ニ微毛アリ。芽ハ卵形。葉ハ廣卵形又ハ卵形又ハ倒卵形又ハ長橢圓形又ハ橢圓形又ハ殆ンド圓形、縁ニ毛アリ。表面ハ剛毛アリ。裏面ニハ軟毛アリ。花梗ハ腋生、長サ 10-25 糎、唯一花ヲ附ク、苞ハ一個又ハ二個、廣披針形又ハ帶卵披針形、長サ 9-14 糎毛アリ、小苞ナシ、子房ハ無毛。漿果ハ紅色、橢圓形又ハ紡錘狀長サ 8-14 糎、種子ハ直徑 3.5-4.0 糎。

平北(南社水、牙得嶺)、咸南(葱田嶺)、咸北(黃雪嶺、冠帽峰)等ニ生ズ、朝鮮ノ特産植物ナリ。

24. *Lonicera monantha*, Nakai (Tab. XXIX).

L. hispida, (non *Pallas*) Nakai Veg. M't Waigalbon in Chōsen-iho extra edit. (Juni 1916) p. 72.

L. uniflora, Nakai l.c. p. 62 et 72 nom. nud. (non *Blume*).

Frutex 1.0-1.5 metralis altus ramosus. Cortex vetustus sordide cinereus longitudine irregulariter fissus. Medulla solida alba. Ramus annotinus fuscus glaber, hornotinus fusco-rubescens v. fusco-viridis glaber interdum ad apicem parce patentim ciliolatus. Gemmæ ovatæ breves, terminales non evolutæ. Folia late ovata v. ovata v. obovata v. oblongo-obovata v. oblonga v. subrotunda, margine ciliata, supra sparse scabro-ciliata, infra molliter pilosa, basi obtusa v. acuta, apice acuta v. mucronata, 53 mm. longa 12 mm. lata (68-35, 52-26, 40-25, 35-28, 39-32, 20-13 etc.). Pedunculi axillares laxè patentim glanduloso-hirsuti robustiusculi 10-25 mm. longi uniflori. Bracteæ 1 (-2), alia magna late lanceolata v. ovato-lanceolata acuminata 9-14 mm. longa pilosa, alia minima vulgo destituta. Bracteolæ nullæ. Ovarium glabrum. Bacca rubra fusiformis v. ellipsoidea 8-14 mm. longa. Semina 3.5-4.0 mm. longa.

Nom. Jap. Gumi-hyotanboku.

Hab. in silvis Coreæ sept.

Planta endemica!

25. あらげうぐひすかぐら

(第三十圖)

灌木。高サ二米突。分岐多シ。髓ハ白色密ナリ。皮ハ褐灰色縦裂ス。三年生ノ枝ハ暗灰色、粗糙ナリ、二年生ノ枝ハ粗糙ナリ。若枝ニハ散生ノ剛毛アリ、頂芽ハ發達セズ。葉柄ニハ長キ毛アリ。長サ3-6 糎、若キ時ニハ腺アリ。葉身ハ橢圓形又ハ長倒卵形、縁ニ毛アリ。裏面ハ淡白色。表面ハ粗毛生ジ綠色。花梗ハ腋生、長サ10-15 糎、腺毛疎生ス、唯一花ヲ附ク。苞ハ一個、廣披針形、粗毛アリ、萼筒ハ無毛、萼片ハ碗狀ニシテ縁ハ波狀ヲナス、花冠ハ黃色長サ15-20 糎、基部腹面ニ膨ミアリ、裂片ハホボ同長同大。外面ニハ長剛毛散生ス、花絲ト花柱トニ毛ナシ。未ダ果實ヲ見ズ。

咸南(江口。上里)ニ生ジ朝鮮ノ特産ナリ。

25. *Lonicera subhispida*, Nakai (Tab. XXX).

Frutex usque 2 metralis a basi ramosus. Medulla alba solida. Cortex rami vetusti fusco-cinereus irregulariter longitudine fissus. Rami triennes sordide cinerei scabri, annotini fusco-cinerei scabri, hornotini fusco-virides patentim scabro-hirsuti. Gemmæ terminales centrales evanidæ, laterales evolutæ squamis oligoseriatis. Petioli primo glandulis sparsis, hirsuti 3-6 mm. longi. Lamina oblonga v. ovato-oblonga apice mucronata v. acuta, basi cuneata v. subrotundata, margine ciliata, infra glaucina venosa scabro-ciliata, supra laxè ciliata viridia 63 mm. longa 30 mm. lata (51-24, 4-24, 40-18 etc.). Flores axillares. Pedunculi 10-15 mm. longi stipitato-glandulosi. Bracteæ 1 late lanceolatae hirsutae et glandulosae. Calycis tubus glaber, lobi connati cupulares margine undulati. Corolla 15-20 mm. longa lutea basi ventre saccata, lobis aequalibus, extus scabro-hirtella. Filamenta et styli glabra. Fructus ignotus.

Nom. Jap. Arage-uguisukagura.

Hab. in dumosis Koreæ sept.

Planta endemica!

26. つしまへうたんぼく

(第三十一圖)

莖ノ高サ1-1.5 米突、分岐多シ、髓ハ白色、密ナリ、若枝ノ基ニハ鱗片

固着ス、一面ニ剛毛生ズ、芽ハ卵形、葉柄短シ、剛毛アリ、葉身ハ橢圓形又ハ倒卵橢圓形又ハ廣披針形、表面ハ綠色粗毛アリ且中肋ニ沿ヒ粗毛生ズ、縁ニハ前方ニ向フ粗毛アリ、裏面ハ淡綠又ハ淡白色、脈上ニ粗毛アリ、花ハ若枝ノ基部ニテ腋生ス、苞ハ二個廣披針形、舟狀長サ4-6 糎、縁ニ粗毛アリ、小苞ナシ。萼片ハ五齒アリ、花冠ハ兩唇殆ンド整正、長サ10-12.5 糎、外面ハ無毛、基部腹面膨ム、雄蕊ハ五個不同、花絲ハ無毛、花柱モ無毛、漿果ハ紅色少クモ半以上迄癒合ス、種子ハ長サ3 糎許一面ニ小凹點アリ。

濟州島、南部ノ群島、全南、忠清(雞龍山)、忠北(鎮川)等ニアリテ岩石地又ハ露地ニ多シ。

(分布) 對馬。

26. *Lonicera Harai*, Makino (Tab. XXXI).

in Tokyo Bot. Mag. XXVIII. p. 123 (1914).

L. hispida, (non *Pallas*) Nakai Veg. Isl. Quelp. p. 83. n. 1181 (1914) et Veget. Isl. Wangto p. 14. (1914).

Caulis e basi caespitosus ramosus 1-1.5 metralis. Ramus divaricatus. Medulla alba solida. Cortex rami vetusti cinereus longitudine fissus, rami annotini flavo-fuscens v. cinerascens cum cicatrice pili hispiduli scaber. Rami annotini basi squamis subpersistentibus obtecti virides vel rubescentes pilis hispidulis leviter retrorsis hirsuti subteres. Gemmae ovatae acutiusculae squamis imbricatis ∞. Folia breviter petiolata. Petioli 2-5 mm. longi hispiduli. Lamina elliptica vel oblongo-obovata v. late lanceolata 67 mm. longa 37 mm. lata (28-14, 74-40, 33-16, 47-18, 38-24, 44-23 etc.), basi rotundata v. cuneata v. subtruncata, apice acuta vel attenuata interdum obtusa, supra viridia sparse scabro-ciliata et secus costas scabro-hispidula, margine antrorsum scabro-hispidula, infra pallida v. glaucina, secus venas scabro-hispidula, facie sparse scabro-hispidula. Pedunculi in basi rami hornotini axillares v. in gemmis lateralibus propriis 1-3 mm. longi subglabri e squamis gemmarum haud v. leviter exerti. Bractae binae late lanceolatae subnaviculares 4-6 mm. longae margine hispidulae. Bracteolae nullae. Calyx cupulares breves viridescens 5-dentatus 1 mm. longus. Corolla bilabiata subregularis 10-12.5 mm. longa extus glabra, tubo intus piloso basi leviter gibboso. Stamina 5 inaequalia. Filamenta glabra. Styli staminibus aequilongi glabri. Bacca rubra supra medium v. fere ad apicem connata. Semina compressa 3 mm. longa sub lente minute foveolata.

Nom. Jap. Tsushima-hyotanboku.

Hab. in Quelpaert, archipelago Koreano et Korea austr.

Distr. Tsushima.

27. かうらいへうたんぼく

(第三十二圖)

高サ 2.0-2.5 米突許リ灌木分岐多シ、髓ハ白色、密ナリ、若枝ハ帶紅色、無毛、葉柄ハ長サ 2-4 糎、縁ニノミ微毛アリ。葉身ハ帶卵橢圓形又ハ橢圓形、縁ト中肋トニ微毛アルノミ。未ダ花ヲ見ズ。果實ハ腋生ノ花梗上ニ生ジ、綠色ヨリ白色トナリ後紅化ス。花梗ノ長サ 8-13 糎、無毛、苞ハ披針形又ハ廣披針形長サ 6-8 糎、縁ニノミ毛アリ、果實ハ少クモ半以上癒合ス、種子ハ長サ 3.0-3.5 糎小凹紋アリ。

全南長城郡白羊山ノ樹林下ニ生ジ、朝鮮特産ノ植物ナリ。

27. *Lonicera coreana*, Nakai (Tab. XXXII).

in Tokyo Bot. Mag. XXIX. p. 6. (1915).

Frutex 2.0-2.5 metralis e basi ramosus. Ramus divaricatus. Medulla solida alba. Cortex trunci cinereus longitudine fissus, rami annotini flavidus glaberrimus lucidus v. cicatrice pili sparsim nigro-punctulatus. Rami hornotini rubescentes v. rubescenti-virides glaberrimi. Gemmae ovato-acutae compressae, terminales evanescentes, squamis imbricatis in fructu persistentibus. Folia ovato-oblonga v. elliptica praeter margines et costas sparsas ciliatas glaberrima, supra viridia, infra pallida, juvenilia rubescentia, margine cum basi pili elevata subserrulata v. integerrima, apice cuspidata, basi obtusa v. subacuta. Petioli 2-4 mm. longi margine tantum hispiduli. Lamina 80 mm. longa 47 mm. lata (54-36, 51-27, 60-32, 34-18 etc.). Flores ignoti. Fructus in basi rami hornotini axillares cernui. Pedicelli 8-13 mm. longi glaberrimi. Bractae liberae v. basi connatae 6-8 mm. longae margine ciliatae, lanceolatae v. late lanceolatae. Bacca rubra usque 8 mm. longa fere ad medium v. supra medium (interdum ad medium) connata. Semina compressa 3.0-3.5 mm. longa sub lente minute foveolata.

Nom. Jap. Kôrai-hyôtanboku.

Hab. in monte Hakuyozan Coreae austr.

Planta endemica.

第六亞節 大種亞節

芽ハ卵形、頂芽ハ發達シテ枝トナル。花梗ニ二花ヲ附ス、苞ハ永存性又ハ脱落ス、小苞ハ小、永存性、子房ハ多少相癒合シ三室。漿果ハ紅色、種皮ハ滑ニシテ光澤アリ。

朝鮮ニハ二種アリ。

Sect. 6. **Alpigenæ**, *Rehder* Syn. Gen. *Lonic.* p. 102. (1903) et in *Pl. Wils.* I. 2. p. 138. *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 707.

Lonicera Sect. *Xylostium* §4 *Isikæ*, *G. Don* Gard. Dict. III. p. 449. p.p.

Gemmæ ovatæ terminales evolutæ. Pedunculi biflori. Bracteæ persistentes vel decidui. Bracteolæ parvæ persistentes. Ovarium triloculare plus minus con-natum. Bacca rubra. Semina lucida. — Species 2 in Corea indigenæ.

28. をにへうたんぼく ケプルナム(濟州島)、パッサクテナム(全南)

(第三十三圖 a-d.)

灌木高サ二米突許、分岐多シ、芽ハ卵形、髓ハ白色、密ナリ、若枝ハ微小ノ腺毛アレドモ後無毛トナル、葉柄ノ長サ3-15 糎、先端ハ稍翼狀ニ擴ガリ、腺毛アリ。葉身ハ橢圓形又ハ長圓形、基脚トガリ、先端ハ著シクトガル表面ハ綠色、最初微毛アレドモ後無毛トナル、裏面ハ淡綠色稍剛毛アリ且腺突起アリ、縁ニ毛アリ、花梗ハ二花ヲ附ケ長サ10-15 糎、腺突起アリ。苞ハ細ク長サ2-3 糎、腺突起アルトナキモノトアリ、小苞ハ卵形又ハ長卵形先ハ丸ク子房ヨリモ短ク基部ハ相癒合ス、萼齒ハ五個縁ニ腺アリ。子房ハ多クモ央迄ヨリ癒着セズ、腺突起アリ、花冠ハ帶黃白色長サ約10 糎、兩唇アリ、外面ニ毛アリ、腹面、基脚ニ膨ミアリ、雄蕊ハ花冠ト同長。花絲ハ基部ニ毛アリ、花柱ハ花冠ト同長ニテ毛アリ、漿果ハ紅色大形、種子ハ褐色ニテ滑ニ光澤アリ、直徑4-5 糎。

全南、(白羊山、智異山)、濟州島(漢拏山)ニ生ズ。

(分布) 本島(信濃)。

28. *Lonicera Vidalii*. *Franchet et Savatier* (Tab. XXXIII. a-b.)

Enum. Pl. Jap. II. p. 386 (1879). *Rehder* Syn. *Lonic.* p. 112. *C. K. Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 711. fig. 450. e-f. fig. 451. h-i. (1911).

L. chrysantha, (non *Turczaninow*) *Nakai* Veg. Isl. Quelp. p. 83. n. 1178 (1914) et Veg. m't Chirisan p. 45. n. 420 et p. 64.

Caprifolium Vidalii, *O. Kuntze* Rev. Gen. Pl. I. p. 274 (1891).

Frutex usque 2 metralis e basi ramosus. Gemmæ hyemales ovatæ. Medulla alba solida. Cortex longitudine fissus. Ramus teres juvenilis minute glanduloso-ciliolatus demum glabrescens. Petioli 3-15 mm. longi apice subalati glanduloso-papilloso supra canaliculati. Lamina elliptica v. oblonga basi mucronata vel cuspidata apice cuspidata v. subattenuata 40-98 mm. longa 18-48 mm. lata, supra viridia primo sparsim pilosula demum glabrata, infra pallida subhispidulo-ciliata et glanduloso-papillosa margine ciliata. Pedunculi floriferi 10-15 mm. longi glanduloso-papilloso arcuati 2-flores. Bracteæ lineares 2-3 mm. longæ glanduloso-papillosæ v. glabræ. Bracteolæ ovatæ v. oblongo-ovatæ obtusæ basi connatæ glanduloso-papillosæ ovario breviores. Calyx vix 1 mm. longus ovato-5-dentatus margine glandulosus. Ovarium basi vel ad medium connatum glanduloso-papillosum. Corolla citrina circiter 10 mm. longa bilabiata extus sparse hispidula et tubo breve extus glanduloso-papilloso intus albo-barbato basi ventre gibboso. Stamina corollæ lobis fere æquilonga. Filamenta basi barbata. Styli corolla subæquilongi ciliati. Bacca rubra magna. Semina fusca 4-5 mm. longa hemisphærica lucida.

Nom. Jap. Oni-hyōtanboku.

Nom. Cor. Kepul-nam v. Patsakute-nam.

Hab. in montibus Coreæ austr. et Quelpaert.

29. ちいさんへうたんぼく

(第三十三圖 e)

高サ一米突許ノ灌木、若枝ハ無毛、髓ハ白色、密ナリ、芽ハ卵形、葉柄ハ無毛長サ 5-10 糎、葉身ハ廣橢圓形、基脚丸キカトガリ、先端ハ著シクトガリ縁ニ毛アリ、表面ハ縁ニ近ク微毛アレドモ裏面ニハ一面ニ疎ニ毛アリ、未ダ花ヲ見ズ、花梗ハ無毛、苞ハ長サ 2-5 糎細ク毛ナシ、小苞ハ高サ 2-3 糎ノ碗狀ヲナシ、縁ハ波狀ナリ、漿果ハ紅色先端迄相癒合ス、子房ハ三室、種子ハ帶褐黃色、直徑 5 糎許。

全南、智異山ニ生ジ稀ナリ、朝鮮ノ特産品トス。

29. *Lonicera cerasoides*, *Nakai* (Tab. XXXIII. e).

Frutex circ. 1 metralis ramis ascendentibus. Cortex cinereus glaberrimus. Ramus hornotinus rubescenti-viridis glaberrimus crassiusculus. Medulla alba

solida. Gemmæ ovatæ terminales evolutæ. Petioli glaberrimi 5–10 mm. longi. Lamina late elliptica basi acuta vel rotundata apice acuminata, margine ciliata, supra circa marginem sparsissime ciliolata viridia, infra pallida sparsissime ciliolata 65 mm. longa 29 mm. lata (52–29 etc.). Flores ignoti. Pedunculi axillares biflori glaberrimi 1.3 mm. lati. Bracteæ 2–5 mm. longæ lineares glabræ. Bracteolæ in cupula 3–3 mm. alta toto connatæ glabræ margine undulatæ. Bacca rubra ad medium connata cicatrice florum aperta. Ovarium 3-loculare. Semina fuscenti-flavida lucida trigono-subsphærica circ. 5 mm. lata sub lente minutissime impresso-punctulata.

Nom. Jap. Chiisan-hyôtanboku.

Hab. in silvis montium Chirisan, Coreæ austr.

Planta endemica!

第七亞節 紅花亞節

芽ハ四角形ヲナシ帶卵披針形、苞及ビ小苞ハ固着ス、花ハ帶紅又ハ帶紫色、果實ハ紅色又ハ黑色、種子ハ直徑 2–4 糎、其面ハ小粒狀ナリ。

朝鮮ニ四種アリ。

Subsect. 7. *Rhodanthæ*, (*Maximowicz*) *Rehder* Syn. Gen. *Lonic.* p. 113 (1903).

Lonicera Subgn. *Chamæcerasus* 1. *Rhodanthæ*, *Maximowicz* in *Mél. Biol.* X. p. 60 (1877) exel. *L. Glehnii*.

L. Sect. *Rhodanthæ*, *Zabel* in *Beissner, Schelle et Zabel* Handb. Laubholz. Ben. p. 452 (1903).

L. Untergatt. *Eulonicera* Zweig. *Chamæcerasus*, *Dippel* Handb. I. p. 220 p. p.

L. Sect. *Xylosteum* § 2. *Chamæcerasi*, *G. Don* Gard. Dict. III. p. 448 p. p. Gemmæ ovato-lanceolatæ quadrangulares. Bracteæ et bracteolæ persistentes. Flores vulgo purpurei. Fructus rubri v. nigri. Semina 2–4 mm. longa granulosa.

Species 4 in Corea indigenæ.

30. みどりへうたんぼく

(第三十四圖)

高サ 1.5 許ノ灌木、髓ハ白色、密ナリ、若枝ハ綠色、無毛、芽ハ披針形、四稜、鱗片ハ永存ス、葉柄ハ長サ 2–4 糎、綠色、無毛、葉身ハ倒卵形又ハ橢

圓形兩端トガリ、表面ハ深綠色無毛、裏面ハ綠色無毛、縁ニ毛アリ。花梗ハ腋生長サ4-5 糎、無毛、苞ハ卵形長サ0.5-1.0 糎、腺突起アリ。小苞ハ全然相癒合シ碗狀ヲナシ、長サ1.0-1.5 糎、無毛、子房ハ先端迄相癒合シ無毛、萼片ハ狹披針形、長サ1.0-1.5 糎、縁ニ腺突起アリ。

江原道、金剛山、長安寺附近ノ森林中ニ生ズ、朝鮮ノ特産植物ナリ。

30. *Lonicera diamantiaca*, Nakai (Tab. XXXIV),

L. Chamissoi, (non Bunge) Nakai Veg. Diamond m't. p. 185. n. 605. (1918).

L. orientalis affinis est, attamen bracteis brevissimis, bracteolis cupularibus exqua distincta.

Circ. 1.5 metralis ramosissimus. Cortex sordide cinereus longitudine fissus. Medulla solida alba. Ramus hornotinus glaberrimus viridis. Gemmae hyemales lanceolatae quadrangulares. Squamae gemmarum distincte carinatae. Folia praeter margines minutissime ciliatas glaberrima. Petioli virides 2-4 mm. longi. Lamina obovata v. elliptica apice cuspidata vel acuminata basi cuneata v. acuta v. mucronata, supra viridissima secus costas papilloso-glandulosa infra viridia glaberrima 60 mm. longa 30 mm. lata (50-26, 47-22, 53-31 etc.). Pedunculi axillares 4-5 mm. longi glaberrimi. Bractae ovatae 0.5-1.0 mm. longae papilloso-glandulosae. Bracteolae toto connatae cupulares 1.0-1.5 mm. altae glaberrimae. Ovarium ad apicem connatum glaberrimum. Calycis lobi lineari-lanceolati attenuati 1.0-1.4 mm. longi margine papilloso-glandulosi.

Nom. Jap. Midori-hyōtanboku.

Hab. in silvis montis Diamanti.

Planta endemica!

31. うらじろへうたんぼく

(第三十五圖)

高サ1.5 米突許ノ灌木、皮ハ汚褐色。髓ハ白色密ナリ。冬芽ハ四稜、披針形、若枝ハ無毛、葉柄ハ長サ1-2 糎、無毛、葉身ハ廣披針形兩端トガリ表面ハ綠色、無毛、邊緣ハ無毛、裏面ハ中肋ノ外ハ短小ノ白毛密生ス。花梗ハ細ク無毛、長サ10-13 糎、苞ハ永存性、無毛、長サ0.5 糎、小苞ハ苞ト同長卵形ニテ縁ニ微毛アリ、花冠ハ長サ5-7 糎、紅紫色、外面ハ無毛、兩唇アリ、花筒ノ基部ハ膨ミ内面ニ毛アリ、雄蕊ノ基部ニ毛アリ、花柱ハ全長ニ毛アリ。未ダ果實ヲ見ズ。

濟州島、漢拏山上ニ生ズ。稀品ナリ、北支那、滿洲ニ産スル *Lonicera Tatarinovi* ノ一變種ニシテ、基本種ヨリ異ナルハ其各部ガ小ナルニアリ。

31. *Lonicera Tatarinowi*, *Maximowicz*.

Prim. Fl. Amur. p. 138 (1859).

var. *leptantha*, (*Rehder*) *Nakai* (Tab. XXXY)

L. leptantha, *Rehder* in *Fedde Rep.* VI. p. 274 (1909).

L. hypoleuca, (non *Decaisne*) *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXIX. p. 6. (1915). in Veg. Isl. Quelpaert. p. 83. n. 1180 (1914).

Folia et flores quam typica minora.

Planta 1.5 metralis alta ramosa. Cortex sordide fuscus. Medulla solida alba. Gemmae hyemales lanceolatae quadrangulares. Rami hornotini basi squamis gemmarum hyemalium persistentibus suffulti glaberrimi. Petioli 1-2 mm. longi glaberrimi. Lamina foliorum late lanceolata basi acuta v. attenuata apice acuminata supra viridissima glaberrima, margine glaberrima, infra praeter costas glaberrimas pilis curvatis adpressis albis subvelutina, 30 mm. longa 12 mm. lata (33-13, 25-10, 14-6 etc.). Pedunculi graciles glaberrimi 10-13 mm. longi. Bractae persistentes 0.5 mm. longae glaberrimae. Bracteolae utrinque binae bracteis fere aequilongae ovatae margine ciliolatae. Corolla 5-7 mm. longa purpurea extus glabra, bilabiata, tubo basi gibboso et extus barbato. Stamina basi barbata lobis corollae posterioribus breviora. Connectivum non productum. Styli per totam longitudinem pilosi staminibus fere aequilongi. Stigmata discoidea. Bacca ignota.

Nom. Jap. Urajiro-hyotanboku.

Hab.

Quelpaert: in monte Hallasan.

Planta endemica.

32. めへうたんぼく

(第三十六圖)

灌木高サ 1-1.5 米突、枝ハ細シ、皮ハ汚褐色、縦ニサク、髓ハ白色、密ナリ。芽ハ披針形、若枝ハ縦ニ二條ノ毛線アリ、且腺毛散生ス。葉柄ハ長サ 2-5 糎無毛又ハ微毛アリ、葉身ハ披針形又ハ倒披針形、兩端トガリ、表面ハ綠色、中肋ニノミ短微毛アリ、縁ハ全縁、無毛、裏面ハ綠色又ハ淡綠色、中

肋ニ沿ヒテ白毛アリ、花梗ハ細ク長サ 20-27 糎、二條ノ毛線アリ、又腺毛生ズ。苞ハ小ニシテ長サ 1 糎、小苞ハ丸ク離生又ハ癒合シ縁ニ腺突起アリ、長サ 1-1.5 糎、萼片ハ披針形又ハ橢圓形又ハ卵形、縁ニ腺毛アリ、長サ 1 糎許。花冠ハ紅色長サ約 8 糎、兩唇アリ、花柱ハ半以下ニ微毛アリ、果實ハ黑色。

茂山地方ニ生ジ稀品ナリ。歐洲産ノ *Lonicera nigra* ノ一變種トスベキモノニテ、基本種ニハ花柱ノ全長ニ毛ヲ生ズルモ、本變種ニテハ唯半以下ニノミ微毛アルヲ異ニス。

32. *Lonicera nigra*, *Linne*.

Sp. Pl. L. p. 173 (1753).

var. **barbinervis**, (*Komarov*) *Nakai* (Tab. XXXVI).

L. barbinervis, *Komarov* in Act. Hort. Petrop. XVIII. p. 426 (1901).

L. nigra, (non *Linne*) *Rehder* Syn. Gen. *Lonic.* p. 121. p.p. (1903).
Komarov Fl. Mansh. III. p. 522 (1907). *Nakai* Fl. Kor. II. p. 496 (1911).

Stylis tantum infra medium sparse pilosis a typo recedit.

Frutex 1.0-1.5 metralis. Ramus gracilis. Cortex sordide fuscus, longitudine fissus. Medulla alba solida. Gemmæ hyemales lanceolatae. Ramus hornotinus sub lente longitudine ciliato-bilineolatus et sparse papilloso-glandulosus quædemum partim deciduus. Petioli 2-5 mm. longi glabri v. parce papilloso-glandulosi. Lamina oblanceolata v. lanceolata utrinque acuta v. acuminata v. basi obtusa 66 mm. longa 21 mm. lata (34-27, 25-12, 32-14 etc.), supra viridissima præter costas adpresse ciliatas glabra, margine integerrima et glaberrima, subtus viridia v. pallida secus costas tantum barbulata. Pedunculi graciles 20-27 mm. longi adpressissime bilineolato-ciliati simulque sparse papilloso-glandulosi. Bracteæ minimæ 1 mm. longæ. Bracteolæ rotundatæ connatæ v. liberæ margine glanduloso-papilloso 1.0-1.5 mm. longæ. Calycis lobi late lanceolati v. elliptici v. ovati margine glanduloso-papilloso 1 mm. longi. Corolla rubescens circ. 8 mm. longa bilabiata, tubo basi gibboso ubi intus ciliolato, fauce ciliata. Stamina basi tubo corollæ adhærentia ubi barbata, parte libera glabra, corolla fere æquilonga. Styli infra medium ciliati. Stigmata discoidea. Bacca nigra. Semina 3-4 mm. longa sub lente minute granulosa.

Nom. Jap. Me-hyotanboku.

Hab. in silvis districtus Musang.

Planta endemica!

33. べにはなへうたんぼく

(第三十七圖)

高サ 2-3 米突ノ灌木、皮ハ褐灰色ニシテ縦ニサク、若枝ハ四角、葉身ハ卵形、橢圓形、又ハ廣披針形、兩端トガリ、縁ニ微毛アリ、表面ハ綠色無毛、裏面ハ淡綠又ハ淡白色、有毛又ハ無毛、花梗ハ腋生直ニ葉ノ裏面ニ沿ヒテ出ヅ、長サ 1-2 瓊、無毛、苞ハ細ク且小、小苞ハ極小、相癒合ス。花冠ハ濃紅色、長サ 5-7 糎。萼片ハトガル。花柱ニハ全長ニ毛アリ、果實ハ紅色、少クモ半以上癒合ス。

平安南北、咸鏡南北ノ諸山、金剛山、智異山、漢拏山ニ生ズ。

(分布) 北海道、千島、樺太、滿洲。

Lonicera Maximowiczii, *Maximowicz* ハ本種ト混ズルモノ多シ。但シ其最初ノ記載ニ準ズレバ彼ニアリテハ、花梗ハ直立シ且果實ハ食シ得。

33. *Lonicera sachalinensis*, (*Fr. Schmidt*) *Nakai* (Tab. XXXVII).

L. *Maximowiczii* var. *sachalinensis*, *Fr. Schmidt* Fl. Sachal. p. 142 (1868). *Rehder* Syn. Lonic. p. 116. *Schneider* Illus. Handb. II. p. 712.

L. *Maximowiczii*, (non *Maximowicz*) *Herder* in Bull. Soc. Nat. Mosc. XXXVII p. 203. Pl. 2. f. 6. d. (1864).

Ut *Maximowicz* in *Primitæ Floræ Amurensis* dicit et *Regel* in *Gartenflora* figura 597 anno 1863 edita, *Lonicera Maximowiczii* pedunculos erecto-patentes habet et fructus edulis.

Caulis 2-3 metralis. Cortex sordide fusco-cinereus longitudine fissus. Rami hornotini quadrangulares. Gemmæ lanceolatæ squamis multis imbricatis. Folia petiolata, ovata v. elliptica v. oblonga v. lanceolato-oblonga acuminata v. attenuata 2-12 cm. longa 1.5-5.0 cm. lata, margine ciliata, supra glabra viridia subtus pallida v. glaucina glabra v. ciliata v. secus costas albo-pubescentia. Pedunculi secus costas foliorum infra arcuato declinati 1-2 cm. longi glabri. Bracteæ minimæ angustæ. Bracteolæ connatæ minimæ. Flores atro-rubri 5-7 mm. longi. Calycis lobi acutissimi. Stamina exerta. Styli exerti per totam longitudinem ciliati. Ovarium fere connatum interdum ad medium bifidum. Bacca coccinea inedulis.

Nom. Jap. Benibana-hyotanboku.

Hab. in montibus subalpinis Quelpaert et Coreæ.

Distr. Manshuria, Sachalin, Yeso et Kuriles.

第五族 たにうつぎ族

灌木。花冠ハ歪形又ハ整正。葯ハ内向稀ニ聚葯、子房ハ二室多數ノ胚珠ヲ有ス、果實ハ蒴二瓣ニ裂開ス。次ノ一屬アリ。

Trib. 5. *Diervilleæ*, *Nakai*.

Lonicereæ, *R. Brown* l. c. p. p. *De Candolle* l. c. p. p. *G. Don* l. c. p. p. *Lindley* l. c. p. p. *Bentham* et *Hooker* l. c. p. p. *Fritsch* l. c. p. p. *Engler* l. c. p. p.

Lonicereæ Subordo I. *Lonicereæ* veræ, *Endlicher* l. c. p. p.

Lonicereæ Subtrib. I. *Caprifoliæ*, *Torrey* and *A. Gray* Fl. North America II. p. 2. p. p.

Frutex. Flores subzygomorphi v. fere actinomorphi. Antheræ introrsæ interdum connatæ. Ovarii loculi ∞ -spermi fertiles. Fructus capsularis 2-valvatus.

第六屬 たにうつぎ屬

灌木、芽ニハ鱗片アリ、髓ハ白色ニシテ密。葉ハ單葉、對生、有柄又ハ無柄、全緣又ハ鋸齒アリ、花ハ腋生又ハ頂生、聚繖狀ニ出ヅ、萼筒ハ長ク、萼片ハ五又又ハ五裂シ、脱落スルト永存スルトアリ、花冠ハ五又シ、裂片ハ相重ナリ、花色ハ薔薇紅色、白色、黃色等アリ、雄蕊ハ五個、花筒ニツキ内潜又ハ抽出、花托ハ球形又ハ橢圓形花冠ノ基ニ側在ス、花柱ハ細シ、子房ハ二室、蒴ハ硬ク木質、胞間裂開ス、種子ハ小、多角形又ハ翼アリ、胚乳ハ多肉、胚ハ小。

北米、東亞ヲ通ジテ十三種アリ、其中、朝鮮ニ次ノ三種アリ。

Gn. 6.). *Diervilla*, *Tournefort* in Acta Acad. Paris. t. 7. f. 1. (1706). *Linne* Hortus Cliffortianus p. 63. t. 7. (1737). *Adanson* Familles Nat. II. p. 157. (1763). *Jussieu* Gen. Pl. p. 211. *Torrey* and *A. Gray* Fl. North America II. p. 10. *Nuttall* Gen. I. p. 139. *Endlicher* Gen. Pl. p. 568 n. 3336. *Bentham* et *Hooker* Gen. Pl. II. p. 6. (1873). *Fritsch* in *Engler Prantl* Nat. Pflanzenf. IV. 4. p. 169. (1891). *Schneider* Illus. Handb. Laubholz. II. p. 745.

Lonicera, *Linne* Sp. Pl. p. 173. p. p. (1753).

Weigela, *Thunberg* in Acta Stockh. p. 137. t. 5. (1790) et Fl. Jap. p. 6. t. 16. (1784).

Weigelia, *Persoon* Syn. Pl. I. p. 176. (1805).

Calysphyrum, *Bunge* Enum. Pl. Chin. bor. p. 33. (1831).

Calystrostigma, *Tranvetter* et *Meyer* Fl. Ochot. p. 46.

Frutex. Gemmae squamosae. Medulla solida. Folia simplicia opposita petiolata v. sessilia, serrata v. integra. Flores in cymas terminales et axillares saepe trichotomi. Calycis tubus elongatus limbis 5-lobatis v. partitis persistentibus v. deciduis. Corolla rosea, alba, viridescens v. flava, infundibularis v. subcampanulata 5-loba, lobis imbricatis. Stamina 5 tubo corollae adnata inserta v. exerta. Discus globosus v. elongatus basi corollae tubi adnatus. Stylus filiformis. Stigma capitatum v. 2-lobum exertum v. insertum. Ovarium 2-loculare. Capsula coriacea v. sublignosa elongata septicide 2-valvatim dehiscent. Semina minuta angulata saepe alata. Albumen carnosum. Embryo minuta.

Species 13 in America boreali-orientali et Asia orientali incolae. Inter eas species tres in Corea indigenae.

34. ひろうどうつき

(第三十八圖)

灌木、高サ1-2米突、若枝ハ帶紅色、開出毛アル事ト無毛ノ事トアリ。葉ハ無柄、廣倒卵形又ハ倒卵形又ハ卵形又ハ廣倒卵橢圓形、表面ニハ微毛アリ、裏面ハ絨毛アリ。花ハ腋生又ハ頂生一個又ハ三個。苞及ビ小苞ハ早ク落ち且細シ。萼筒ハ少クモ央以上ニ開出毛アリ。萼片ハ長サ10-15 糎央迄五又シ開出密毛アリ、脫落性。花冠ハ薔薇紅色、長サ30-40 糎、外面ニ微毛アリ、五又ス、雄蕊ハ花筒ニツク、花托ハ橢圓形ニシテ毛アリ。蒴ハ長サ12-18 糎無毛、種子ニ翼ナシ。

咸北、咸南ノ諸山ニ生ジ花頗ル美シ。

(分布) 滿洲。

一種萼筒ニ毛ナク、葉ハ裏面葉脈上ニノミ微毛アルアリ。おくやまうつきト云フ、平北、咸南、咸北ノ諸山ニアリ、朝鮮ノ外未ダ所生地ヲ知ラズ。

34. *Diervilla praecox*, *Lemoine* (Tab. XXXVIII).

in Gartenflora XLVI. p. 393. t. 1441 (1897). *Schneider* Illus. Handb. Laubholzk. II. p. 748. fig. 468. k. *Rehder* in *Bailey* Standard Cyclop. p.

1008. *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXIX. p. 5. (1915).

D. florida, (non *Siebold* et *Zuccarini*) *Maximowicz* in Mél. Biol. XII. p. 482. p.p. *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 530. p.p. *Nakai* Fl. Kor. II. p. 497. p.p.

Frutex usque 2-metralis. Ramus adultus cortice sordide cinereo- v. fusco-cinereo, annotinus sordide fuscus, hornotinus rubescens patentim pilosus v. glaber. Folia subsessilia late obovata v. obovata v. ovata oblongo-ovata, supra pilosa v. pubescentia, infra subvelutino-tomentosa. Flores in apice et axillis ramorum hornotinorum brevium solitarii v. terni. Bracteae et bracteolae sphaecelatae angustae. Calycis tubus saltem supra medium patentim ciliatus. Calycis limbus 10-15 mm. longus ad medium 5-fidus patentim barbatus deciduus. Corolla rosea 30-40 mm. longa extus ciliata campanulato-infundibularis 5-lobis. Stamina et styli inserta. Stamina infra medium corollae tubo adnata ubi ciliata. Discus oblongus barbatus. Capsula 12-18 mm. longa leviter curvata glabra in stylo piloso persistente attenuata. Semina exalata.

Nom. Jap. Birōdo-utsugi.

Hab. in montilus Ham-gyoeng.

var. ***pilosa***, *Nakai*.

D. florida var. *pilosa*, *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXXII. p. 229. (1918).
Folia subtus secus venas pilosa. Ovarium glabrum.

Nom. Jap. Okuyama-utsugi.

Hab. in montibus Pyong-an et Ham-gyoeng.

Distr. sp. Manshuria.

35. おほべにうつぎ

(第三十九圖)

灌木、高サ 2-3 米突、若枝ハ綠色又ハ帶紅綠色、縦ニ二條ノ毛線アリ、葉ハ殆ンド無柄、橢圓形又ハ倒卵形、鋸齒アリ、先端トガル、表面ハ綠色脈ニ毛アリ。裏面ハ中肋ニ沿ヒ白色ノ氈毛密生ス、花ハ腋生、萼筒ハ無毛又ハ上方ニ微毛アリ、萼片ハ長サ 6-13 糎五又シ微毛アリ、花冠ハ薔薇紅色長サ 25-36 糎、美シ。蒴ハ長サ 12-22 糎、種子ニ翼ナシ。

咸南、平北以南濟州島迄分布ス。

(分布) 滿洲、北支那。

一種げんべいうつぎト云フハ花冠ガ始メ白ク後紅化スルモノヲ云フ。

又一種げんじうつぎト云フハ花冠ハ後迄白ナルヲ云フ。

又一種さんしきうつぎト云フハ花冠ガ帶綠白色ニシテ花筒ノ外面ニ紅色ヲ帶ビ唇ニ沿ヒ黃色ナルヲ云フ。

又一種こがくうつぎ(第四十圖)ト云フハ花ハ基本種ノ如クナルモ萼片ノ長サ僅ニ5.0-6.5 厘許ナルヲ云フ。

36. *Diervilla florida*, (Bunge) Siebold et Zuccarini.

Fl. Jap. I. p. 75. (1835).

var. *venusta*, Rehder (Tab. XXXIX).

in *Bailey* Stand. Cyclop. p. 1008 (1914).

D. florida, *Palibin* Cousp. Fl. Kor. I. p. 105 (1898). *Komarov* Fl. Mansh. III. p. 530. pp. *Nakai* Fl. Kor. I. 291 et II. p. 497. pp.

Frutex 2-3 metralis. Cortex sordide cinereus ramorum annotinorum rubescente-fuscus, hornotinorum viridis v. rubescenti-viridis longitudine bifariam ciliatus. Folia subsessilia oblonga v. obovata serrulata apice attenuata v. mucronata basi acuta, rotundata v. cuneata, supra viridia secus venas pubescentia, infra secus costas v. venas primarias dense tomentosa. Flores axillares solitarii. Calycis tubus glaber v. apice parce pilosulus, limbus 6-13 mm. longus 5-fidus ciliatus, lobis lanceolato-acuminatissimis. Corolla campanulato-infundibularis 26-36 mm. longa rosea. Stamina inserta. Styli lobis corollæ æquilongi. Capsula 12-22 mm. longa. Semina exalata.

Nom. Jap. Ōbeni-utsugi.

Hab. fere per totas regiones Coreæ.

Distr. China bor. et Manshuria.

f. *alba*, *Nakai*.

var. *alba*, *Moore* in Royal Hort. p. 331. (1861). *Rehder* in Cyclop. Americ. Hort. p. 483.

var. *alba*, *Rehder* sic *Schneider* Illus. Handb. II. p. 948.

Flores primo albi demum rubricans.

Nom. Jap. Genpei-utsugi.

Hab. in monte Coreæ mediæ.

f. *candida*, *Nakai*.

var. *candida*, *Rehder* in *Bailey* Cyclop. Americ. Hort. p. 483. (1900). *Schneider* l.c. *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXIX. p. 5. (1915).

Flores albi.

Nom. Jap. Genji-utsugi.

Hab. in montibus Coreæ mediæ et Quelpært.

f. **Isoline**, *Nakai*.

Weigela Isoline, *V. Houtte* in Flores des Serres XIV. p. 142 cum. tab. (1859).

var. *Isoline*, *Rehder* in *Bailey Cyclop.* p. 483. *Schneider* Illus. Handb. II. p. 748.

Flores albo-viridescences extus in tubo rubro-tincti, subtus secus labio flavidi.

Nom. Jap. Sanshiki-utsugi.

Hab. in monte Coreæ mediæ.

f. **brevicalycina**, *Nakai*, (Tab. XL).

Diervilla brevicalycina, *Nakai* in Tokyo Bot. Mag. XXIX. p. 5. (1915).

Calyx 5.0–6.5 mm. longus. Corolla rosea.

Nom. Jap. Kogaku-utsugi.

Hab. in montibus circa Seoul.

36. かうらいうつぎ ミョンシエーナム(全南)

(第四十一圖)

灌木、高サ2–3米突、若枝ハ開出毛アリ、葉身ハ表面、綠色、縁ト中肋トニ開出毛アリ、倒卵形、倒卵橢圓形、基脚ハ楔形又ハ丸シ、先端ハトガリ、縁ニ鋸齒アリ、花梗ハ腋生1–2個ノ花ヲツケ開出毛アリ、萼片ハ五個、細シ、花冠ハ帶黃綠色ニシテ後帶紅色トナル、果實ハ長サ1.0–1.5瓏、微毛アリ、種子ニ翼アリ。

全羅、忠清、慶尙、江原、京畿、黃海、平南ノ諸山ニ生ズ、朝鮮ノ特産植物ナリ。

36. *Diervilla subsessilis*, *Nakai* (Tab. XLI).

in Tokyo Bot. Mag. XXXII. p. 229. (1918).

D. floribunda, (non *Siebold* et *Zuccarini*) *Palibin* Consp. Fl. Kor. I. p. 105. (1898). *Nakai* Fl. Kor. I. p. 201. II. p. 497 et Veg. m't. Chirisan p. 45. n. 419 et Veg. Diamond Mountains p. 158. n. 603.

D. florida, (non *Siebold* et *Zuccarini*) *Maximowicz* in Mém. Biol. XII. p. 485. p.p.

D. versicolor, (non *Siebold et Zuccarini*) *Miquel* Prol. Fl. Jap. p. 157.

Usque 2-3 metralis. Rami arcuato-declinati, annotini glabri cinereo-fusci, hornotini patentim pilosi. Turionis superne bifariam pilosa, foliis subrotundatis v. late ovatis basi subcordatis v. obtusis, apice acutis v. acuminatis, subtus pallidis secus venas pilosis. Folia ramorum floriferorum supra viridia secus costas et marginem patentim pilosa obovata v. obovato-oblonga basi cuneata interdum rotundata apice attenuata v. acuta, margine serrulata. Pedunculi axillares 1-2 floris patentim pilosi. Calyx 5-partitus. Sepala linearia patentim pilosa. Corolla flavo-viridis v. flavo-rosea patentim pilosa v. glabra. Styli exerti v. inserti. Fructus tubulosus leviter curvatus 1.0-1.5 cm. longus parce pilosus. Semina alata.

Nom. Jap. Kōrai-utsugi. Nom. Cor. Myong-shee-nam.

Hab. in montibus Coreanæ peninsulæ, præter partem borealem.

Planta endemica!

(六) 朝鮮産忍冬科植物ノ和名、朝鮮名、學名ノ對稱表

| 和 名 | 朝 鮮 名 | 學 名 |
|--------------|---|---|
| たんにはとこ | トツナム(濟州島). | <i>Sambucus Sieboldiana</i> , <i>Blume</i> v. <i>glabrescens</i> , <i>Nakai</i> . |
| ひろにはとこ | タクチョンナム(京畿). | <i>Sambucus latipinna</i> , <i>Nakai</i> . |
| かうらいにはとこ | クロンモ(全南). | <i>Sambucus latipinna</i> , <i>Nakai</i> var. <i>coreana</i> , <i>Nakai</i> . |
| えぞにはとこ | カイトンナム. チロングナム(平北). | <i>Sambucus latipinna</i> , <i>Nakai</i> var. <i>Miquelii</i> , <i>Nakai</i> . |
| ひろはえぞにはとこ | ..... | <i>Sambucus latipinna</i> , <i>Nakai</i> var. <i>Miquelii</i> , <i>Nakai</i> f. <i>latifolia</i> , <i>Nakai</i> . |
| やうらくにはとこ | マルブチョムテ(鬱陵島). | <i>Sambucus pendula</i> , <i>Nakai</i> . |
| からすがまずみ | ..... | <i>Viburnum burejeticum</i> , <i>Regel</i> et <i>Herder</i> . |
| おほちゃうじがまずみ | ..... | <i>Viburnum Carlesii</i> , <i>Hemsley</i> . |
| ちゃうじがまずみ | ..... | <i>Viburnum Carlesii</i> , <i>Hemsley</i> var. <i>bitchuense</i> , <i>Nakai</i> . |
| あはぶき | アウエイナム. アワイナム(濟州島). | <i>Viburnum Awabucki</i> , <i>K. Koch</i> . |
| むしかり. おほかめのき | ..... | <i>Viburnum furcatum</i> , <i>Blume</i> . |
| がまずみ | カーマクサルナム(全南). スククナム(濟州島). | <i>Viburnum dilatatum</i> , <i>Thunberg</i> . |
| みやまがまずみ | ..... | <i>Viburnum Wrightii</i> , <i>Miquel</i> . |
| てうせんみやまがまずみ | ..... | <i>Viburnum Wrightii</i> , <i>Miquel</i> var. <i>stipellatum</i> , <i>Nakai</i> . |
| こばのがまずみ | ..... | <i>Viburnum erosum</i> , <i>Thunberg</i> . |
| ひろはがまずみ | ..... | <i>Viburnum koreanum</i> , <i>Nakai</i> . |
| かんぼく | パイアナム. ビヤンナム(平北) モロチョムナム(京畿. 平北) チュルンナム(平北) | <i>Viburnum pubinerve</i> , <i>Blume</i> f. <i>intermedium</i> , <i>Nakai</i> . |
| けかんぼく | ブルトウホア(全南). | <i>Viburnum pubinerve</i> , <i>Blume</i> f. <i>puberulum</i> , <i>Nakai</i> . |
| けなしかんぼく | ビヤンナム. チュルンナム(平北). | <i>Viburnum pubinerve</i> , <i>Blume</i> f. <i>calvescens</i> , <i>Nakai</i> . |
| かんぼくあちさい | ..... | <i>Viburnum pubinerve</i> , <i>Blume</i> f. <i>lutescens</i> , <i>Nakai</i> . |
| てまりかんぼく | ..... | <i>Viburnum pubinerve</i> , <i>Blume</i> f. <i>hydrangeoides</i> , <i>Nakai</i> . |
| りんねさう | ..... | <i>Linnæa borealis</i> , <i>Linne</i> f. <i>arctica</i> , <i>Willrock</i> . |
| ひなつくばねうつぎ | ..... | <i>Abelia Tyaihyoni</i> , <i>Nakai</i> . |
| からつくばねうつぎ | ..... | <i>Abelia coreana</i> , <i>Nakai</i> . |
| たけしまつくばねうつぎ | ..... | <i>Abelia insularis</i> , <i>Nakai</i> . |
| すめかづら | インドン. インドンチョー. インドンノンクル. | <i>Lonicera japonica</i> , <i>Thunberg</i> . |
| はなへうたんぼく | チュルジョーナム(平北). | <i>Lonicera Maackii</i> , <i>Maximowicz</i> . |
| ねむろぶしだま | ..... | <i>Lonicera chrysantha</i> , <i>Turczaninow</i> . |
| たけしまきんぎんぼく | ..... | <i>Lonicera insularis</i> , <i>Nakai</i> . |
| びろうどへうたんぼく | ..... | <i>Lonicera Ruprechtiana</i> , <i>Regel</i> . |

| 和 名 | 朝 鮮 名 | 學 名 |
|-------------|-------|--|
| けよのみ | | <i>Lonicera caerulea</i> , <i>Linne</i> var. <i>edulis</i> , <i>Rogel.</i> |
| ひろはよのみ | | <i>Lonicera caerulea</i> , <i>Linne</i> var. <i>glabres-</i> <i>cens</i> , <i>Ruprecht.</i> |
| まるばよのみ | | <i>Lonicera caerulea</i> , <i>Linne</i> var. <i>venulosa</i> , <i>Rehder.</i> |
| くろみのうぐひすかぐら | | <i>Lonicera caerulea</i> , <i>Linne</i> var. <i>altaica</i> , <i>Sweet.</i> |
| たまへうたんぼく | | <i>Lonicera vesicaria</i> , <i>Komarov.</i> |
| はやぎきへうたんぼく | | <i>Lonicera praeflorens</i> , <i>Batalin.</i> |
| ぐみへうたんぼく | | <i>Lonicera monantha</i> , <i>Nakai.</i> |
| あらげうぐひすかぐら | | <i>Lonicera subhispida</i> , <i>Nakai.</i> |
| つしまへうたんぼく | | <i>Lonicera Harai</i> , <i>Makino.</i> |
| かうらいへうたんぼく | | <i>Lonicera coreana</i> , <i>Nakai.</i> |
| をにへうたんぼく | | <i>Lonicera Vidalii</i> , <i>Franchet et Savatier.</i> |
| ちいさんへうたんぼく | | <i>Lonicera cerasoides</i> , <i>Nakai.</i> |
| みどりへうたんぼく | | <i>Lonicera diamantaca</i> , <i>Nakai.</i> |
| らうじろへうたんぼく | | <i>Lonicera Tatarinowii</i> , <i>Maximowicz</i> var <i>leptantha</i> , <i>Nakai</i> |
| めへうたんぼく | | <i>Lonicera nigra</i> , <i>Linne</i> var. <i>barbinervis</i> <i>Nakai.</i> |
| べにばなへうたんぼく | | <i>Lonicera sachalinensis</i> , <i>Nakai.</i> |
| びろうどうつぎ | | <i>Diervilla praecox</i> , <i>Lemoine.</i> |
| おくやまうつぎ | | <i>Diervilla praecox</i> , <i>Lemoine</i> var. <i>pilosa</i> , <i>Nakai.</i> |
| おほべにうつぎ | | <i>Diervilla florida</i> , <i>Siebold et Zuccarini.</i> |
| げんぺいうつぎ | | „ „ f. <i>alba</i> , <i>Nakai.</i> |
| げんじうつぎ | | „ „ f. <i>candida</i> , <i>Nakai.</i> |
| さんしきうつぎ | | „ „ f. <i>isoline</i> , <i>Nakai.</i> |
| こがくうつぎ | | „ „ f. <i>brevicalycina</i> , <i>Nakai</i> |
| かうらいうつぎ | | <i>Diervilla subsessilis</i> , <i>Nakai.</i> |

Postscript.

The author had presented this paper to the government of Chosen in December of 1919. After one year he received Vol. II. no 2 of the Journal of the Arnold Arboretum, in which he found that Mr. Alfred Rehder published *Lonicera subsessilis* and *L. demissa*, and that his *Lonicera diamantiana* became the synonym of the former and *L. ibotæformis*, of the latter.

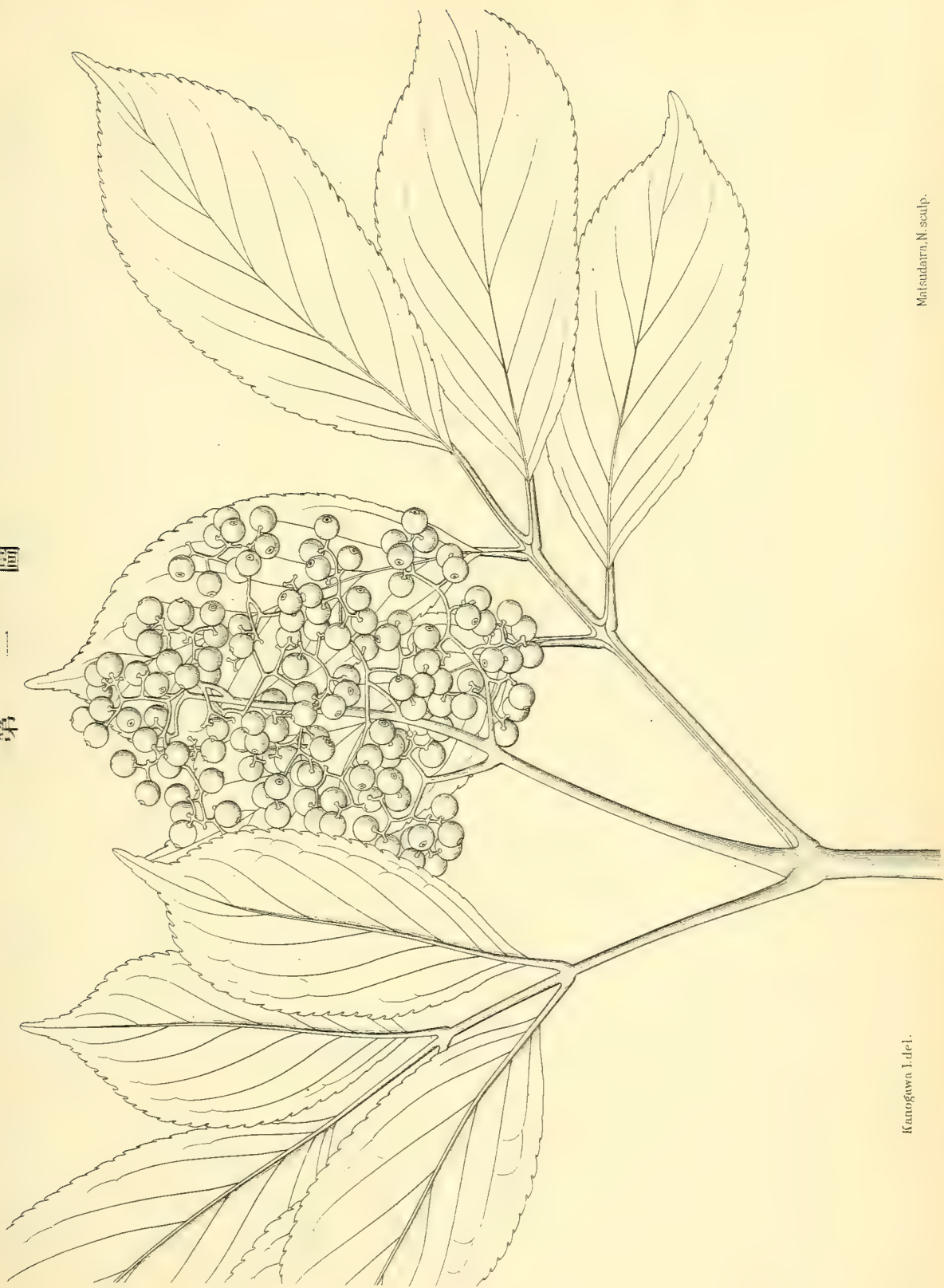
第 壹 圖

たんなにはとこ

Sambucus Sieboldiana, *Blume*

var. **glabrescens**, *Nakai*.

果實ヲ附クル枝（自然大）。



第 貳 圖

ひろはにはとこ

Sambucus latipinna, *Nakai*.

- a. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 若枝ノ葉ノ一部 (自然大)。
- c. 花序ノ一部 (自然大)。
- d. 花 (廓大)。
- e. 果實 (廓大)。

第 二 圖



第 參 圖

か う ら い に は と こ

Sambucus latipinna, *Nakai*

var. **coreana**, *Nakai*.

- a. 花序ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果序ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 花 (廓大)。
- d. 果實 (廓大)。

第三圖



第 四 圖

えぞにはとこ

Sambucus latipinna, *Nakai*

var. **Miquelii**, *Nakai*.

- a. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 若枝ノ最頂羽片（自然大）。

第 四 圖



第 五 圖

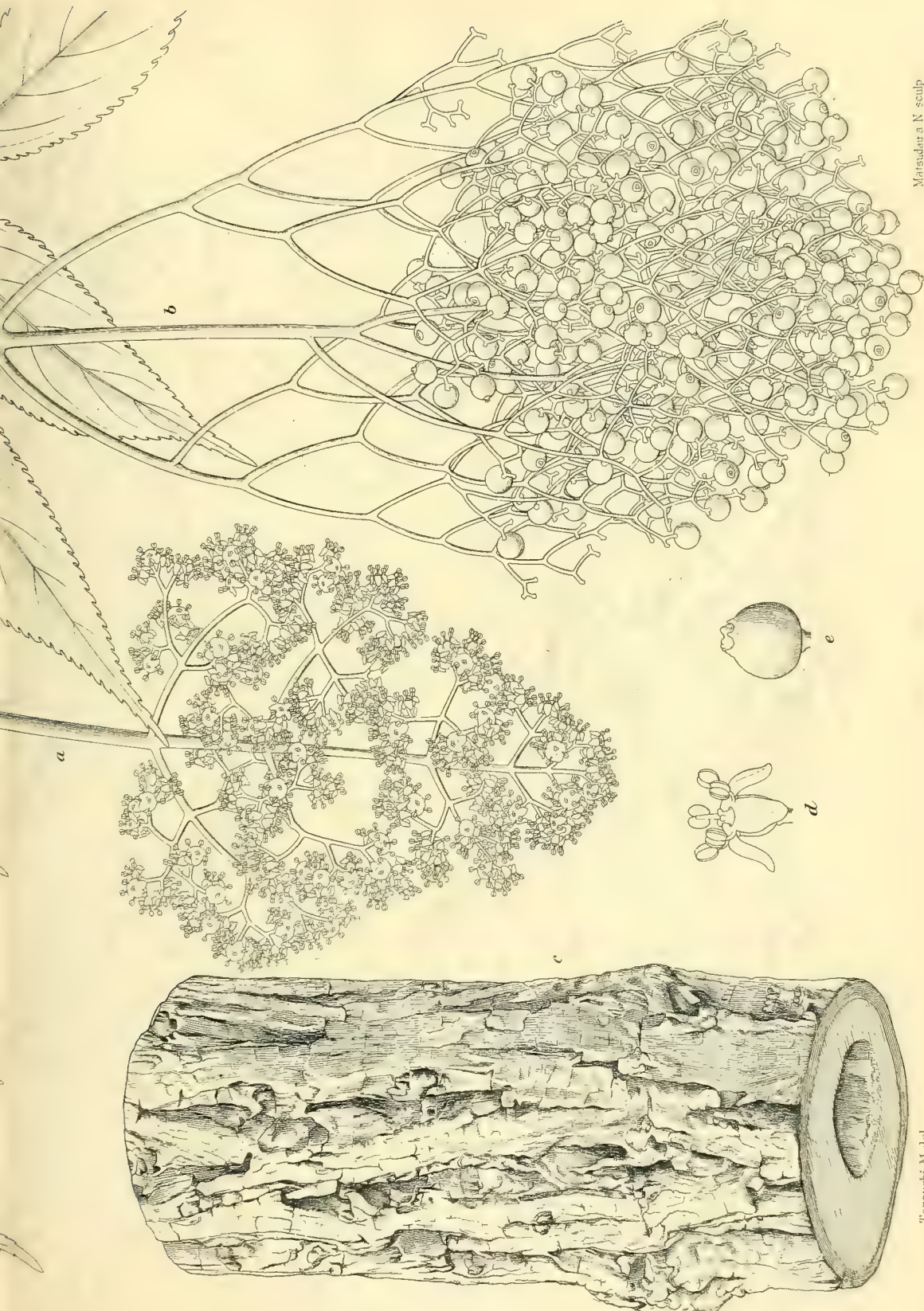
やうらくにはとこ

Sambucus pendula, *Nakai*.

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 幹ノ一部（自然大）。
- d. 花（廓大）。
- e. 果實（廓大）。

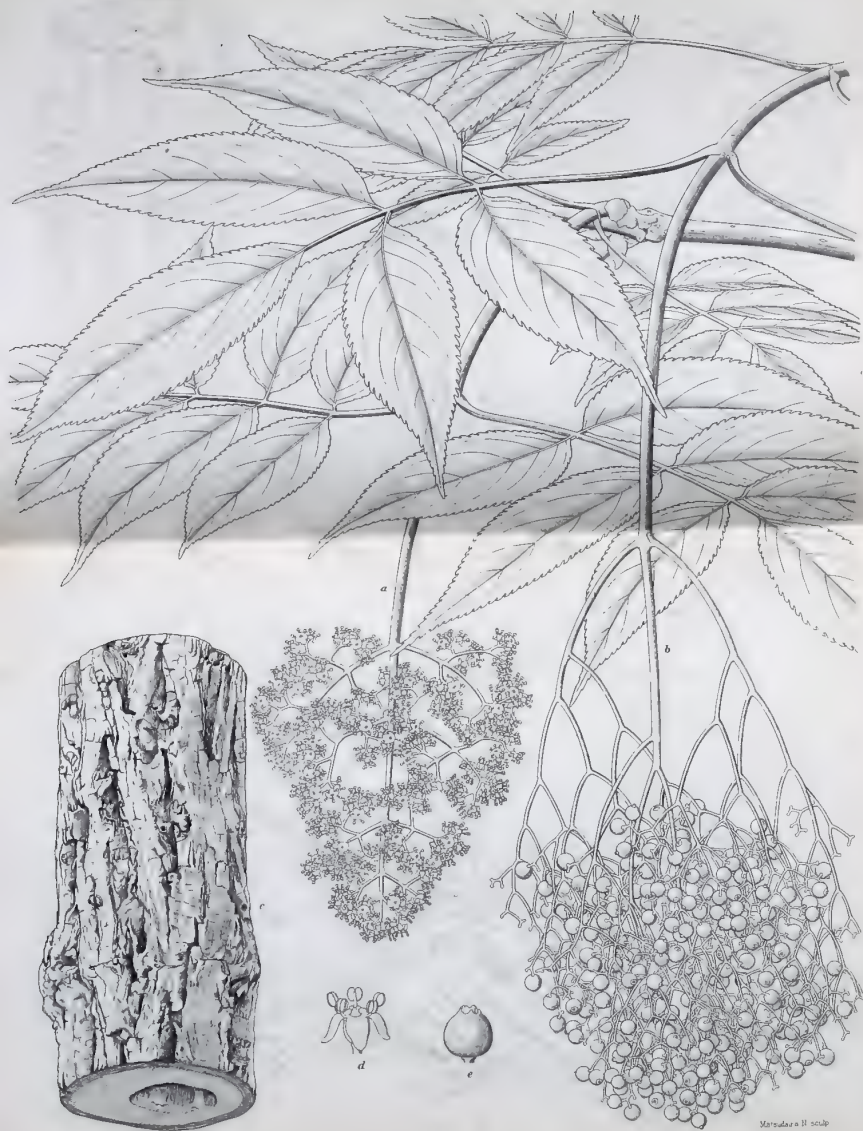
第五圖





Matsudaira N. sculp.

Ternuchi, M. del.



第 六 圖

からすがますみ

Viburnum burejæticum, *Reget et Herder.*

- a. 花序ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果序ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 花ヲ側ヨリ見ル (廓大)。
- d. 花ヲ上ヨリ見ル (廓大)。
- e. 核ヲ腹面ヨリ見ル (廓大)。
- f. 核ヲ背面ヨリ見ル (廓大)。
- g. 核ノ横斷面 (廓大)。

第 六 圖



Terauchi M. del.

Matsudaira, N. sculp.



第七圖 a-f.

おほちやうじがまずみ

Viburnum Carlesii, *Hemsley*

同 g.

ちやうじがまずみ

Viburnum Carlesii, *Hemsley*

var. **bitchuense**, (*Makino*) *Nakai*.

- a. g. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 花ヲ開キテ内面ヲ見ル (廓大)。
- d. 核ヲ側面ヨリ見ル (廓大)。
- e. 核ヲ背面ヨリ見ル (廓大)。
- f. 核ノ横斷面 (廓大)。

第七圖



第 八 圖

さんごじゅほく

Viburnum Awabucki, K. Koch.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果序ノ一部 (自然大)。

第 八 圖



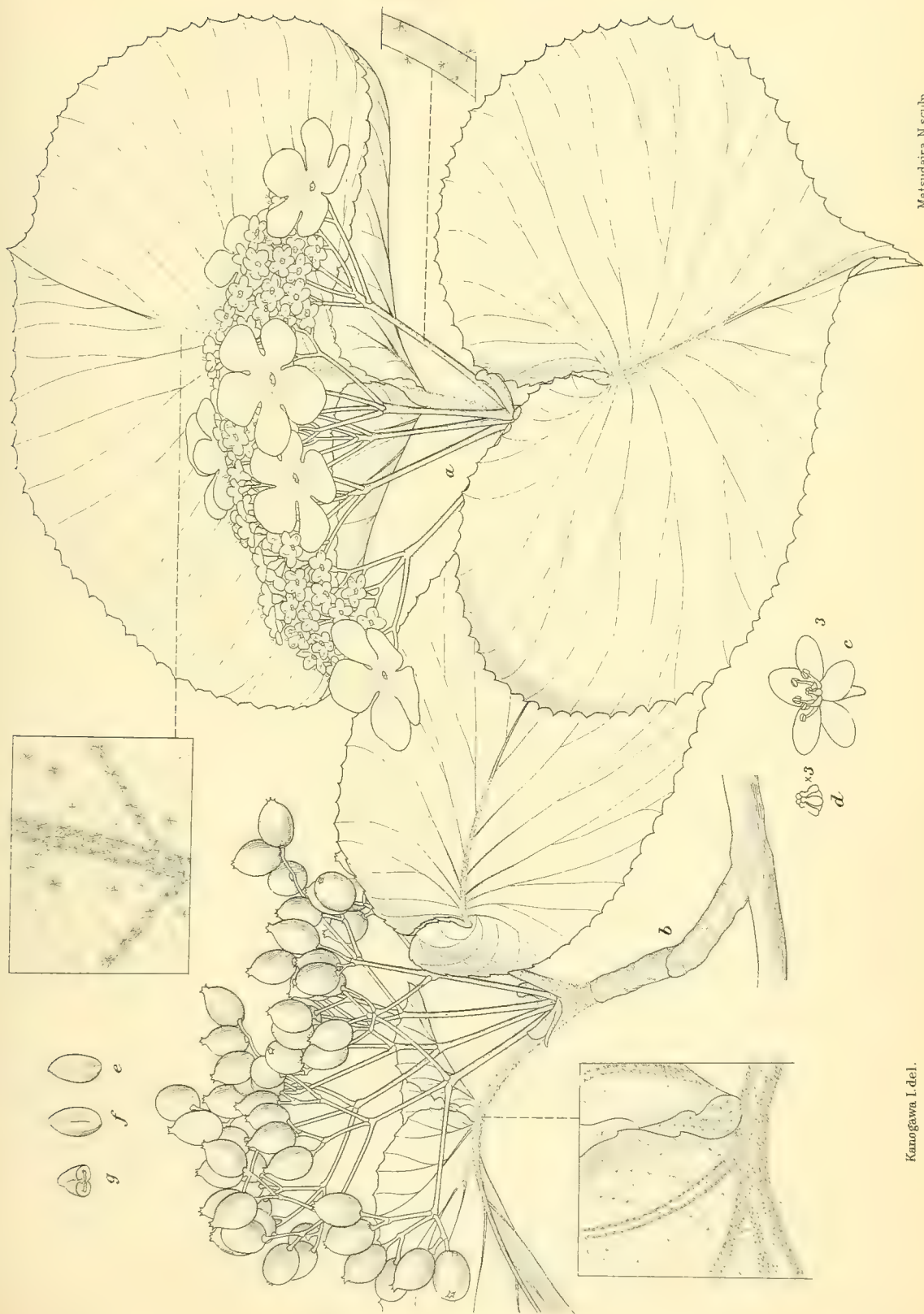
第 九 圖

む し か り

Viburnum furcatum, *Blume*.

- a. 花序ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果序ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 兩全花 (廓大)。
- d. 花柱ト柱頭 (廓大)。
- e. 種子ヲ背面ヨリ見ル (廓大)。
- f. 種子ヲ腹面ヨリ見ル (廓大)。
- g. 種子ノ横斷面 (廓大)。

第九圖



Matsudaira, N. sculp.

Kanogawa I. del.

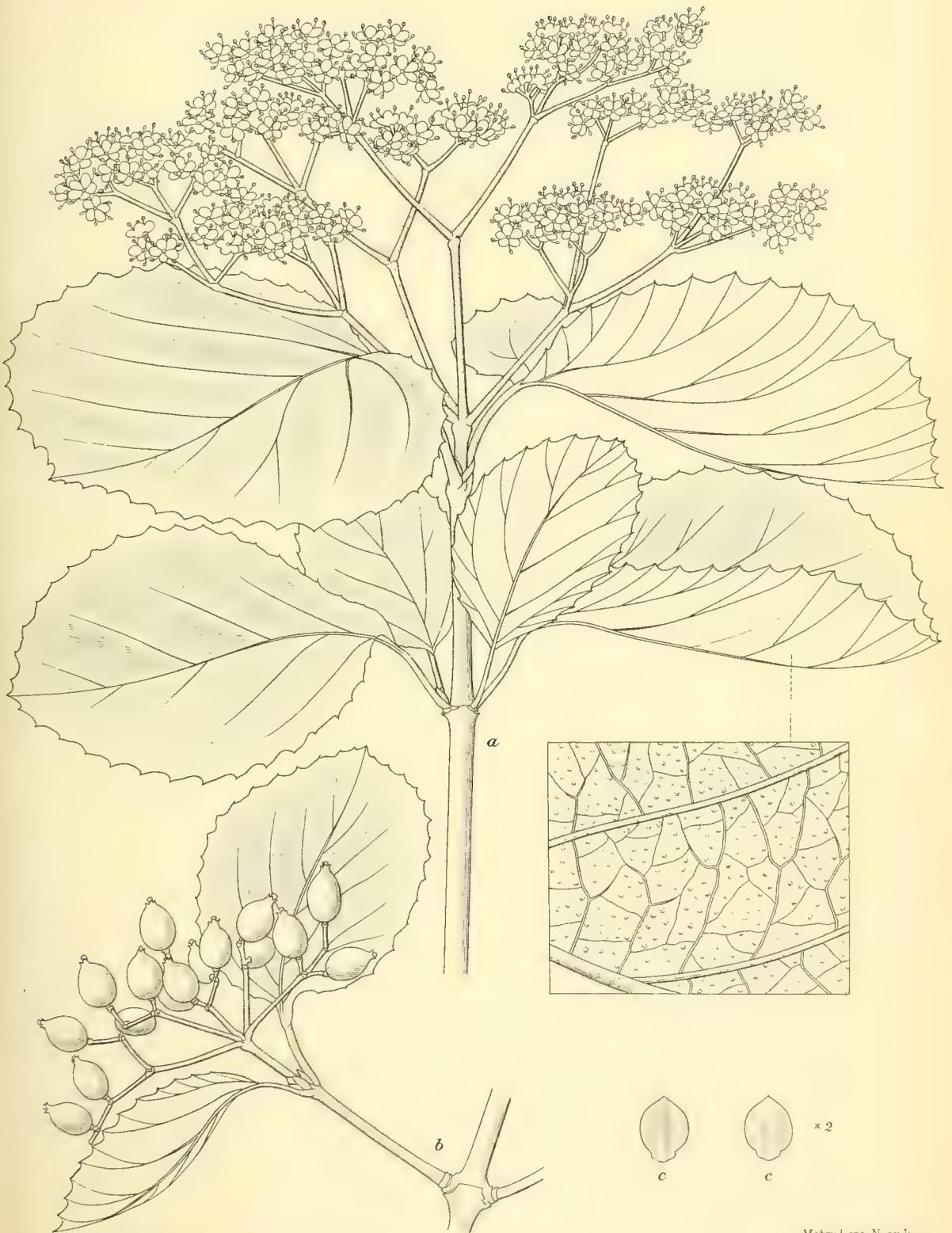
第 十 圖

が ま ず み

Viburnum dilatatum, *Thunberg.*

- a. 花序ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果序ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. c. 種子 (廓大)。

第十圖



Kanogawa I. del.

Matsudaira, N. sculp

第十一圖 a, c—f.

みやまがまずみ

Viburnum Wrightii, *Miquel*.

- a. 花序ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 花 (廓大)。
- d. 花梗ト萼 (自然大)。
- e. 核ヲ背面ヨリ見ル (自然大)。
- f. 核ヲ腹面ヨリ見ル (自然大)。

b.

てうせんみやまがまずみ

Viburnum Wrightii, *Miquel*

var. **stipellatum**, *Nakai*.

果序ヲ附クル枝 (自然大)。

第十一圖



第十二圖

こばのがまずみ

Viburnum erosum, *Thunberg*

var. **punctata**, *Franchet et Savatier*.

a. 花序ヲ附クル枝 (自然大)。

b. 果序ヲ附クル枝 (自然大)。

a b. 共ニ大形ノ葉ヲツクルモノ。

c. 果序ヲ附クル枝 (自然大)。小形ノ葉ヲツケ

Léveillé ガ *Viburnum Taquetii* ト命ゼシ形。

d. 側枝ノ一部 (自然大)。

e. e. 核 (廓大)。

第十二圖



第十三圖

ひろはがますみ

Viburnum koreanum, *Nakai*.

- a. 花序ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果序ヲ附クル枝（自然大）。
- c. c. 核（廓大）。

第十三圖



第十四圖

け か ん ぼ く

Viburnum pubinerve, *Blume*
f. **intermedium**, *Nakai*.

- a. 花序ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果序（自然大）。
- c. 古枝ノ一部。木栓質多キヲ示ス（自然大）。
- d. 葉裏ノ一部（自然大）。
- e. 花（廓大）。
- f. 萼ト雌蕊（廓大）。
- g. g. 核（廓大）

第十四圖



第十五圖

かんぼくあちさい

Viburnum pubinerve, *Blume*

f. **lutescens**, *Nakai*.

花序ヲ附クル枝（自然大）。

第十五圖



Santa, Y. del.

Matsudaira, N. sculp.

第十六圖

りんねさう

Linnæa borealis, *Linné*

f. *arctica*, *Wittrock*.

- a. 花ヲ附クル植物（自然大）。
- b. 苞、子房、萼（廓大）。
- c. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル（廓大）。

第十六圖



上

下

第十七圖

ひなつくばねうづき

Abelia Tyaihyoni, *Nakai*.

- a. 幹ノ一部（自然大）。
- b. 花序ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 萼ト子房（廓大）。
- d. 花冠（廓大）。
- e. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル（廓大）。
- f. 花柱（廓大）。
- g. 花式圖。

第十七圖



第十八圖

からつくばねうつぎ

Abelia coreana, Nakai.

- a. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 若キ側枝ノ一部（自然大）。

第十八圖



第十九圖

たけしまつくばねうつぎ

Abelia insularis, Nakai.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 若枝ノ一部 (自然大)。
- c. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル (廓大)。
- d. 萼ノ上部ト花柱 (廓大)。

第十九圖



第二十圖

すゐかづら

Lonicera japonica, *Thunberg*.

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル（自然大）。
- d. 花柱（自然大）。

第二十圖



第二十一圖

はなへうたんぼく

Lonicera Maackii, (*Ruprecht*) *Maximowicz*.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 葉ヲ裏面ヨリ見ル (自然大)。

第二十一圖



第二十二圖

ねむろぶしだま

Lonicera chrysantha, *Turczaninow*.

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 幹ノ一部（自然大）。
- d. 花ヲ開キテ内面ヲ見ル（廓大）。
- e. 花柱（廓大）。
- f. 子房、苞、小苞等（廓大）。

第二十二圖



第二十三圖

たけしまきんぎんぼく

Lonicera insularis, Nakai.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 苞、小苞、萼等 (廓大)。
- d. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル (廓大)。
- e. 花柱 (廓大)。

第二十三圖



第二十四圖

びろうどへうたんぼく

Lonicera Ruprechtiana, *Regel.*

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル（廓大）。
- d. 花柱（廓大）。

第二十四圖



第二十五圖 a—c.

けよのみ

Lonicera caerulea, *Linne*
var. **edulis**, (*Turczaninow*) *Regel.*

- a. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 花ヲ開キテ内部ヲ見ル (廓大)。

d.

ひろはよのみ

濟州島漢拏山上ニ生ジ倭小トナリシ形

Lonicera caerulea, *Linne*
var. **glabrescens**, *Ruprecht* f. **alpina**, *Nakai.*

花ヲ附クル植物 (自然大)。

第二十五圖



上

下



第二十六圖 u-c.

ひろはよのみ

Lonicera caerulea, *Linne*

var. **glabrescens**, *Ruprecht*.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 若枝ノ一部 (自然大)。

d.

まるばよのみ

Lonicera caerulea, *Linne*

var. **venulosa**, (*Maximowicz*) *Rehder*.

枝ノ一部 (自然大)。

第 二 十 六 圖



第二十七圖

たまへうたんぼく

Lonicera vesicaria, Komarov.

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 若枝ノ一部（自然大）。
- d. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル（廓大）。
- e. 花柱（廓大）。

第二十七圖



第二十八圖

はやざきへうたんぼく

Lonicera præflorens, *Batalin.*

- a. 若枝ノ一部（自然大）。
- b. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- d. 萼ト子房（廓大）。
- e. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル（廓大）。
- f. 花柱（廓大）。

第二十八圖



第二十九圖

ぐみへうたんぼく

Lonicera monantha, *Nakai*.

果實ヲ附クル枝（自然大）。

第二十九圖



第三十圖

あらげうぐひすかぐら

Lonicera subhispida, Nakai.

- a. 花ナキ枝(夏期ノ採收)(自然大)。
- b. 頂芽ト最頂腋芽。頂芽ノ發達セヌ事ヲ示ス(廓大)。
- c. 花ヲ附クル枝(自然大)。
- d. 花柱(自然大)。

第三十圖



第三十一圖

つしまへうたんぼく

Lonicera Harai. *Makino.*

- a. 若枝ノ一部（自然大）。
- b. 果實ヲ附ケタル枝（自然大）。



第三十二圖

かうらいへうたんぼく

Lonicera coreana, *Nakai*.

- a. 若枝（自然大）。
- b. 果實ヲ附クル枝（自然大）。

第三十二圖



第三十三圖 a—d.

をにへうたんぼく

Lonicera Vidali, *Franchet et Savatier*.

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果實（自然大）。
- c. 花冠ヲ開キテ内部ヲ見ル（廓大）。
- d. 花柱（廓大）。

e.

ちいさんへうたんぼく

Lonicera cerasoides, *Nakai*.

果實ヲ附クル枝（自然大）。

第三十三圖



第三十四圖

みどりへうたんぼく

Lonicera diamantiaca, Nakai.

未熟ノ果實ヲ附クル枝（自然大）

第三十四圖



第三十五圖

うらじろへうたんぼく

Lonicera Tatarinowi, *Maximowicz*
var. **leptantha**, (*Rehder*) *Nakai*.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 葉ヲ裏ヨリ見ル (自然大)。
- c. 苞、小苞及ビ萼 (廓大)。
- d. 花冠ヲ開キテ内部ヲ見ル (廓大)。
- e. 花柱 (廓大)。

第三十五圖



上

下

第三十六圖

めへうたんぽく

Lonicera nigra, *Linne*

var. **barbinervis**, (*Komarov*) *Nakai*.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル (廓大)。
- d. 花柱 (廓大)。

第三十六圖



第三十七圖

べにばなへうたんぼく

Lonicera sachalinensis, (*Fr. Schmidt*) *Nakai*.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 果實ヲ附クル枝 (自然大)。
- c. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル (廓大)。
- d. 花柱 (廓大)。

第三十七圖



第三十八圖

びろうどうつぎ

Diervilla praecox, Lemoine.

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 若枝（自然大）。
- c. 萼ノ一部ト花柱（廓大）。
- d. 花冠ヲ開キテ内部ヲ見ル（廓大）。
- e. 果實（自然大）。

第三十八圖



第三十九圖

あにべほうつぎ

Diervilla florida, (*Bunge*) *Siebold et Zuccarini*
var. **venusta**, *Rehder*.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 葉ヲ裏ヨリ見ル (自然大)。
- c. 果實ヲ附ケタル枝ノ一部 (自然大)。

第三十九圖



第 四 十 圖

こ が く う つ ぎ

Diervilla florida, (*Bunge*) *Siebold et Zuccarin*

var. **venusta**, *Rehder*

f. **brevicalycina**, *Nakai*.

- a. 花ヲ附クル枝 (自然大)。
- b. 蔓ノ一部ト花柱 (廓大)。
- c. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル (廓大)。

第四十圖



第四十一圖

かうらいうつぎ

Diervilla subsessilis Nakai.

- a. 花ヲ附クル枝（自然大）。
- b. 果實ヲ附クル枝（自然大）。
- c. 若枝ノ葉ヲ裏ヨリ見ル（自然大）。
- d. 蔓ノ一部ト花柱（廓大）。
- e. 花冠ヲ開キテ内面ヲ見ル（廓大）。

第四十一圖



大正十年十二月廿五日印刷
大正十年十二月廿八日發行

朝鮮總督府

印刷者 島連太郎
東京市神田區美土代町二丁目一番地

印刷所 三秀舍
東京市神田區美土代町二丁目一番地

大正十年十二月廿五日印刷
大正十年十二月廿八日發行

朝鮮總督府

印刷者 島連太郎

東京市神田區美土代町二丁目一番地

印刷所 三秀舍

東京市神田區美土代町二丁目一番地



3 9088 00041 7147

SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES